# Received by NSD/FARA Registration Unit 11/10/2017 4:52:52 PM OMB No. 1124-0006; Expires May 31, 2020

### U.S. Department of Justice

Washington, DC 20530

# Exhibit A to Registration Statement Pursuant to the Foreign Agents Registration Act of 1938, as amended

INSTRUCTIONS. Furnish this exhibit for EACH foreign principal listed in an initial statement and for EACH additional foreign principal acquired subsequently. The filing of this document requires the payment of a filing fee as set forth in Rule (d)(1), 28 C.F.R. § 5.5(d)(1). Compliance is accomplished by filing an electronic Exhibit A form at <a href="https://www.fara.gov">https://www.fara.gov</a>.

Privacy Act Statement. The filing of this document is required by the Foreign Agents Registration Act of 1938, as amended, 22 U.S.C. § 611 *et seq.*, for the purposes of registration under the Act and public disclosure. Provision of the information requested is mandatory, and failure to provide this information is subject to the penalty and enforcement provisions established in Section 8 of the Act. Every registration statement, short form registration statement, supplemental statement, exhibit, amendment, copy of informational materials or other document or information filed with the Attorney General under this Act is a public record open to public examination, inspection and copying during the posted business hours of the Registration Unit in Washington, DC. Statements are also available online at the Registration Unit's webpage: <a href="https://www.fara.gov">https://www.fara.gov</a>. One copy of every such document, other than informational materials, is automatically provided to the Secretary of State pursuant to Section 6(b) of the Act, and copies of any and all documents are routinely made available to other agencies, departments and Congress pursuant to Section 6(c) of the Act. The Attorney General also transmits a semi-annual report to Congress on the administration of the Act which lists the names of all agents registered under the Act and the foreign principals they represent. This report is available to the public in print and online at: <a href="https://www.fara.gov">https://www.fara.gov</a>.

Public Reporting Burden. Public reporting burden for this collection of information is estimated to average .49 hours per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden to Chief, Registration Unit, Counterintelligence and Export Control Section, National Security Division, U.S. Department of Justice, Washington, DC 20530; and to the Office of Information and Regulatory Affairs, Office of Management and Budget, Washington, DC 20503.

1 N 1 A 11 CD '		2. Registration No.
1. Name and Address of Registrant		2. Registration No.
T & R Productions LLC		6485
3. Name of Foreign Principal ANO TV-Novosti	4. Principal Address of Foreign Principa 111020 Borovaya St. 3 Moscow, Russian Federation	1
5. Indicate whether your foreign principal is one of the follow	ing:	
☐ Government of a foreign country <sup>1</sup>		
☐ Foreign political party		
□ Foreign or domestic organization: If either, check or	one of the following:	
<del>_</del>	Committee	
☐ Corporation ☐	☐ Corporation ☐ Voluntary group	
☐ Association 🗵	☐ Association	
☐ Individual-State nationality		
6. If the foreign principal is a foreign government, state:  a) Branch or agency represented by the registrant		
N/A		
<ul> <li>Name and title of official with whom registrant deals</li> <li>N/A</li> </ul>		
7. If the foreign principal is a foreign political party, state:		
a) Principal address N/A		
b) Name and title of official with whom registrant d	eals N/A	
c) Principal aim N/A		

<sup>1 &</sup>quot;Government of a foreign country," as defined in Section 1(e) of the Act, includes any person or group of persons exercising sovereign de facto or de jure political jurisdiction over any country, other than the United States, or over any part of such country, and includes any subdivision of any such group and any group or agency to which such sovereign de facto or de jure authority or functions are directly or indirectly delegated. Such term shall include any faction or body of insurgents within a country assuming to exercise governmental authority whether such faction or body of insurgents has or has not been recognized by the United States.

FORM NSD-3

8. If the foreign prince	cipal is not a foreign government or a foreign political p	party:	
	nature of the business or activity of this foreign princip		
	GO organized under Russian Federation law, principal competitive with other TV networks operating around		ting a TV network that
Supervised I Owned by a Directed by Controlled by	oreign principal:  by a foreign government, foreign political party, or other foreign government, foreign political party, or other for a foreign government, foreign political party, or other by a foreign government, foreign political party, or other a foreign government, foreign political party, or other	reign principal oreign principal r foreign principal	Yes □ No □ Yes ▷ No □
Subsidized i	n part by a foreign government, foreign political party,	or other foreign principal	Yes □ No □
foreign principal	ncipal is an organization and is not owned or controlled, state who owns and controls it. sufficiently aware of these facts to answer this question		olitical party or other
In accordance wi	<b>EXECUTION</b> th 28 U.S.C. § 1746, the undersigned swears or affirms	under penalty of perjury that he/she	e has read the
	orth in this Exhibit A to the registration statement and their entirety true and accurate to the best of his/her know		its thereof and that such
Date of Exhibit A	Name and Title	Signature	
November 10, 2017	Mikhail V. Solodovnikov, General Manager	/s/ Mikhail V. Solodovnikov	eSigned

# Received by NSD/FARA Registration Unit 11/10/2017 4:52:41 PM

OMB No. 1124-0004; Expires May 31, 2020

U.S. Department of Justice

Washington, DC 20530

# Exhibit B to Registration Statement Pursuant to the Foreign Agents Registration Act of 1938, as amended

INSTRUCTIONS. A registrant must furnish as an Exhibit B copies of each written agreement and the terms and conditions of each oral agreement with his foreign principal, including all modifications of such agreements, or, where no contract exists, a full statement of all the circumstances by reason of which the registrant is acting as an agent of a foreign principal. Compliance is accomplished by filing an electronic Exhibit B form at <a href="https://www.fara.gov">https://www.fara.gov</a>.

Privacy Act Statement. The filing of this document is required for the Foreign Agents Registration Act of 1938, as amended, 22 U.S.C. § 611 et seq., for the purposes of registration under the Act and public disclosure. Provision of the information requested is mandatory, and failure to provide the information is subject to the penalty and enforcement provisions established in Section 8 of the Act. Every registration statement, short form registration statement, supplemental statement, exhibit, amendment, copy of informational materials or other document or information filed with the Attorney General under this Act is a public record open to public examination, inspection and copying during the posted business hours of the Registration Unit in Washington, DC. Statements are also available online at the Registration Unit's webpage: <a href="https://www.fara.gov">https://www.fara.gov</a>. One copy of every such document, other than informational materials, is automatically provided to the Secretary of State pursuant to Section 6(b) of the Act, and copies of any and all documents are routinely made available to other agencies, departments and Congress pursuant to Section 6(c) of the Act. The Attorney General also transmits a semi-annual report to Congress on the administration of the Act which lists the names of all agents registered under the Act and the foreign principals they represent. This report is available to the public in print and online at: <a href="https://www.fara.gov">https://www.fara.gov</a>.

Public Reporting Burden. Public reporting burden for this collection of information is estimated to average .33 hours per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden to Chief, Registration Unit, Counterintelligence and Export Control Section, National Security Division, U.S. Department of Justice, Washington, DC 20530; and to the Office of Information and Regulatory Affairs, Office of Management and Budget, Washington, DC 20503.

1. Name of Registrant	2. Registration No.	
T&R Productions LLC	6485	
3. Name of Foreign Principal		
ANO TV-Novosti		
Check App	propriate Box:	
4.   The agreement between the registrant and the above-named foreign principal is a formal written contract. If this box is checked, attach a copy of the contract to this exhibit.		
5. There is no formal written contract between the registrant and the foreign principal. The agreement with the above-named foreign principal has resulted from an exchange of correspondence. If this box is checked, attach a copy of all pertinent correspondence, including a copy of any initial proposal which has been adopted by reference in such correspondence.		
6. The agreement or understanding between the registrant and the foreign principal is the result of neither a formal written contract nor an exchange of correspondence between the parties. If this box is checked, give a complete description below of the terms and conditions of the oral agreement or understanding, its duration, the fees and expenses, if any, to be received.		
7. Describe fully the nature and method of performance of the above indicated agreement or understanding.		
The nature and method of performance are set forth in the attached contracts, which speak for themselves.		

# Received by NSD/FARA Registration Unit 11/10/2017 4:52:41 PM

8. Describe fully the ac	ctivities the registrant engages in or proposes to	engage in on behalf of the above foreign principal.
		ograms. The programs are predominantly distributed by ns, and on-air talent is given reasonable creative discretion.
9. Will the activities or the footnote below?		political activities as defined in Section 1(o) of the Act and in
	uch political activities indicating, among other t eans to be employed to achieve this purpose.	hings, the relations, interests or policies to be influenced
		& R Productions LLC is to produce news, talk show, and
		influence. Programs produced cover a broad range of y, and are not aimed to primarily benefit any foreign
government or pol	itical party.	
	EXECUT	ION
information set forth i		ms under penalty of perjury that he/she has read the d that he/she is familiar with the contents thereof and that such powledge and belief.
. , ,		
Date of Exhibit B	Name and Title	Signature
November 10, 2017	Mikhail V Solodovnikov General Manager	/s/ Mikhail V. Solodovnikov

Footnote: "Political activity," as defined in Section 1(o) of the Act, means any activity which the person engaging in believes will, or that the person intends to, in any way influence any agency or official of the Government of the United States or any section of the public within the United States with reference to formulating, adopting, or changing the domestic or foreign policies of the United States or with reference to the political or public interests, policies, or relations of a government of a foreign country or a foreign political party.

Договор №1-TR

Москва "23" июля 2014 года

Автономная некоммерческая организация "TB-Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые "Стороны", заключили настоящий Договор о нижеследующем:

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. Заказчик поручает оплачивает. 11 Исполнитель обязуется оказывать услуги по подготовке информационных материалов и сообщений о событиях и фактах, происходящих на территории Соединенных Штатов Америки и прилегающих территориях, имеющих информационный характер (далее "Услуги"). Передаваемые Заказчику материалы и сообщения не являются результатом интеллектуальной деятельности и являются сообщениями о событиях и фактах, имеющими исключительно информационный характер в связи с чем не являются объектами авторского права.
- Информационные материалы и сообщения, указанные в п. 1.1. настоящего Договора, предоставляются Исполнителем Заказчику на английском языке.
- Услуги по настоящему Договору оказываются на территории Соединенных Штатов Америки.

# 2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

# 2.1. Заказчик имеет право:

- Контролировать ход и качество оказываемых Исполнителем Услуг не вмешиваясь в деятельность Исполнителя.
- 2.1.2. Давать Исполнителю обоснованные указания, связанные с Услугами по настоящему Договору, обязательные для выполнения Исполнителем. Выполнение данных указаний не должно противоречить законам Российской Федерации или государства, на территории которого данные указания выполняются.

### 2.2. Исполнитель имеет право:

- Самостоятельно определять способы оказания Услуг, определять непосредственных исполнителей и распределять обязанности между ними.
- Привлекать третьих лиц для оказания Услуг по настоящему Договору.

### 2.3. Заказчик обязан:

 Оплачивать Услуги Исполнителя в соответствии с условиями настоящего

### Contract No1-TR

Moscow

July 23, 2014

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", legal entity registered in due form under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Customer, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed this Contract on the following conditions:

### 1. SUBJECT OF THE CONTRACT

- 1.1. The Customer charges and pays and the Contractor undertakes the obligation to gather information, prepare news materials and communications about events and facts that take place in the United States of America and adjacent territories which have informational character (Services). News materials, provided under this Contract is not a result of intellectual activity, has only informational character and is not constitute the objects of property rights.
- Information, news materials and communications indicated in clause 1.1. of this Contract shall be provided in English language.
- 1.3. The Services are rendered on the territory of the United States of America.

# 2. RIGTHS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

# 2.1. The Customer shall have the right to:

- Control the course and the quality of the Services rendered by the Contractor but not interfere in the activity of the Contractor.
- 2.1.2. Give reasonable directions to the Contractor, related to the Services rendered under this Contract, which the Contractor is obliged to perform, providing such directions do not constitute a violation of the laws of Russia or the country in which such directions are requested.

### 2.2. The Contractor shall have the right to:

- Determine by him-self the ways of rendering the Services, immediate executors and distribute the obligations among them.
- To engage the third parties to render the Services according to the Contract.

# 2.3. The Customer shall be obliged to:

- Pay for the Services of the Contractor on conditions of this Contract.
- 2.4. The Contractor shall be obliged to:

# Received by NSD/FARA Registration Unit 11/10/2017 4:52:41 PM

Договора.

# 2.4. Исполнитель обязан:

- Своевременно и на профессиональном уровне оказывать Услуги.
- 2.4.2. Назначить ответственных лиц (исполнителей) которые будут оказывать Услуги в рамках настоящего Договора. В период действия настоящего Договора Исполнитель обязан предпринять все возможные действия, чтобы ответственные по настоящему Договору лица не оказывали идентичные услуги сторонним организациям и третьим лицам, работали и/или оказывали услуги только в рамках настоящего Договора.
- 2.4.3. Оказывать Услуги по настоящему Договору в объеме, требуемом Заказчиком, но в пределах возможностей 5 (пяти) корреспондентов, 5 (пяти) съемочных групп, 5 (пяти) комплектов съемочного и монтажного оборудования и 5 (пяти) транспортных средств 24 часа в сутки.
- 2.4.4. Соблюдать законодательство страны, на территории которой оказываются Услуги, во время оказания Услуг по настоящему Договору.

## 3. ЦЕНА УСЛУГ И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

3.1. Цена Услуг по настоящему Договору составляет

долларов США) в месяц. Стоимость Услуг Исполнителя, увеличивается на сумму НДС (налога на добавленную стоимость) 18% (восемнадцать процентов), который удерживается Заказчиком и перечисляется непосредственно в бюджет Российской Федерации в соответствии законодательством Российской Федерации. Сумма, компенсирует в полной мере вознаграждение Исполнителя, а так же расходы, понесённые им в связи с оказанием Услуг по настоящему Договору.

- 3.2. Оплата Услуг по настоящему Договору осуществляется ежемесячно в долларах США путем перечисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя в размере, указанном в п. 3.1. настоящего Договора, в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения счета от Исполнителя.
- Оплата Услуг за не полный календарный месяц производится пропорционально количеству календарных дней, в которые фактически оказывались Услуги.
- 3.4. Заказчик удерживает налоги, взимаемые с иностранных юридических лиц, в случае если такая обязанность предусмотрена законодательством Российской Федерации.
- Датой исполнения обязательств Заказчика по оплате Услуг Исполнителя считается дата принятия платежного поручения банком Заказчика.

- 2.4.1. Render the Services in time and at the professional level.
- 2.4.2. Appoint responsible persons (executors) which will render the Services under this Contract. During the validity of this Contract the Contractor has to endeavor all possible actions so that the responsible persons under the current Contract do not render the same services to the outsourced organizations and to the third parties, but perform the obligations or render Services only under this Contract.
- 2.4.3. Render the Services under this Contract in amount required by the Customer, but within limits of possibilities of 5 (five) correspondents, 5 (five) camera crews, 5 (five) sets of filming and editing equipment and 5 (five) vehicles 24 hours a day.
- The Contractor shall observe laws of the country where Services shall be rendered performing obligations under this Contract.

# 3. COST OF THE SERVICES AND PAYMENT

- 3.1. The monthly cost of the Services under this Contract is
  - US dollars). The cost of Contractor's services will be increased by the sum of VAT (value added tax) 18% (eighteen percent), which will be withhold by the Customer and will be paid directly to the budget of Russian Federation according to the legislation of Russian Federation. It shall compensate in full the entire remuneration payable to the Contractor, and the entire Contractors' expenses reasonably incurred in connection with the fulfillment the obligations hereunder.
- 3.2. Payments for the Services shall be effected monthly in US dollars in settlement account of the Contractor in amount indicated in clause 3.1. of this Contract, in 5 (five) business days after the Customer receive correspondent invoice from Contractor.
- 3.3. Payment for the Services that has been rendered within the period that shorter than calendar month shall be recalculated in proportion to calendar days when the Services shall be actually rendered.
- Customer will retain tax, which are subject to collection from the foreign entities, if such obligation is provided by legislation of the Russian Federation.
- 3.5. The date of payment for the Services of the Contractor is the date when the payment order is accepted by the bank.

# 4. ПОРЯДОК ОКАЗАНИЯ И СДАЧИ ПРИЕМКИ УСЛУГ

- 4.1. Информационные материалы и сообщения по настоящему Договору Исполнитель передает Заказчику с помощью сети Интернет, при этом услуги по передаче материалов по сети Интернет включены в общую стоимость услуг Исполнителя по Договору. Все расходы, связанные с передачей Заказчику материалов и сообщений по спутниковым каналам связи, в общую стоимость услуг Исполнителя не включаются и осуществляются на основании письменных заявок Заказчика за счет средств Заказчика.
- 4.2. Исполнитель, не позднее 5 (пятого) числа месяца, следующего за месяцем. в котором были оказаны Услуги, направляет Заказчику Акт сдачи-приемки услуг, отчет об оказанных указанием количества подготовленных и отправленных материалов, их названия и дата предоставления и счет за Услуги Исполнителя, которые будут оказаны в следующем месяце. Заказчик, в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения Акта должен подписать его или направить мотивированный отказ от приемки Услуг, в котором указывается перечень не оказанных должным образом Услуг и их стоимость. Копия мотивированного отказа направляется по факсу, оригинал срочной заказной почтой вместе с неоплаченным счетом за Услуги Исполнителя, которые будут оказаны в следующем месяце. В случае мотивированного отказа Сторонами в гечение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения Исполнителем мотивированного отказа подписывается двусторонний акт и стоимость Услуг в следующем месяце уменьшается на стоимость не оказанных должным образом Услуг. Исполнитель пересылает заказной почтой Заказчику исправленный счет за Услуги в следующем месяце. Заказчик оплачивает его в течение 5 (пяти) рабочих дней со дня получения счета.

## 5. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

5.1. Настоящий Договор вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует до момента выполнения Сторонами своих обязательств, при этом Стороны договорились, что Исполнитель приступает к оказанию Услуг по настоящему Договору с "1" августа 2014 г. и обязуется оказывать Услуги до "31" июля 2015 г.

## 6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 6.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору Стороны несут ответственность в соответствии с настоящим Договором.
- 6.2. В случае задержки оплаты счетов Исполнителя, за исключением случая, предусмотренного в п. 4.2. настоящего

### 4. ACCEPTANCE

- 4.1. News materials and communications under this Contract should be transmitted by the Contractor to the Customer via internet and the cost of such internet transmissions is included in the total cost of the Services. All costs related to the transmission of the news materials and communications via satellite is not included in the total cost of the Services and such transmissions should be effected only on the ground of the written applications of the Customer and are on Customers account.
- 4.2. The Contractor not later than day 5 (five) of the month, that follows after the month, when the Services has been rendered should send the Certificate of acceptance to the Customer, report, indicating the number of prepared and sent materials, it's title and date of delivery and the invoice for the Services of the Contractor that should be rendered in the next month The Contractor within 5 (five) working days after receiving the Acceptance certificate for the Services should sign it or sent reasoned refusal, in which should contain the list of unduly rendered Services and its cost. The copy of the reasoned refusal should be send via fax and the original - via registered mail with unpaid bill for the Services of the Contractor that should be rendered in the next month. In case of reasoned refusal the Parties, within 5 (five) working days after receiving the reasoned refusal by the Contractor, should sign the bilateral certificate and the cost of the Services in the next month should be decreased by the cost of unduly rendered Services. The Contractor should send to the Customer via registered mail corrected bill for the Services that should be rendered in next month, the Customer should pay the bill within 5 (five) business days after receiving it.

### 5. VALIDITY OF THE CONTRACT

5.1 The present Contract enters into a force from the date of its signing by the Parties and is valid till the full performance of the obligations under this Contract by the Parties, but the Parties agreed that the Contractor begins to render Services from August 1, 2014 and should render them till July 31, 2015.

# 6. RESPONSIBILITY OF THE PARTIES

- 6.1. For failure to perform or undue performance of the obligations of the current Contract the Parties shall be liable under this Contract.
- 6.2. In case of delay in payment on the ground of the bill drawn up by the Contractor, except provided in clause 4.2. of this Contract, the Contractor should

Договора, Исполнитель имеет право приостановить оказание Услуг по настоящему Договору на время такой просрочки.

# 7. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ

- 7.1. Стороны не несут ответственности в случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы (в том числе землетрясения, наводнения, ураганы), а также аварий, забастовок на предприятиях Сторон, издания компетентными государственными органами актов, ограничивающих или делающих невозможным надлежащее исполнение Сторонами условий настоящего Договора.
- 7.2. случае наступления обстоятельств непреодолимой силы срок исполнения Сторонами своих обязательств по настоящему Договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого будут действовать такие обстоятельства. Сторона, подвергнувшаяся обстоятельствам непреодолимой силы, обязана в течение 3 (трех) календарных дней с даты указанных наступления обстоятельств MOTE письменно известить 00 своего контрагента с приложением соответствующих доказательств.
- 7.3. В случае если обстоятельства непреодолимой силы будут действовать более 20 (Двадцати календарных дней), любая из сторон вправе расторгнуть настоящий Договор досрочно

# ОСНОВАНИЯ ИЗМЕНЕНИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

- 8.1. Настоящий Договор не может быть изменен без письменного соглашения Сторон, за исключением случаев предусмотренных настоящим Договором.
- 8.2. Любая из Сторон имеет право расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке, письменно уведомив об этом другую Сторону за 30 (трилцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения. При этом Стороны должны произвести между собой все необходимые расчеты.

# 9. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ПРАВО И ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ СПОРОВ

- К обязательствам, возникшим из настоящего Договора и в связи с ним применяется законодательство Российской Федерации.
- 9.2. Все споры и разногласия, возникающие между Сторонами из настоящего Договора, разрешаются путем переговоров. В случае не достижения соглашения заинтересованная сторона вправе передать спор на разрешение Арбитражного суда г. Москвы в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

### 10. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

 Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания и действует до полного have right to stop render the Services during the correspondent period.

# 7. CIRCUMSTANCES OF INSUPERABLE FORCE

- 7.1. The Parties shall not be responsible for partial or full failure to fulfill their obligations under this Contract in the event of the circumstances of insuperable force (including earthquakes, hurricanes, floods), and also accidents, strikes in the organizations of the Parties, restrictions imposed by government agencies that limit or render impossible proper fulfillment of this Contract by the Parties.
- 7.2. In the event of circumstances of insuperable force, the deadline for the fulfillment of obligations under this Contract shall be postponed for the duration of such circumstances. The Party that finds it impossible to fulfill its obligations under this Contract owing to circumstances of insuperable force shall notify the other Party in writing within three (3) working days thereof, complementing its notification with proper proof.
- 7.3. In the event if the circumstances of insuperable force will last more than 20 (twenty) calendar days, each of the Parties may rescind this Contract anticipatory

# 8. TERMS OF MODIFICATION AND RESCISSION OF THE CONTRACT

- 8.1. The present Contract couldn't be modified without written agreement of the Parties, except cases provided by this Contract.
- 8.2. Each Party should have right to rescind this Contract unilaterally by sending notification to other Party 30 (thirty) calendar days before the expected date of the rescission, thereby Parties should settle all necessary accounts among themselves.

# 9. GOVERNING LAW AND PROCEDURES FOR RESOLVING DISPUTES

- 9.1. If not specified otherwise, in the performing of the obligations under the given Contract and deriving from it, the Parties shall be guided by the legislation of the Russian Federation.
- 9.2. All disputes arising between the Parties hereof shall be settled by negotiations, If the Parties fail to agree, the interested party may submit the dispute for resolution of the Moscow City Arbitration Court in accordance with the legislation of the Russian Federation.

# 10. OTHER CONDITIONS

10.1. This Contract enters into a force from the moment

# Received by NSD/FARA Registration Unit 11/10/2017 4:52:41 PM

- исполнения обязательств по настоящему Договору.
- 10.2. Все условия настоящего Договора, а также содержание переговоров Сторон в процессе работы над Договором и в ходе исполнения обязательств по настоящему Договору, являются конфиденциальными и не подлежат разглашению Сторонами, за исключением случаев предусмотренных законодательством Российской Федерации и законодательством Соединенных Штатов Америки.
- 10.3. Все дополнительные соглашения, приложения, акты, и другие документы, касающиеся условий настоящего Договора, подписанные полномочными представителями обеих Сторон, являются неотъемлемой частью настоящего Договора.
- 10.4. Настоящий Договор составлен на русском и английском языках, в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

# 11. БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

# Заказчик:

Автономная некоммерческая организация «ТВ-Новости»

Юридический адрес: Российская Федерация, 111020, город Москва, ул. Боровая, дом 3, корп. 1

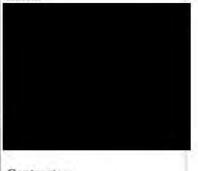
- of its signing and is valid till the full performance of the obligations under it.
- 10.2. All the conditions of this Contract, the content of the negotiations of the Parties which take place during the preparation of this Contract and during the performance of the obligations under it, constitute confidential information and couldn't be disclosed by the Parties except for the cases provided by the laws of the Russian Federation and the United States of America.
- 10.3. All additional agreements, appendixes, acts and other documentation related to the conditions of this Contract, signed by authorized representatives of the both Parties constitute an integral part of this Contract.
- 10.4. The current Agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version

# 11. REQUISITES AND SIGNATURES OF THE PARTIES

## Customer:

Autonomous nonprofit organization "TV-NOVOSTI"

Legal address: 111020, Borovaya St. 3, bldg.1 Moscow, Russia



# Contractor:

T&R Productions LLC 1090 Vermont avenue NW Washington DC 20005



T&R Productions LLC 1090 Vermont avenue NW Washington DC 20005

VOCKBA

Генеральный директор \ General director of AHO "ТВ-Регосоти" \ ANO "TV-Novosti"

Л. Николов \ A.L. Nikolov

Генеральный директор \ General Manager

T&R Productions LLC

Мабозодовников / M. Solodovnikov

### ДОГОВОР № 2-ТК

г. Москва

"23" июля 2014г.

Автономная некоммерческая организация "ТВ-Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и Т&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые "Стороны", заключили настоящий Договор о нижеследующем:

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- Настоящий Договор в соответствии с п. 3 ст. 421 Гражданского кодекса Российской Федерации является смешанным договором, включающим элементы договора на выполнение работ и лицензионного договора.
- В соответствии с условиями настоящего Договора Исполнитель обязуется:
- 1.2.1. выполнять работы по созданию выпусков новостей и передаче их Заказчику. Работы выполняются с использованием студийноаппаратного комплекса Заказчика (далее Оборудование) и включают в себя студийную съемку, монтаж и дикторское сопровождение выпусков новостей. Дизайн студии согласовывается с Заказчиком.
- 1.2.2. выполнять работы по созданию аудиовизуальной продукции телевизионных программ и передавать исключительные права на них Заказчику в полном объеме. Сроки выполнения работ, стоимость производства, тематика аудиовизуальной продукции, хронометраж и другие условия устанавливаются в приложениях к настоящему Договору.
- 1.3. Передаваемые Заказчику выпуски новостей не являются результатом интеллектуальной деятельности, являются сообщениями о событиях и фактах, имеющими исключительно информационный характер в связи с чем не являются объектами авторского права.
- Хронометраж передаваемых выпусков новостей должен быть не менее 2000 минут в месяц.
- 1.5. Заказчик в срок до "1" августа 2014 года обязуется Исполнителю передать Оборудование приема-передачи по акту оборудования. С момента подписания Исполнителем приема-передачи акта оборудования риск случайной гибели или повреждения Оборудования лежит Исполнителе.
- Заключая настоящий Договор, Стороны гарантируют, что располагают всеми правами и

### AGREEMENT No. 2-TR

Moscow

July 23, 2014

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", legal entity registered in due form under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Client, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed this Agreement on the following conditions:

### 1. SUBJECT OF THE AGREEMENT

- 1.1. According to the clause 3 art 421 of the Civil Code of the Russian Federation this Agreement shall be deemed as mix including the elements of the service agreement and the elements of license agreement.
- 1.2. In compliance with the terms of this Agreement, the Contractor shall render the following services:
- 1.2.1. prepare, edit, cut and transfer to the Client news blocks. Services shall be rendered utilizing production equipment of the Client (hereinafter referred to as "Equipment"), shall be rendered with news reader participation and shall include studio shooting and editing of the news blocks. Design of the studio shall be agreed with Client.
- 1.2.2. produce audiovisual products TV programs and transfer exclusive rights to Client in full. Terms, cost, theme of audiovisual product, length and other conditions shall be agreed upon Parties in Appendixes to this Agreement.
- 1.3. News blocks, provided under this Agreement is not a result of intellectual activity, has only informational character and is not constitute the objects of intellectual property rights.
- Total length of news blocks shall not be less than 2000 minutes per month.
- 1.5. Provide Contractor with Equipment on the ground of transfer Certificate before August 1, 2014. After signing certificate of transfer of the equipment Contractor shall bear risk of consequential destruction or damage of the equipment.
- The Parties hereby guarantee they possess all legal rights and authority to conclude and execute this Agreement.
- The services under this Agreement shall be rendered in the territory of the United States of America.

полномочиями для его заключения и реализации.
 Работы по настоящему Договору выполняются на территории Соединенных Штатов Америки.

#### 2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

- 2.1. Заказчик обязан:
- Оплачивать выполненные Исполнителем работы при условии отсутствия претензий в отношении качества и сроков выполнения работ.
- 2.2. Заказчик имеет право:
- Требовать от Исполнителя выполнения им своих обязательств в соответствии с настоящим Договором.
- Давать Исполнителю указания, связанные с выполнением работ по настоящему Договору, обязательные для выполнения Исполнителем.
- В любое время проверять код и качество выполнения работ не вмешиваясь в текущую деятельность Исполнителя.
- Утверждать или отклонять предложенные Исполнителем кандидатуры ведущих выпусков новостей; предлагать Исполнителю кандидатуры ведущих.
- 2.3. Исполнитель обязан:
- Своевременно и на профессиональном уровне выполнять работы в объеме, предусмотренном Договором.
- 2.3.2. Согласовывать с Заказчиком кандидатуры ведущих выпусков новостей, не привлекать ведущих для выполнения работ, предусмотренных п.1.2.1 настоящего Договора, без согласия Заказчика.
- 2.3.3. Самостоятельно и за свой счет осуществлять техническое обслуживание Оборудования, его текущий и капитальный ремонт. Стоимость технического обслуживания и ремонта. Оборудования Заказчиком не компенсируется.
- 2.3.4. По окончании работ возвратить Заказчику Оборудование, переданное ему по Акту возврата оборудования в том состоянии, в котором он его получил с учетом нормального износа.
- 2.4. Исполнитель имеет право:
- Получать установленное настоящим Договором вознаграждение за работы, выполненные в соответствии с его условиями.

### 3. СТОИМОСТЬ РАБОТ И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

 Стоимость работ, предусмотренных п. 1.2.1. настоящего Договора, составляет

долларов США в месяц. Стоимость работ, выполненных Исполнителем, увеличивается на сумму НДС (налога на добавленную стоимость) 18% (восемнадцать процентов), который удерживается Заказчиком и перечисляется непосредственно Российской Федерации B соответствии действующим законодательством Российской Федерации. Сумма компенсирует в полной мере вознаграждение Исполнителя, а так же расходы, понесённые им в связи с выполнением работ по настоящему Договору.

3.2. Стоимость работ, предусмотренных п. 1.2.2.

#### 2. THE PARTIES' RIGHTS AND OBLIGATIONS

- 2.1. The Client shall:
- 2.1.1. Pay for and accept services rendered by the Contractor in the absence of any claims as to the quality and the time limits for rendering the services.
- 2.2. The Client shall have the right:
- 2.2.1. To demand from the Contractor the fulfillment of all the Contractor's obligations hereunder.
- 2.2.2. Give directions to the Contractor, related to the services rendered under this Agreement, which the Contractor is obliged to perform.
- 2.2.3. To check at any time the progress and quality of services rendered by the Contractor without Interfering in the Contractor's day-to-day operation.
- 2.2.4. Approve or decline the candidates to the position of news reader, proposed by the Contractor. Propose the news readers to Contractor.
- 2.3. The Contractor shall:
- 2.3.1. Render the services with due quality in amount and within the time limits stipulated in this Agreement.
- 2.3.2. Submit list of the candidates to a position of news reader to Client. Contractor shall not get news readers to perform obligations provided in clause 1.2.1 to this Agreement without consent of the Client.
- 2.3.3. on his own expense perform maintenance of the Equipment and repair it if necessary. Client shall not compensate the cost of maintenance and repair works.
- 2.3.4. After the obligations provided in Agreement will be performed return all equipment, provided to the Contractor on the ground of the correspondent certificate of return in the same condition as it has been transferred to the Contractor taking into account normal tear of the Equipment.
- 2.4. The Contractor shall have the right:
- 2.4.1. To receive remuneration for the services rendered on the conditions stipulated in this Agreement.

### 3. COST AND SETTLEMENTS

The cost of the services, rendered under clause 1.2.1.
 of this Agreement is

US dollars per month. The cost of Contractor's services will be increased by the sum of VAT (value added tax) 18 % (eighteen percent), which will be withhold by the Client and will be paid directly to the budget of Russian Federation according to the legislation of Russian Federation. It shall compensate in full the entire remuneration payable to the Contractor, and the entire Contractors' expenses reasonably incurred in connection with the fulfillment the obligations hereunder.

3.2. The cost of the services, rendered under clause 1.2.1. of this Agreement, shall be calculated on the ground of Additional agreements to this Agreement and shall

настоящего Договора определяется на основании Приложений и включается в себя вознаграждение Исполнителя за передачу исключительных прав на аудиовизуальную продукцию. Стоимость работ Исполнителя, увеличивается на сумму НДС (налога на добавленную стоимость) 18% (восемнадцать процентов), который удерживается Заказчиком и перечисляется непосредственно в бюджет Российской Федерации в соответствии действующим законодательством Российской Федерации. Сумма компенсирует в полной мере вознаграждение Исполнителя, а так же расходы, понесённые им в связи с выполнением работ по настоящему Договору.

- Заказчик удерживает налоги, взимаемые с иностранных юридических лиц, в случае если такая обязанность предусмотрена законодательством Российской Федерации.
- 3.4. Оплата работ предусмотренных настоящего Договора, осуществляется ежемесячно в долларах США путем перечисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя в размере, указанном в п. 3.1. настоящего Договора, в течение 5 (пяти) рабочих дней с дагы получения счета от Исполнителя. Исполнитель выставляет счета на оплату в срок, установленный в пп.3.8, или 4.2. настоящего Договора.
- 3.5. Оплата работ предусмотренных п. 1.2.2. настоящего Договора и исключительных прав, осуществляется ежемесячно в долларах США в размере, предусмотренном Приложениями к настоящему Договору или п.3.8 настоящего Договора в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения счета от Исполнителя.
- 3.6. Датой исполнения обязательств Заказчика по оплате работ по настоящему Договору будет считаться день представления им в банк платежного поручения, на котором должна быть отметка банка о принятии поручения к исполнению.
- Заказчик не несет ответственности в случае задержки передачи счетов по вине Исполнителя.
- 3.8. Исполнитель в целях обеспечения непрерывности выполнения работ по настоящему Договору вправе заявить Заказчику о необходимости выплаты аванса за выполняемые работы в размере, не превышающем четырехмесячной оплаты по каждому виду работ. При этом Исполнитель направляет Заказчику мотивированное заявление о выплате аванса с указанием суммы аванса. Заказчик в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения заявления осуществляет его рассмотрение, а также уведомляет Исполнителя о своем согласии или отказе в выплате аванса. При получении согласия Исполнитель направляет Заказчику счет на оплату.
  - 4. ПОРЯДОК ВЫПОЛНЕНИЯ И СДАЧИ-ПРИЕМКИ РАБОТ

- include remuneration of the Contractor for the transfer of exclusive rights to audiovisual products. The cost of Contractor's services will be increased by the sum of VAT (value added tax) 18 % (eighteen percent), which will be withhold by the Client and will be paid directly to the budget of Russian Federation according to the legislation of Russian Federation. It shall compensate in full the entire remuneration payable to the Contractor, and the entire Contractors' expenses reasonably incurred in connection with the fulfillment the obligations hereunder.
- Client will retain tax, which are subject to collection from the foreign entities, if such obligation is provided by legislation of the Russian Federation
- 3.4. The payment for the services, rendered under clause 1.2.1. of this Agreement, shall be effected in US dollars in settlement account of the Contractor in amount indicated in clause 3.1. of this Agreement in 5 (five) business days after the Client receive correspondent invoice from the Contractor. Contractor shall send invoice to the Client in terms indicated in clauses 3.8. or 4.2. of this Agreement.
- 3.5. The payment for the services, rendered under clause 1.2.2. of this Agreement and exclusive rights, shall be effected monthly in US dollars in amount stipulated in Appendixes to this Agreement in clause 3.8. of this Agreement in 5 (five) business days after the Client receive correspondent invoice from the Contractor.
- 3.6. The date when the Client presents a payment order to the bank and in this case the bank shall place its stamp on such payment order to indicate its acceptance for execution, shall be the date of the discharge of the Client's obligation to pay for services hereunder.
- The Client shall not bear responsibility if the Contractor fails to provide invoices in time.
- 3.8. In order to provide uninterrupted rendering of services Contractor shall have the right to ask Client about advance payment for the services in amount that shall not exceed the cost of each service for the period of four months. In this case Contractor shall submit to Client motivated proposal indicating amount of advance payment due. After receiving correspondent proposal from Contractor Client shall consider it in 5 (five) business days and notify Contractor about his decision to pay in advance or deny in payment. If Client accepts to pay proposed amount, Contractor shall send an invoice.

PERFORMANCE AND ACCEPTANCE
 News blocks, indicated in clause 1.2.1. of this

- 4.1. Выпуски новостей, предусмотренные п.1.2.1. настоящего Договора, передаются Исполнителем по организованному телевизионному цифровому каналу связи в аппаратную Заказчика. Передача аудиовизуальной продукции, предусмотренной п.1.2.2. настоящего Договора осуществляется с помощью сети Интернет. Заказчик приобретает исключительное право на каждый выпуск каждой телепрограммы в полном объеме в момент его фактического получения. Все расходы, связанные с передачей Заказчику выпусков новостей и аудиовизуальной продукции несет Заказчик.
- 4.2. Сдача-приемка работ, предусмотренных п. 1.2.1. и п.1.2.2. настоящего Договора, производится ежемесячно. Исполнитель, не позднее 5 (пятого) числа месяца, следующего за месяцем, в котором были выполнены работы, направляет Заказчику акты сдачи-приемки работ, отчет о выполненных работах и счет за работы Исполнителя, которые будут выполнены в следующем месяце. Заказчик, в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения актов должен подписать их или направить мотивированный отказ от приемки работ, в котором указывается перечень не выполненных должным образом работ и их стоимость. Копия мотивированного отказа направляется по факсу. оригинал срочной заказной почтой вместе с неоплаченным счетом за работы Исполнителя, которые будут выполнены в следующем месяце. В случае мотивированного отказа Сторонами в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения Исполнителем мотивированного отказа подписывается двусторонний акт и стоимость работ в следующем месяце уменьшается на стоимость не выполненных должным образом работ. Исполнитель пересылает регистрируемым Заказчику почтовым отправлением скорректированный счет за работы в следующем месяце, а Заказчик оплачивает его в течение 5 (пяти) рабочих дней со дня получения счета.
- Подтверждением выполнения работ, предусмотренных п. 1.2.1. настоящего Договора, в полном объеме является подписанный Сторонами Акт сдачи-приемки работ.
- 4.4. Подтверждением передачи исключительных прав на аудиовизуальную продукцию, создаваемую в соответствии с п.1.2.2. является Акт сдачиприемки работ. В акте сдачи-приемки указывается количество выпусков телепрограмм, их порядковые номера, тема, хронометраж, стоимость, режиссер, ведущий, год выпуска, страна происхождения. В момент подписания акта сдачи-приемки к Заказчику переходят исключительные права на исходные материалы.

### ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств по настоящему Договору Стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации и настоящим Договором.
 В случае просрочки Исполнителем сроков сдачи

- Agreement, shall be transferred via organized digital TV link in control room of the Client. Audiovisual products, indicated in clause 1.2.2, of this Agreement, shall be transferred via Internet. The Client shall get exclusive right in full for each continuity of each TV program in the moment of it's actual receipt. Client shall bear all costs related to the transfer.
- 4.2. The acceptance of the Services rendered under clause 1.2.1. and 1.2.2. of this Agreement shall be effected monthly. The Contractor not later than day 5 (five) of the month, that follows after the month, when the services has been rendered should send the certificates of acceptance to the Client, written report and the invoice for the services of the Contractor that should be rendered in the next month The Contractor within 5 (five) business days after receiving the certificates of acceptance of the services should sign it or sent reasoned refusal, in which should contain the list of unduly rendered services and its cost. The copy of the reasoned refusal should be send via fax and the original - via registered mail with unpaid invoice for the services of the Contractor that shall be rendered in the next month. In case of reasoned refusal the Parties, within 5 (five) business days after receiving the reasoned refusal by the Contractor, shall sign the bilateral act and the cost of the Services in the next month shall be decreased by the cost of unduly rendered services. The Contractor shall send to the Client via registered mail corrected invoice for the services that shall be rendered in next month, the Client shall make payment within 5 (five) business days after receiving it.
- 4.3. The certificate of acceptance of the services signed by the Parties is the confirmation of the services indicated in clause 1.2.1. of this Agreement rendered in full.
- 4.4. The certificate of acceptance is the confirmation of transfer of exclusive right for audiovisual products created under clause 1.2.2. of this Agreement. In the certificate of acceptance shall be indicated the following: the amount of continuities, serial number, subject, timing, producer, presenter, year of production, country of origin. After signing the certificate of acceptance, the exclusive property rights to source materials shall pass to Client.

### 5. LIABILITY OF THE PARTIES

- 5.1. Should the Parties fail to fully comply with or default on their obligations under this Agreement, they shall bear responsibility in accordance with the laws of the Russian Federation and this Agreement.
- 5.2. In the event that the Contractor fails to provide audiovisual product in time stipulated in Appendixes

- аудиовизуальной продукции, установленных в Приложениях к настоящему Договору, Исполнитель на основании письменного уведомления Заказчика выплачивает Заказчику пени в размере 0,03 % (три сотых процента) от стоимости аудиовизуальной продукции за каждый день просрочки, в срок, указанный в таком уведомлении, но не более 10 % от указанной суммы.
- 5.3. В случае задержки оплаты счетов Исполнителя, за исключением возврата счета, предусмотренного в п. 4.2. настоящего Договора, Исполнитель имеет право приостановить выполнение работ по настоящему Договору.
- 5.4. Исполнитель несет полную ответственность за использование любых форм интеллектуальной собственности в аудиовизуальной продукции, включая, но не ограничиваясь авторскими, смежными и иными эксклюзивными правами перед владельцами этих прав и перед лицами их представляющими. В случае возникновения претензий и исков со стороны третьих лиц по вопросам авторского и смежных прав в отношении аудиовизуальной продукции в целом или произведений, фонограмм, исполнений, иных объектов авторских или смежных прав, использованных в аудиовизуальной продукции, Исполнитель самостоятельно несет полную имущественную ответственность по указанным претензиям и искам и возмещает в полном объеме расходы и убытки Заказчика, возникшие в результате претензий и/или исков третьих лиц.
- 5.5. В случае если во время нахождения Оборудования у Исполнителя произошла гибель. уничтожение или повреждение Оборудования, Исполнитель компенсирует документально подтвержденную стоимость Оборудования или подтвержденный документально ущерб. Заказчика, причиненный Оборудованию вызванный повреждением оборудования. При Исполнитель возмещает стоимость ущерб, причиненный Оборудования, Оборудованию Заказчика в течение 10 (десяти) календарных дней с момента получения письменного уведомления от Заказчика.
- 5.6. В случае если письменное требование о выплате штрафных санкций, предусмотренных настоящим Договором, фактически не предъявлялось, то сумма штрафных санкций составляет ) долларов США за каждый день просрочки исполнения или за каждый случай нарушения, то есть штрафные санкции не начисляются и оплате не подлежат. В случае предъявления письменных требований о выплате штрафных санкций их суммы определяются в соответствии с условиями настоящего Договора.

# 6. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ

 Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если неисполнение

- to this Agreement, the Contactor on the ground of the written notification send by the Client shall pay to the Client an interest in amount 0.03 % (three hundredth percent) from the cost of the audiovisual product for each day of such failure in time indicated in notification, but not more than 10 % (ten percent) from the indicated sum.
- 5.3 In case of delay in payment on the ground of the invoice drawn up by the Contractor, except the case when Client return the invoice under clause 4.2. of this Agreement, the Contractor shall have right to stop render the services.
- 5.4. Contractor shall be fully liable for the use of any forms of intellectual property in audiovisual products, including without limitation the copyright, neighboring rights and other exclusive rights, to owners of those rights and persons that represent them. In the case where claims and lawsuits arise on the part of third persons concerning issues of copyright and neighboring rights in regard of Film as a whole or works, phonograms, performances, and other objects of copyright or neighboring rights used in audiovisual product, Contractor independently shall be fully liable in property upon the said claims and lawsuits.
- 5.5. If any damage or destruction of the equipment have been occurred being the equipment at possession of the Contractor, the Contractor shall compensate the documentary proved cost of the equipment or damage done to the equipment. Contractor shall compensate the cost of the equipment or damage done to the equipment provided in 10 (ten) calendar days after receiving corresponding notice to this effect from the Client.
- 5.6. If the written notice to pay penalty fees and fines, stipulated in this Agreement has not been actually sent, the amount of such penalty fees and fines shall be equal to US dollars for the each day of failure in performance or for the each case of violation of the obligations under this Agreement. In this case the penalty fees and fines shall not be paid. If the written notice to pay penalty fees and fines, stipulated in this Agreement has been sent, the amount of such penalty fees and fines shall be calculated according to the conditions of this Agreement.

# 6. CIRCUMSTANCES OF INSUPERABLE FORCE

6.1. Neither of the Parties shall be held liable for partial or full failure to perform its obligations under this Agreement, if such failure results from any circumstances of insuperable force that occurred after

- явилось следствием обстоятельств непреодолимой возникших силы. после обстоятельств Договора, заключения чрезвычайного характера, к которым в частности относятся: наводнения, пожар, землетрясения и иные явления природы, а также война, военные действия, акты или действия государственных органов и любые другие обстоятельства вне разумного контроля Сторон, Факт наступления таких обстоятельств и их продолжительность быть должны подтверждены документом, выданным соответствующим компетентным органом.
- 6,2. Стороны обязаны в письменной форме уведомить друг друга о наступлении обстоятельств непреодолимой силы в течение 3 (трех) дней со дня их наступления. В противном случае Сторона, ссылающаяся на такие обстоятельства, освобождается от ответственности только со дня заявления об их существовании.
- 6.3. В случае, если обстоятельства непреодолимой силы будут действовать более 30 (тридцати) дней подряд, то любая из Сторон Договора вправе расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке, уведомив другую Сторону за 15 (пятнадцать) дней до предполагаемой даты расторжения.

### 7. ОТНОШЕНИЯ С ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ

- Ни одна из Сторон не имеет права передавать права и/или обязанности по настоящему Договору третьим лицам без предварительного письменного согласия другой Стороны.
- 7.2. Исполнитель, с предварительного письменного согласия Заказчика, может привлекать третьих лиц для выполнения работ по настоящему Договору, при этом Исполнитель несет ответственность за работы, выполненные третьими лицами как за свои.

# ОСНОВАНИЯ ИЗМЕНЕНИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

- 8.1. Настоящий Договор не может быть изменен или расторгнут без письменного соглашения Сторон, за исключением случаев предусмотренных настоящим Договором.
- 8.2. Любая из Сторон имеет право расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке, письменно уведомив об этом другую Сторону за 30 (тридцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения. При этом Стороны должны произвести между собой все необходимые расчеты.

### 9. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ПРАВО И ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ СПОРОВ

- К обязательствам, возникшим из настоящего Договора и в связи с ним применяется законодательство Российской Федерации.
- Все споры и разногласия, возникающие между Сторонами из настоящего Договора, разрешаются

- the conclusion of the Agreement, that include floods, fires, earthquakes, or natural disasters, as well as wars, military actions, acts and activities of governmental bodies and any other cause beyond the Parties' reasonable control. The fact of a circumstance of insuperable force event and its duration shall be confirmed by a document issued by an appropriate competent body.
- 6.2. The Parties shall forthwith notify each other in writing of any circumstances of insuperable force event within 3 (three) days following its occurrence. Otherwise, the Party referring to such circumstances shall be relieved of liability only starting on the date of the circumstances of insuperable force notice.
- 6.3. In the event that a circumstances of insuperable force event continues for a period of 30 (thirty) days or more, any of the Parties of the Agreement may terminate this Agreement unilaterally, by notifying the other Party 15 (fifteen) days before the expected termination of the Agreement.

#### 7. RELATIONS WITH THIRD PARTIES

- 7.1. Neither Party shall have the right to transfer its rights and/or obligations hereunder to third parties without the prior written consent of the other Party.
- 7.2. The Contractor, having the prior written consent of the Client, may involve third parties to provide services hereunder. The Contractor is responsible for the services rendered by third parties if the services were rendered by the Contractor himself.

# 8. TERMS OF MODIFICATION AND RESCISSION OF THE AGREEMENT

- This Agreement couldn't be modified without written agreement of the Parties, except cases provided by this Agreement.
- 8.2. Each Party should have right to rescind this Agreement unilaterally by sending notification to other Party 30 (thirty) calendar days before the expected date of the rescission, thereby Parties should settle all necessary accounts among themselves.

### 9. GOVERNING LAW AND PROCEDURES FOR RESOLVING DISPUTES

- 9.1. If not specified otherwise, in the performing of the obligations under the given Agreement and deriving from it, the Parties shall be guided by the legislation of the Russian Federation.
- 9.2. All disputes arising between the Parties hereof shall be

путем переговоров. В случае не достижения соглашения заинтересованная сторона вправе передать спор на разрешение Арбитражного суда г. Москвы в соответствии с действующим законодательством Российской Фелерации.

# 10. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

- Настоящий Договор вступает в силу с даты его подписания обеими Сторонами и действует до полного исполнения Сторонами своих обязательств по настоящему Договору.
- Работы, предусмотренные п. 1.2.1. настоящего Договора, выполняются Исполнителем с "1" августа 2014 г. по "31" июля 2015 г.
- 10.3. Работы, предусмотренные п. 1.2.2. настоящего Договора, выполняются Исполнителем в сроки, предусмотренные в Приложениях к настоящему Договору.

### 11. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

- 11.1. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах имеющих одинаковую юридическую силу, на русском языке и на английском языке. В случае разночтений текст настоящего Договора на русском языке имеет преимущественную силу.
- 11.2. Вся переписка по настоящему Договору ведется на английском языке, а акты и другие документы предоставляются на русском и английском языках.
- 11.3. Все условия настоящего Договора, а также содержание переговоров Сторон в процессе работы над Договором и в ходе исполнения обязательств по настоящему Договору, являются конфиденциальными и не подлежат разглашению Сторонами, за исключением случаев предусмотренных законодательством Российской Федерации и законодательством Соединенных Штатов Америки.
- Все дополнения и изменения к настоящему Договору должны быть совершены в письменной форме и подписаны Сторонами.
- Стороны обязуются своевременно информировать друг друга об изменении адресов и банковских реквизитов.
- 11.6. Все Дополнительные соглашения, Приложения, Акты и другие документы, касающиеся условий настоящего Договора, подписанные полномочными представителями Сторон, являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

Приложения.

Приложение № 1 "Boom Bust"

Приложение № 2 "The Big Picture with Tom Hartmann"

Приложение № 3 "Breaking the Set"

## 12. АДРЕСА, РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

## Заказчик:

Автономная некоммерческая организация «ТВ-Новости»

Юридический адрес: Российская Федерация,

settled by negotiations. If the Parties fail to agree, the interested party may submit the dispute for resolution of the Moscow City Arbitration Court in accordance with the legislation of the Russian Federation.

### 10. VALIDITY OF THE AGREEMENT

- 10.1. This Agreement shall come into force on the date it was signed by both Parties and shall remain in force until each of the Parties fully implements its obligations stemming from this Agreement.
- Services under clause 1.2.1. of this Agreement shall be rendered by the Contractor from August I, 2014 to July 31, 2015.
- 10.3. Production of audiovisual products indicated in clause 1.2.2. of this Agreement shall be rendered by the Contractor in terms indicated in Appendixes to this Agreement.

#### 11. OTHER PROVISIONS

- 11.1. This Agreement is made in two originals in Russian and English languages which have the same legal effect. In case of any discrepancy between the Russian and English texts, the Russian text shall prevail.
- 11.2. All correspondence shall be in English and acts and other document concerning this Agreement shall be provided in Russian and English languages.
- 11.3. All the conditions of this Agreement, the content of the negotiations of the Parties which take place during the preparation of this Agreement and during the performance of the obligations under it, constitute confidential information and couldn't be disclosed by the Parties except for the cases provided by the laws of the Russian Federation and the United States of America.
- 11.4. All amendments and modifications to this Agreement shall be executed in writing and signed by each of the Parties.
- 11.5. The Parties shall, in due time, inform each other of any change in address and banking information.
- 11.6. All Additional agreements, Appendixes, Acts and other documents relating to the provisions in this Agreement and signed by the authorized representatives from each Party shall be an integral part of this Agreement.

Apps

Appendix No 1 "Boom Bust"

Appendix No 2 "The Big Picture with Tom Hartmann"

Appendix No 3 "Breaking the Set"

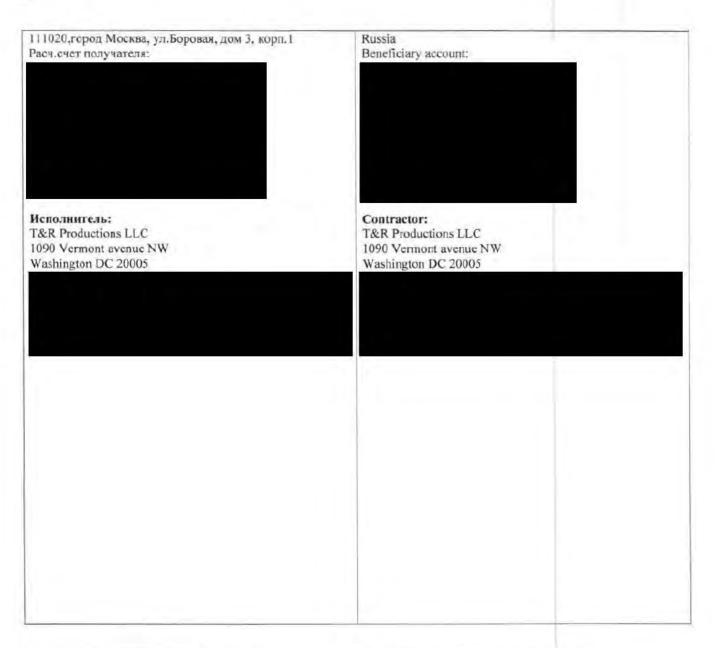
# 12. ADDRESSES, BANK DETAILS AND SIGNATURES OF THE PARTIES

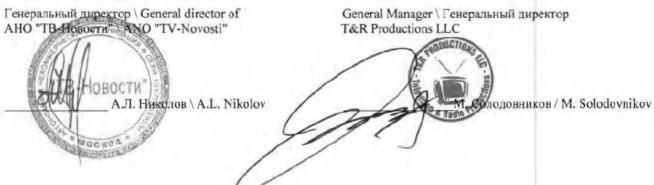
### Client:

Autonomous nonprofit organization

"TV-NOVOSTI"

Legal address: 111020, Borovaya St. 3, bldg.1 Moscow,





## ДОГОВОР № 3-TR

т. Москва

44.5.530.50.0450.5500

"23" июля 2014 г.

### AGREEMENT № 3-TR

Moscow

July, 23, 2014

Автономная некоммерческая организация "ТВ-Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, лействующего на основании Устава, с другой стороны, вместе именуемые "Стороны", заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. В соответствии с условиями настоящего Договора Исполнитель обязуется на основании Заказчика выполнять работы по созданию литературных произведений в форме статей на английском языке (далее Статья или Статьи соответственно) для раздела «USA» сайта Заказчика rt.com, (далее Работы) и Заказчику. передавать Статьи После Работ Исполнитель передает выполнения Заказчику исключительное право на каждую полном объеме. исключительное право использовать Статьи вместе или по отдельности в соответствии со ст. 1229 Гражданского кодекса Российской Федерации в любой форме и любым способом (исключительное право на произведение), на территории стран всего мира на весь срок действия исключительного права.
- 1.2. Тематика и иные требования к каждой Статье определяются в Заявках, подписываемых Сторонами. Образец Заявки утвержден Приложением № 1 к настоящему Договору, Лицо, уполномоченное на подписание Заявок от имени Заказчика: Ласкина Елена.
- Работы по настоящему Договору выполняются на территории Соединенных Штатов Америки.
- 1.4. Объем Работ не менее 150 Статей в месяц.

The Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", legal entity registered in due form under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the "Client", in the person of General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the "Contractor", in the person of General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with Charter, on the other side, collectively hereinafter referred to as the "Parties, have signed the current Agreement on the following conditions:

# 1. SUBJECT OF THE AGREEMENT

- In accordance with the terms of this Agreement, 1.1. the Contractor undertakes the obligation to perform works, as assigned by the Client, to produce literary works in the form of Englishlanguage articles (further Article or Articles respectively) for the section "USA" of Client's web-site rt.com (hereinafter Works) and transfer the Articles to the Client. Upon the completion of Works the Contractor transfers to the Client exclusive rights for each Article in full, including the exclusive right to use Articles together or separately according to Article 1229 of the Civil Code of the Russian Federation in any form and any manner (exclusive right to a work), in all countries of the world for the duration of the entire exclusive right period.
- 1.2. The subject and other instructions for each Article shall be defined in Assignments signed by the Parties. The Assignment Form is provided in Annex 1 to this Agreement. The person authorized to sign Assignments on behalf of the Client shall be Laskina Elena.
- The Works under this Agreement shall be performed on the territory of the United States of America.
- Number of Articles not less than 150 Articles per month.

# 2. СРОК ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА

- Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует до момента исполнения Сторонами своих обязательств по настоящему Договору.
- 2.2. Период выполнения Работ по Договору: с 01 августа 2014 г. по 31 июля 2015 г. Исполнитель выполняет Работы по созданию соответствующей Статьи и передает Статью Заказчику в сроки, указанные в соответствующей Заявке.

# 3. ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТУ РАБОТ

- 3.1. Факты и события, упоминаемые в Статьях должны быть достоверными. Статьи должны быть оригинальными. Статьи не должны содержать рекламы, в том числе скрытой. Статьи не должны содержать эротических, порнографических, расистских, террористических И иных материалов. запрещено использование которых ограничено законодательством Российской Федерации и/или международным законодательством.
- Ответственность за содержание Статей лежит на Исполнителе.

# 4. ПОРЯДОК СДАЧИ - ПРИЕМКИ СТАТЕЙ

- 4.1. Исполнитель обязуется создавать и передавать Статьи Заказчику в сроки, указанные в соответствующей Заявке. Исполнитель не приступает к выполнению Работ без соответствующей Заявки.
- 4.2. Исполнитель передает Заказчику каждую Статью с помощью сети интернет путем размещения ее в разделе «USA» сайта Заказчика гт.сот. Заказчик после получения соответствующей Статьи осуществляет ее на соответствие требованиям настоящего Договора. В случае если Статья не соответствует требованиям, предусмотренным настоящим Договором и соответствующей Заказчик сообщает об этом Исполнителю, исключительное право на такую Статью Заказчику не переходит. Исполнитель обязан привести Статью в соответствии с требованиями настоящего Договора соответствующей Заявкой в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты такого сообщения

# 2. DURATION OF THE AGREEMENT

- The Agreement will commence when signed by the Parties and shall remain valid until the Parties have fulfilled their obligations under the Agreement.
- 2.2. The Works under this Agreement shall be performed in period from August 1, 2014 to July 31, 2015. The Contractor shall complete the production of each Article and transfer the Article to the Client by the date specified in the corresponding Assignment.

# 3. GENERAL INSTRUCTIONS FOR THE RESULT OF THE WORKS

- 3.1. The facts and events mentioned in the Articles should be reliable. The Articles should be original. The Articles should not contain advertisement, including product placement. The Articles should not contain the following materials: erotic, obscene, racist, terrorist and other materials using of which is prohibited or limited by the legislation of the Russian Federation and/or international legislation.
- The Contractor bears responsibility for the content of the Articles.

### 4. ACCEPTANCE PROCEDURE

- 4.1. The Contractor undertakes the obligation to produce and transfer Articles to the Client by the date specified in the corresponding Assignment. The Contractor shall not start performing the Works prior to receiving an Assignment.
- 4.2. The Contractor shall transfer each Article to the Client via the Internet by placement it in the section "USA" of Client's web-site rt.com. Upon receiving the Article, the Client will review it to establish whether it meets the requirements as defined in the Agreement. In case the Article does not meet the requirements set forth in the Agreement and corresponding Assignment, the Client shall advise the Contractor accordingly. The exclusive right to such Article shall not be transferred to the Client. The Contractor should bring the Article in line with the requirements set forth in this Agreement and corresponding Assignment within 5 (five) business days from corresponding Client's advice.

## Заказчика.

- В течение периода, указанного в п. 2.2. 4.3. настоящего Договора, не позднее 5 (пятого) числа месяца, следующего за месяцем, в котором были выполнены Работы, Исполнитель Заказчику: направляет письменный отчет о выполненных Работах за соответствующий месяц указанием количества созданных размещенных согласно п. 4.2. Договора Статей, названия указанных Статей и дат их размещения, соответствующий Акт сдачи-приемки, а также счет на оплату за следующий месяц.
- 4.4. Заказчик, в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения Акта сдачи-приемки должен подписать его или направить мотивированный отказ, в котором указывается перечень не выполненных должным образом Работ и их стоимость. Копия мотивированного отказа направляется по факсу, оригинал срочной заказной почтой. В случае мотивированного отказа месячная стоимость Договора в следующем месяце уменьшается на стоимость не выполненных должным образом Работ. Исполнитель пересылает регистрируемым почтовым отправлением Заказчику скорректированный Работы и счет 38 вознаграждение в следующем месяце, а Заказчик оплачивает его в течение 5 (пяти) рабочих дней со дня получения счета.
- 4.5. Работы в соответствующем месяце будут считаться выполненными и принятыми Заказчиком в полном объеме после подписания Заказчиком соответствующего Акта сдачи-приемки.

### 5. ОБЯЗАННОСТИ И ГАРАНТИИ СТОРОН

# 5.1. Исполнитель обязан:

- Быполнять Работы в соответствии с требованиями настоящего Договора и соответствующей Заявки.
- 5.1.2. Не нарушать исключительное право Заказчика на Статьи, в том числе путем самостоятельного использования Статей и/или путем передачи прав использования Статей любым третьим лицам в течение всего срока действия исключительного права и на территории стран всего мира.
- 5.2. Заказчик обязан:
- Принимать Статьи и осуществлять выплаты в порядке, предусмотренным настоящим Договором.

- 4.3. During the period specified in Article 2.2 of this Agreement, the Contractor not later than 5-th (five) day of the month, that follows after the month, when the Works has been performed, should send to the Client: written report about the Works performed in the relevant month, the relevant Certificate of Acceptance and the invoice for the next month. The written report should contain the information about quantity of Articles produced and placed according Article 4.2 of this Agreement, titles of Articles, dates of Article's placement.
- 4.4. The Client within 5 (five) working days after receiving the Certificate of Acceptance should sign it or sent reasoned refusal, in which should contain the list of unduly performed Works and its cost. The copy of the reasoned refusal should be send via fax and the original via registered mail. In case of reasoned refusal the monthly cost of this Agreement in the next month should be decreased by the cost of unduly performed Works. The Contractor should send to the Client via registered mail corrected invoice for the Works that should be performed in next month and relevant compensation, the Client should make payment within 5 (five) working days after receiving it.
- 4.5. The Works in the relevant month shall be deemed executed and accepted by the Client in full after the Client signs a relevant Certificate of Acceptance.

# 5. OBLIGATIONS AND GUARANTEES OF THE PARTIES

### 5.1. The Contractor shall be obliged to:

- Perform the Works in the accordance with the requirements of this Agreement and a corresponding Assignment.
- 5.1.2. Not breach the Client's exclusive right to the Articles by using the Articles itself, or by transferring the rights for using the Articles to a third party, or in any other way, during the exclusive right period and in the territories of all over the world.

### 5.2. The Client shall be obliged to:

 Perform the acceptance procedure and compensate the Contractor according to this Agreement.

## 5.3. Гарантии Сторон:

- 5.3.1. Стороны гарантируют, что обладают всеми правами и полномочиями для заключения настоящего Договора и выполнения принимаемых на себя обязательств, что они не заключили соглашений с третьими лицами, которые были бы несовместимы с положениями настоящего Договора.
- 5.32 Исполнитель гарантирует, что обладает всеми необходимыми разрешениями от обладателей имущественных прав, авторов, обладателей смежных прав. обладателей средств индивидуализации и иных третьих лиц в отношении всех материалов и произведений, использованных в Статьях, необходимыми для исполнения заключения И настоящего Договора.
- Исполнитель гарантирует, что ни Статьи, ни какие-либо их части не будут нарушать права собственности, авторские, смежные, личные не имущественные, договорные и иные права третьих лиц.
- 5.3.4. Исполнитель гарантирует, что Заказчик будет освобожден от ответственности за неуплату каким-либо юридическим лицам или физическим лицам в связи с использованием Заказчиком Статей.

# 6. ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

6.1. Стороны договорились, что ежемесячная цена настоящего Договора, включая стоимость Работ по созданию Статей и стоимость вознаграждения Исполнителя за передачу исключительного права на такие Статьи в полном объеме, составляет

долларов США. Ежемесячная цена настоящего Договора, увеличивается на сумму НДС (налога на добавленную стоимость) 18% (восемнадцать процентов), который удерживается Заказчиком и перечисляется непосредственно в бюджет Российской Федерации в соответствии с законодательством Российской Федерации. Сумма, компенсирует в полной мере вознаграждение Исполнителя, а так же расходы, понесённые им в связи с выполнением Работ по настоящему Договору.

- 6.2. Заказчик удерживает налоги, взимаемые с иностранных юридических лиц, в случае если такая обязанность предусмотрена законодательством Российской Федерации.
- 6.3. Оплата по Договору осуществляется Заказчиком ежемесячно в долларах США путем перечисления денежных средств в

## 5.3. Guarantees of the Parties:

- 5.3.1. The Parties hereby guarantee that they have all rights and powers to conclude this Agreement and to perform obligations they take upon themselves, and that they have not concluded agreements with third parties which would be incompatible with the provisions of this Agreement.
- 5.3.2. The Contractor hereby guarantees that it has obtained all necessary rights and permissions from the owners of property rights, authors, owners of related rights, owners of means of identification and other third parties with respect to all the materials and works used in the Articles that permit the Contractor to conclude and implement this Agreement.
- 5.3.3. The Contractor guarantees that neither Articles, nor any of their components will breach any third party's rights, including proprietary rights, authors' rights, related rights, non-proprietary personal rights and contractual rights.
- 5.3.4. The Contractor shall guarantee that the Client will be free from liability for not compensating any legal entities or individuals in connection with the use of the Articles by the Client.

### 6. PAYMENT

- 6.1. The Parties agree that the monthly cost of this Agreement, including the cost of the Works to produce Articles and the Contractor's compensation for the transfer of the exclusive right for such Articles in full is
  - US dollars. The monthly cost of this Agreement will be increased by the sum of VAT (value added tax) 18 % (eighteen percent), which will be withhold by the Client and will be paid directly to the budget of Russian Federation according to the legislation of Russian Federation. It shall compensate in full the entire compensation payable to the Contractor, and the entire Contractors' expenses reasonably incurred in connection with the fulfillment the obligations hereunder.
- 6.2. Client will retain tax, which are subject to collection from the foreign entities, if such obligation is provided by legislation of the Russian Federation.
- 6.3. The Client shall make monthly payments in US dollars under this Agreement by transferring the amount indicated in the Article 6.1. of this

- размере, указанном в п.6.1. Договора, на банковский счет Исполнителя, в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения счета Исполнителя. Исполнитель выставляет счета на оплату в срок, установленный в п. 4.3. настоящего Договора.
- 6.4. Заказчик не несет ответственности за несвоевременную оплату в случае задержки передачи счетов по вине Исполнителя

# 7. ИМУЩЕСТВЕННЫЕ ПРАВА СТОРОН

- 7.1. На условиях настоящего Договора Исполнитель передает Заказчику исключительное право на Статьи в полном объеме на территории страи всего мира на весь срок действия исключительного права, который определяется в соответствии с п.1. ст.1281 Гражданского кодекса Российской Федерации.
- 7.2. Исключительное право на соответствующую Статью в полном объеме переходит к Заказчику с момента фактического Статьи размещения ее в разделе «USA» сайта Заказчика rt.com согласно п.4.2. настоящего Договора. Дата размещения на сайте Заказчика указывается Исполнителем в Акте сдачиприемки.
- 7.3. Переход исключительного права на Статью в полном объеме к Заказчику подтверждается подписанным Сторонами Актом сдачиприемки в соответствии со статьей 4. настоящего Договора.

### 8. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 8.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору, Стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации и настоящим Договором.
- 8.2. В случае привлечения Заказчика по вине Исполнителя к ответственности по решению судебных или иных органов, Исполнитель возмещает в полном объеме причиненные убытки.
- 8.3. В случае возникновения претензий и исков со стороны третьих лиц по вопросам авторского и смежных прав в отношении Статей в целом или произведений, иных объектов авторских или смежных прав, использованных в Статьях, Исполнитель самостоятельно несет полную имущественную ответственность по

- Agreement to the Contractor's bank account within 5 (five) business days after the Client receive correspondent invoice from the Contractor. The Contractor shall send invoice to the Client in terms indicated in clause 4.3. of this Agreement.
- 6.4. The Client shall not bear responsibility for failure to pay in time if the Contractor fails to provide invoice in time

### 7. PROPERTY RIGHTS OF THE PARTIES

- 7.1. Under the terms of this Agreement, the Contractor shall transfer to the Client the exclusive right to the Articles in full in the territory of all countries of the world for the duration of the entire exclusive right period as defined in Section 1 of Article 1281 of the Civil Code of the Russian Federation.
- 7.2. The exclusive right for the Article shall be deemed transferred to the Client from the time the Article is placed in the section "USA" of Client's web-site rt.com. The date of Article's placement is indicated by the Contractor in the Certificate of Acceptance.
  - 7.3. The Certificate of Acceptance as defined in Article 4. of this Agreement confirms the transfer of the exclusive right for the Article in full to the Client.

# 8. LIABILITY OF THE PARTIES

- 8.1. The Parties shall be liable for non-performance or undue performance of the obligations under this Agreement according to the laws of the Russian Federation and this Agreement.
- 8.2. In the case where through the fault of the Contractor the Client is held liable by a decision of judicial or other agencies, the Contractor shall repay inflicted damage in full.
- 8.3. In the case where claims and lawsuits arise on the part of third parties concerning issues of copyright or related rights in regard of the Articles as a whole or the works and other objects of copyright or related rights used in the Articles, the Contractor alone shall be fully liable for the said claims and lawsuits, and

- указанным претензиям и искам, а так же возмещает в полном объеме расходы и убытки Заказчика, возникшие в результате претензий и/или исков третьих лиц.
- 8.4. В случае просрочки Исполнителем сроков сдачи Статей, Исполнитель на основании письменного уведомления Заказчика выплачивает Заказчику пени в размере 0,03 % (три сотых процента) от ежемесячной стоимости Договора за каждый день просрочки, в срок, указанный в таком уведомлении, но не более 10 % от указанной суммы.
- 8.5. случае задержки оплаты Исполнителя, за исключением возврата счета, предусмотренного n. 4.4. B настоящего Договора, Исполнитель имеет право приостановить Работ выполнение по настоящему Договору.

# 9. ОСНОВАНИЯ И УСЛОВИЯ ИЗМЕНЕНИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

- 9.1. Настоящий Договор не может быть изменен или расторгнут без письменного соглашения Сторон, за исключением случаев предусмотренных законодательством Российской Федерации и настоящим Договором.
- 9.2. Заказчик имеет право в одностороннем порядке отказаться от настоящего Договора при условии письменного уведомления Исполнителя не менее чем за 10 (десять) календарных дней до даты расторжения Договора.

# 10. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ

10.1. Стороны несут ответственности частичное неисполнение или полное обязательств по настоящему Договору в случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы, в том числе наводнений, землетрясений, ураганов, а также войн, военных действий, аварий, забастовок на предприятиях Сторон, издания компетентными государственными органами актов. ограничивающих делающих невозможным надлежащее исполнение Сторонами условий настоящего Договора, а также иные события вне контроля Сторон. Факт наступления обстоятельств непреодолимой силы и их продолжительность

- shall fully indemnify the Client for its damages and losses resulting from claims and/or lawsuits of third parties.
- 8.4. In the event that the Contractor fails to provide Articles in time, the Contactor on the ground of the written notification send by the Client shall pay to the Client an interest in amount 0.03 % (three hundredth percent) from the monthly cost of this Agreement for each day of such failure in time indicated in notification, but not more than 10 % (ten percent) from the indicated sum.
- 8.5. In case of delay in payment on the ground of the invoice drawn up by the Contractor, except the case when Client return the invoice under clause 4.4. of this Agreement, the Contractor should have right to stop performing the Works.

# 9. GROUNDS AND PROCEDURE FOR THE MODIFICATION OR TERMINATION OF THE AGREEMENT

- 9.1. This Agreement cannot be modified or terminated without written consent of each Party, with exception of situations envisaged by the legislation of the Russian Federation and this Agreement.
- 9.2. The Client shall have the right to terminate this Agreement unilaterally notifying the Contractor about such decision in written form no less than 10 (ten) calendar days prior to the termination of the Agreement.

### 10. FORCE MAJEURE

10.1. Neither of the Parties shall be held liable for partial or full failure to perform its obligations under this Agreement, if such failure results from force majeure, including floods, earthquakes, hurricanes, as well as wars, military conflicts, man-made disasters, strikes at the enterprises of the Parties, government bodies adopting laws that interfere with the Parties' activities or make it impossible for the Parties to perform their obligations under this Agreement, and other causes beyond the Parties' reasonable control. The fact of force majeure shall be confirmed by a document issued by a competent authority.

- должны быть подтверждены документом, выданным уполномоченным органом.
- 10.2. Сторона, подвергнувшаяся обстоятельствам непреодолимой силы, обязана в течение 3 (трех) календарных дней с даты наступления указанных обстоятельств письменно известить об этом своего контрагента с приложением соответствующих доказательств. В противном случае, Сторона, ссылающаяся на такие обстоятельства, должна быть освобождена от ответственности только начиная с даты направления уведомления о наступлении обстоятельств непреодолимой силы.
- 10.3. В случае, если вышеуказанные обстоятельства будут продолжаться более 10 (десяти) календарных дней, любая из Сторон Договора может расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке, письменно уведомив другую Сторону.

### 11. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

- 11.1. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах на русском и английском языках, по одному для каждой Стороны, имеющих равную юридическую силу. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.
- 11.2. С момента подписания настоящего Договора обеими Сторонами все предыдущие переговоры в устной или письменной форме и переписка, относящаяся к настоящему Договору, утрачивает силу.
- 11.3. Все условия настоящего Договора, а также содержание переговоров Сторон в ходе исполнения обязательств по настоящему Договору, являются конфиденциальными и не подлежат разглашению Сторонами, за исключением случаев предусмотренных законодательством Российской Федерации.
- 11.4. Все дополнительные соглашения, приложения, акты, и другие документы, касающиеся условий настоящего Договора, подписанные полномочными представителями обеих Сторон, являются неотъемлемой частью настоящего Договора.
- Стороны будут направлять уведомления друг другу по согласованным адресам, факсам и телефонным номерам в случае изменения адресов и банковских реквизитов.
- 11.6. По всем вопросам, не нашедшим своего решения в условиях настоящего Договора, Стороны будут руководствоваться законодательством Российской Федерации. Все споры или разногласия, возникающие

- 10.2. The Parties shall notify each other in writing of any force majeure event within 3 (three) calendar days following its occurrence, providing appropriate evidence. Otherwise, the Party referring to such circumstances shall be relieved of liability only starting on the date it notifies the other Party of force majeure.
- 10.3. In the event force majeure continues for a period of 10 (ten) days or more, any of the Parties is entitled to terminate this Agreement unilaterally, notifying the other Party in writing.

# 11. MISCELLANEOUS

- 11.1. This Agreement is made in the Russian and English languages in two originals of equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences the Russian version shall be given priority.
- 11.2. After the Parties sign the Agreement, all previous negotiations, oral or in writing, as well as other correspondence related to the Agreement shall no longer be valid.
- 11.3. The terms of the current Agreement, as well as the contents of negotiations between the Parties in the process of its preparation, are confidential and may not be disclosed by any of the Parties, except for the cases specified in the laws of the Russian Federation.
- 11.4. All additional Agreements, Annexes, Certificates and other documents related to this Agreement signed by the authorized representatives from each Party shall be an integral part of this Contract.
- 11.5. The Parties shall, in due time, inform each other of any change in address and bank details providing notification to the agreed addresses, fax and phone numbers.
- 11.6. For all the matters not defined in this Agreement, the Parties shall follow the laws of the Russian Federation. All the disputes and controversies arising from this Agreement shall be resolved through negotiation. If the

между Сторонами, решаются путем переговоров, случае невозможности достижения соглашения, такие споры или рассмотрению подлежат Арбитражном суде г. Москвы в соответствии с законодательством Российской Федерации.

# 12. АДРЕСА, БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ И СТОРОН

### Заказчик

Автономная некоммерческая организация "ТВ-Новости"

Юридический адрес: Российская Федерация, 111020, город Москва, ул. Боровая, дом 3, корп.1



### Исполнитель

T&R Productions LLC 1090 Vermont avenue NW Washington DC 20005

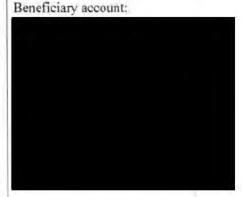
Parties are unable to reach a settlement, such disputes and controversies shall be resolved according to the laws of the Russian Federation in the Moscow City Arbitration

# 12. ADDRESSES AND BANK DETAILS OF THE PARTIES

### Client

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti"

Legal address: 111020, Borovaya St. 3, bldg.1 Moscow, Russia



### Contractor

T&R Productions LLC 1090 Vermont avenue NW Washington DC 20005

Генеральный директор \ General director of AHO "ТВ-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

Генеральный директор General Manager T&R Productions LLC

ОВОДТЯ Николов \ A.L. Nikolov

подовников / M. Solodovnikov

4:52:41 PM

MOCKBA

11/10/2017

Приложение № 1 к Договору № 3-TR от 23 июля 2014 г. Annex №1 to the Agreement № 3- TR of July 23, 2014

ASSIGNMENT FORM

Фо	ома	Зая	вки
* 0	A14.00	A 44 %	Chierr

В соответствии с договором № от 20 г. Заказчик дает задание, а Исполнитель обязуется создать Статью на тему:	<ol> <li>In accordance with Agreement № of of</li></ol>
	produce a Article on the following subject.
. Сюжет Статьи:	2. The plot of the Article:
. Иные требования к Статье:	3. Additional instructions for the Article:
Начальный срок Работ Конечный срок выполнения Работ и передачи Статьи	The Work shall be started     The Work shall be finished and the Article shall be transferred to the Client
аказчик	Client

Генеральный директор \ General director of AHO "TB-Новости" ANO "TV-Novosti"

Исполнитель

Генеральный директор \ General Manager T&R Productions LLC

Contractor

А.Л. Николов \ A.L. Nikolov

bolor

озовников / M. Solodovnikov

договор № 4-72

AGREEMENT No. 4- TR

г. Москва

"01" agrycra 2016r.

Moscow

August 01, 2016

Автономная некоммерческая организация "ТВ-Новости", юридическое лицо, зарегистрированное образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и Т&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Штатов Америки, Соединенных именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые "Стороны", заключили настоящий Договор о нижеследующем:

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Customer, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current Agreement on the following conditions:

# ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. Настоящий Договор в соответствии с п. 3 ст. 421 1.1. Гражданского кодекса Российской Федерации является смещанным договором, включающим элементы договора на выполнение работ и лицензионного договора.
- 1.2. В соответствии с условиями настоящего Договора Исполнитель обязуется выполнять работы по созданию аудиовизуальной продукции тепевизионных программ И передавать исключительные права на них Заказчику в полном объеме на весь срок действия исключительного права. Сроки выполнения работ, стоимость производства, тематика 1.3. аудиовизуальной продукции, хронометраж и другие условия устанавливаются в приложениях к настоящему Договору.
- Заключая настоящий Договор, Стороны гарантируют, что располагают всеми правами и полномочиями для его заключения и реализации.
- Рабсты по настоящему Договору выполняются на территории Соединенных Штатов Америки.

# 2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

- 2.1. Заказчик обязан:
- Оплачивать и принимать выполненные Исполнителем работы при условии отсутствия претензий в отношении качества и сроков выполнения работ.
- 2.2. Заказчик имеет право:
- 2.2.1. Требовать от Исполнителя выполнения им своих

### 1. SUBJECT OF THE AGREEMENT

- 1.1. According to the clause 3 art 421 of the Civil Code of the Russian Federation this Agreement shall be deemed as mixed agreement including the elements of the service agreement and the elements of license agreement.
- 1.2. In compliance with the terms of this Agreement, the Contractor shall produce audiovisual products – TV programs and transfer exclusive rights to Client in full for the entire period of exclusivity. Terms, cost, theme of audiovisual product, length and other conditions shall be agreed upon Parties in Appendixes to this Agreement.
- The Parties hereby guarantee they possess all legal rights and authority to conclude and execute this Agreement.
- 1.4. The services under this Agreement shall be rendered in the territory of the United States of America.

# 2. PARTIES' RIGHTS AND OBLIGATIONS

- 2.1. The Client shall:
- 2.1.1. Pay and accept services rendered by the Contractor in the absence of any claims as to the quality and the time limits for rendering the services.
- 2.2. The Client shall have the right:
- 2.2.1. To demand from the Contractor the fulfillment of all the Contractor's obligations hereunder.

- Договором.
- 2.2.2. Давать Исполнителю указания, связанные с выполнением работ по настоящему Договору, обязательные для выполнения Исполнителем.
- 2.2.3. В любое время проверять ход и качество выполнения работ не вмешиваясь в текущую 2.3. деятельность Исполнителя.
- 2.3. Исполнитель обязан:
- 2.3.1. Своевременно и на профессиональном уровне 2.4. Договором.
- 2.4. Исполнитель имеет право:
- 2.4.1. Получать установленное настоящим Договором вознаграждение за работы, выполненные в соответствии с его условиями.

- обязательств в соответствии с настоящим 2.2.2. Give directions to the Contractor, related to the services rendered under this Agreement, which the Contractor is obliged to perform.
  - 2.2.3. To check at any time the progress and quality of services rendered by the Contractor without interfering in the Contractor's day-to-day operation.
  - The Contractor shall:
  - 2.3.1. Render the services with due quality in amount and within the time limits stipulated in this Agreement.
  - The Contractor shall have the right:
- выполнять работы в объемс, предусмотренном 2.4.1. То receive remuneration for the services rendered on conditions stipulated in this Agreement.

### 3. СТОИМОСТЬ РАБОТ И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

- 3.1. Общая стоимость работ по настоящему Договору 3.1. на приложений, определяется основании включается в себя вознаграждение Исполнителя исключительных прав передачу аудиовизуальную продукцию в полном объеме и составляет
  - долларов Сша. Стоимость работ, выполненных Исполнителем, увеличивается на сумму НДС (налога на добавленную стоимость) 18% (восемнадцать процентов), который удерживается Заказчиком и перечисляется непосредственно в бюджет Российской Федерации в соответствии с законодательством Российской Федерации. компенсирует в полной вознаграждение Исполнителя, а так же расходы, понесённые им в связи с выполнением работ по настоящему Договору.
- 3.2. Учитывая, что между Соединенными Штагами Америки и Российской Федерацией заключен договор "06 избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения от налогообложения в отношении налогов на доходы и капитал", Вашингтон 17 июня 1992 г. (далее - Соглашение), Стороны договорились, о нижеследующем:
- 3.2.1. в случае, если Исполнитель в момент подписания настоящего Договора предоставляет Заказчику документ, подтверждающий постоянное Штагах Америки, выпущенный компетентным органом Соединенных штатов Америки, в смысле Соглашения, легализованный и (апостилированый) соответствии B требованиями международного законодательства, Заказчик удерживает с Исполнителя налоги в соответствин с законодательством Российской

### COST AND SETTLEMENTS

- Cost of production is calculated on the ground of appendixes to this Agreement, includes remuneration of the Contractor for the transfer of exclusive rights in full to audiovisual products and is equal to
  - US dollars. The cost of Contractor's services will be increased by the sum of VAT (value added tax) 18 % (eighteen percent), which will be withhold by the Client and will be paid directly to the budget of Russian Federation according to the legislation of Russian Federation. It shall compensate in full the entire remuneration payable to the Contractor, and the entire Contractors' expenses reasonably incurred in connection with the fulfillment the obligations hereunder.
- Taking into account that there is a Treaty between the Russian Federation and the United States of America "On avoiding double taxation and tax evasion with respect to the income and capital gain taxes" Washington 17 of June 1992. (further Treaty) Parties agrees as follows:
- if Contractor provides Client with a document which proves place of residence of the Contractor in the United States of America in the moment of signing of this Agreement issued by the competent authority of the United States of America under the Treaty, and duly legalized (contain apostille) according to the requirements of international law, Client will retain tax under the laws of the Russian Federation and Treaty.
- местонахождение Исполнителя в Соединенных 3.2.2. if Contractor does not provide Client with a document which proves place of residence of the Contractor in the United States of America in the moment of signing of this Agreement issued by the competent authority of the United States of America under the Treaty, and duly legalized (contain apostille) according to the requirements of international law, Client will retain tax under the laws of the Russian Federation.

Федерации и Соглашением;

- 3.2.2. в случае, если Исполнитель в момент подписания настоящего Договора не предоставляет Заказчику подтверждающий документ, постоянное местонахождение Исполнителя в Соединенных Штатах Америки, выпущенный компетентным органом Соединенных Штатов Америки, в Соглашения. леглизованный смысле (апостилированый) B соответствии требованиями международного законодательства, Заказчик удерживает с Исполнителя налоги в соответствии с законодательством Российской Федерации.
- 3.3. Оплата Работ Исполнителя осуществляется Заказчиком на основании счетов Исполнителя путем перечисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя в долларах США в следующем порядке:
- 3.3.1. платеж в пазмеле

долларов США - в течение 20 (двадцати) дней с даты подписания настоящего Договора и получения счета от Исполнителя;

3.3.2. платеж в размере

- долларов США в срок не позднее 10 сентября 2016 г., при условии получения соответствующего счета от Исполнителя.
- 3.4. Датой исполнения обязательств Заказчика по оплате работ по настоящему Договору будет считаться день представления им в банк платежного поручения, на котором должна быть отметка банка о принятии поручения к исполнению.
- Заказчик не несет ответственности в случае задержки передачи счетов по вине Исполнителя.

# 4. ПОРЯДОК ВЫПОЛНЕНИЯ И СДАЧИ-ПРИЕМКИ РАБОТ

- 4.1. Передача выпусков телепрограмм 4.1. осуществляется по организованному телевизионному цифровому каналу связи в аппаратную Заказчика. Заказчик приобретает исключительное право в полном объеме на использование выпусков телепрограмм в момент 4.2. их фактического получения.
- 4.2. Подтверждением выполнения работ и передачи исключительного права в полном объеме на выпуски телепрограмм является акт сдачиприемки. В акте сдачиприемки указывается количество выпусков телепрограмм, их перядковый номер, тема, хронометраж, стоимость, режиссер, ведущий, год выпуска, страна происхождения.
- 4.3. Исполнитель, не позднее 5 (пяти) рабочих дней

- 3.3. The payment shall be effected by the Client monthly in advance on the ground of invoices received from the Contractor in settlement account of the Contractor in US dollars in the following way:
- 3.3.1. payment in amount

US dollars - in 20 (twenty) days after signing of this Agreement and receiving invoice from the Contractor;

c 3.3.2. payment in amount

US dollars - before September 10, 2016, when correspondent invoice from the Contractor shall be received.

- 3.4. The date when the Client presents a payment order to the bank and in this case the bank shall place its stamp on such payment order to indicate its acceptance for execution, shall be the date of the discharge of the Client's obligation to pay for services hereunder.
- The Client shall not bear responsibility if Contractor fails to provide invoices in time.

# 4. PERFORMANCE AND ACCEPTANCE

- 4.1. The Contractor shall transfer the episodes of TV-programs via organized digital TV link in control room of the Client. The Client shall receive exclusive right in full to use each episode of TV-programs in the moment of its actual receipt.
- 4.2. The certificate of acceptance is the confirmation of the performance of the services bereunder and the transfer of exclusive right in full to use TV-programs. In the certificate of acceptance it shall be indicated the following: the number of episodes, serial number, subject, timing, producer, presenter, year of production, country of origin.
- 4.3. The Contractor not later than 5 (five) business days after the end of each month in which services has been rendered shall send the certificate of acceptance to the Client. The Contractor within 5 (five) business days

после окончания каждого месяца, в котором выполнялись работы, направляет Заказчику акт сдачи-присмки. Заказчик, в течение 5 (пяти) рабочих дней с дяты получения акта должен подписать его или направить мотивированный отказ от приемки работ, в котором указывается перечень не выполненных должным образом работ и их стоимость. Копия мотивированного отказа направляется по факсу, оригинал срочной заказной почтой. В случае мотивированного отказа Сторонами в течение 5 (пятн) рабочих латы получения Исполнителем мотивированного отказа подписывается двусторонний акт и возвращает Заказчику стоимость не выполненных должным образом работ.

after receiving certificate of acceptance shall sign it or sent reasoned refusal, in which shall be contained the list of unduly rendered services and its cost. The copy of the reasoned refusal shall be send via fax and the original – via registered mail. In case of reasoned refusal the Parties within 5 (five) business days after receiving the reasoned refusal by the Contractor shall sign the bilateral certificate and return the cost of unduly rendered services to the Client.

### 5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 5.1. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств по настоящему Договору Стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации и настоящим Договором.
- В случае задержки оплаты счетов Исполнителя, Исполнитель имеет право приостановить выполнение работ по настоящему Договору.
- 53. Исполнитель несет полную ответственность за использование любых форм интеллектуальной собственности в аудиовизуальной продукции, включая, но не ограничиваясь авторскими, смежными и иными эксклюзивными правами перед владельцами этих прав и перед лицами их представляющими. В случае возникновения претензий и исков со стороны третьих лиц по вопросам авторского и смежных прав в отношении аудиовизуальной продукции в целом или произведений, фонограмм, исполнений, иных объектов авторских или смежных прав, использованных в аудиовизуальной продукции, Исполнитель самостоятельно несет полную имущественную ответственность по указанным претензиям и искам и возмещает в полном объеме расходы и убытки Заказчика, возникшие в результате претензий и/или исков третьих лиц.
- 5.4. В случае если письменное требование о выплате штрафных санкций, предусмотренных настоящим Договором, фактически не предъявлялось, то сумма штрафных санкций составляет долларов США за каждый день просрочки исполнения или за каждый случай нарушения, то есть штрафные санкции не начисляются и оплате не подлежат. В случае предъявления письменных требований о выплате штрафных санкций их суммы определяются в соответствии с условиями

### 5. LIABILITY OF THE PARTIES

- 5.1. Should the Parties fail to fully comply with or default on their obligations under this Agreement, they shall bear responsibility in accordance with the laws of the Russian Federation and this Agreement.
- In case of delay in payment Contractor shall have the right to stop render the services.
- i.3. Contractor shall be fully liable for the use of any forms of intellectual property in audiovisual products, including without limitation the copyright, neighboring rights and other exclusive rights, to owners of those rights and persons that represent them. In the case where claims and lawsuits arise on the part of third persons concerning issues of copyright and neighboring rights in regard of Film as a whole or works, phonograms, performances, and other objects of copyright or neighboring rights used in audiovisual product, Contractor independently shall be fully liable in property upon the said claims and lawsuits.
- 5.4. If the written notice to pay penalty fees and fines, stipulated in this Agreement has not been actually sent, the amount of such penalty fees and fines shall be equal to US dollars for the each day of failure in performance or for the each case of violation of the obligations under this Agreement. In this case the penalty fees and fines shall not be paid. If the written notice to pay penalty fees and fines, stipulated in this Agreement has been sent, the amount of such penalty fees and fines shall be calculated according to the conditions of this Agreement.

настоящего Договора.

# 6. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ

- Стороны освобождаются от ответственности за 6.1. частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших носле заключения Договора, обстоятельств чрезвычайного характера, к которым в частности относятся: наводнения, пожар, землетрясения и иные явления природы, а также война, военные действия, акты или действия государственных органов и любые другие обстоятельства вне разумного контроля Сторон. Факт наступления 6.2. таких обстоятельств и их продолжительность должны быть подтверждены документом, соответствующим выданным компетентным органом.
- 6.2. Стороны обязаны в письменной форме уведомить друг друга о наступлении обстоятельств непреодолимой силы в течение 3 (трех) дней со дня их наступления. В противном случае Сторона, ссылающаяся на такие обстоятельства, освобождается от ответственности только со дня заявления об их существовании.
- 6.3. В случае, если обстоятельства непреодолимой силы будут действовать более 30 (тридцати) дней подряд, то любая из Сторон Договора вправе расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке, уведомив другую Сторону за 15 (пятнадцать) дней до предполагаемой даты расторжения.

### 7. ОТНОШЕНИЯ С ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ

- 7.1. Ни одна из Сторон не имеет права передавать 7.1. права и/или обязанности по настоящему Договору третьим лицам без предварительного письменного согласия другой Стороны. 7.2.
- 7.2. Исполнитель, с предварительного письменного согласия Заказчика, может привлекать третьих лиц для выполнения работ по настоящему Договору, при этом Исполнитель несет ответственность за работы, выполненные третьими лицами как за свои.

## ОСНОВАНИЯ ИЗМЕНЕНИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

 Настоящий Договор не может быть изменен или 8.1. расторгнут без письменного соглашения Сторон,

# 6. CIRCUMSTANCES OF INSUPERABLE FORCE

- 6.1. Neither of the Parties shall be held liable for partial or full failure to perform its obligations under this Agreement, if such failure results from any circumstances of insuperable force that occurred after the conclusion of the Agreement, that include floods, fires, earthquakes, or natural disasters, as well as wars, military actions, acts and activities of governmental bodies and any other cause beyond the Parties' reasonable control. The fact of a circumstance of insuperable force event and its duration shall be confirmed by a document issued by an appropriate competent body.
- 6.2. The Parties shall forthwith notify each other in writing of any circumstances of insuperable force event within 3 (three) days following its occurrence. Otherwise, the Party referring to such circumstances shall be relieved of liability only starting on the date of the circumstances of insuperable force notice.
- 5.3. In the event that a circumstances of insuperable force event continues for a period of 30 (thirty) days or more, any of the Parties of the Agreement may terminate this Agreement unilaterally, by notifying the other Party 15 (fifteen) days before the expected termination of the Agreement.

### 7. RELATIONS WITH THIRD PARTIES

- Neither Party shall have the right to transfer its rights and/or obligations hereunder to third parties without the prior written consent of the other Party.
- 7.2. The Contractor, having the prior written consent of the Client, may involve third parties to provide services hereunder. The Contractor is responsible for the services rendered by third parties if the services were rendered by the Contractor himself.

# 8. TERMS OF MODIFICATION AND RESCISSION OF THE AGREEMENT

 This Agreement couldn't be modified without written agreement of the Parties, except cases provided by this

- исключением случаев предусмотренных настоящим Договором.
- 8.2 Любая из Сторон имеет право расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке, письменно уведомив об этом другую Сторону за (тридцать) календарных дней предполагаемой даты расторжения. При этом Стороны должны произвести между собой все необходимые расчеты.

# РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ПРАВО И ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ СПОРОВ

- 9.1. Отношения Сторон по настоящему Договору регулируются правом Российской Федерации и во не остальном. что предусмотрено настоящим Договором, Стороны будут руководствоваться законодательством Российской Федерации.
- 9.2. Все споры и разногласия, возникающие между Сторонами из настоящего Договора, разрешаются путем переговоров. В случае не достижения соглашения заинтересованная сторона вправе передать спор на разрешение Арбитражного суда г. Москвы в соответствии с законодательством Российской Федерации.

# СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

- 10.1. подписания обеими Сторонами и действует до полного исполнения Сторонами обязательств по настоящему Договору.
- Работы выполняются Исполнителем в период с 10.2. 10.2. "01" августа 2016 г. по "31" декабря 2016 г.

### ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 11.1. Настоящий Договор составлен в **ДВУХ** экземплярах имеющих одинаковую юридическую силу, на русском языке и на английском языке. В случае разночтений текст на русском языке настоящего Договора имеет преимущественную силу.
- 11.2. переписка по Вся настоящему Договору ведется на английском языке, а акты и другие документы предоставляются на русском и английском языках.
- Все дополнения и изменения к настоящему форме и подписаны Сторонами.
- 11.4. Стороны обязуются своевременно информировать друг друга об изменении адресов и банковских реквизитов.
- Все Дополнительные соглашения, Приложения,

### Agreement.

Each Party should have right to rescind this Agreement unilaterally by sending notification to other Party 30 (thirty) calendar days before the expected date of the rescission, thereby Parties should settle all necessary accounts among themselves.

# GOVERNING LAW AND PROCEDURES FOR RESOLVING DISPUTES

- The relation between the Parties under this Agreement is governed by the laws of the Russian Federation and if not specified otherwise, in the execution of the given Agreement, the Parties shall be guided by the legislation of the Russian Federation.
- 9.2. All disputes arising between the Parties hereof shall be settled by negotiations. If the Parties fail to agree, the interested party may submit the dispute for resolution of the Moscow Court of Arbitration in accordance with the legislation of the Russian Federation.

### TERMS

- Настоящий Договор вступает в силу с даты его 10.1. This Agreement shall come into force on the date it was signed by both Parties and shall remain in force until each of the Parties fully implements its obligations stemming from this Agreement.
  - Services under shall be rendered by the Contractor within the period from August 1, 2016 till December 31 2016.

### 11. FINAL PROVISIONS

- This Agreement is signed in two copies, in Russian and English languages which have the same legal effect. In case of differences in the versions of the same text the Russian is deemed as the governing version.
- 11.2. All correspondence shall be in English and acts and other document concerning this Agreement shall be provided in Russian and English languages.
- 11.3. All amendments and modifications to this Agreement shall be executed in writing and signed by each of the
- Договору должны быть совершены в письменной 11.4. The Parties shall, in due time, inform each other of any change in address and banking information.
  - 11.5. All Additional agreements, Appendixes, Acts and other documents relating to the provisions in this Agreement and signed by the authorized representatives from each Party shall be an integral

Акты и другие документы, касающиеся условий настоящего Договора, подписанные полномочными представителями Сторон, являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

part of this Agreement.

# Приложения:

Приложение № 1 "Redacted Tonight" Приложение № 2 "News with Ed Schultz"

Приложение № 3 "On Contact"

### Appendixes:

Appendix No 1 "Redacted Tonight" Appendix No 2 "News with Ed Schultz"

Appendix No 3 "On Contact"

# 12. АДРЕСА, РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

#### Заказчик:

Автономная некоммерческая организация «ТВ-Новости»

Юридический адрес: Российская Федерация, 111020,город Москва, ул.Боровая, дом 3, корп.1

Расч.счет:

# 12. ADDRESSES, BANK DETAILS AND SIGNATURES OF THE PARTIES

### Client:

Autonomous nonprofit organization "TV-NOVOSTI"

Legal address: 111020, Borovaya St. 3, bldg.1 Moscow,

Russia account:



#### Исполнитель:

T&R Productions LLC

Адрес: 1090, Vermont avenue, NW, Washington DC, 20005



### Contractor:

T&R Productions LLC

Address: 1090, Vermont avenue, NW, Washington DC,

20005



Генеральный директор \ General director AHO "ТВ-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

А.Л. Николов \ A.L. Nikolov

Генеральный директор \ General Manager
T&R Productions LLC

М. Солодовников \ M. Solodovnikov

Приложение № 1 к договору № 4-7R от "01" августа 2016 г.

"Redacted Tonight"

- Исполнитель обязуется выполнять работы по 1. еозданию аудиовизуальной продукции – телевизионной программы на английском языкс "Redacted Tonight" и передавать исключительные 2. права на нее Заказчику в полном объеме.
- Исполнитель обязуется создавать и передавать
  Заказчику исключительные права не менее чем на
  З (три) выпуска телепрограммы "Redacted
  Tonight" в месяц. Общий хронометраж 3.
  телепрограмм "Redacted Tonight" в месяц не
  менее 78 минут.
- Стоимость работ по созданию выпусков телепрограммы "Redacted Tonight", включая 4. вознаграждение за передачу исключительных прав на них Заказчику составляет долларов США в месяц.
- Исполнитель выполняет работы, предусмотренные настоящим Приложением в период с "1" августа 2016 г. по "31" декабря 2016 г.

Appendix No 1 to the Agreement No 4 TR from August 1, 2016

"Redacted Tonight"

- Contractor undertakes to produce audiovisual product
   TV program in English language "Redacted Tonight" and transfer exclusive rights to Client in full.
- The Contractor undertakes to produce and transfer to the Client exclusive rights for not less than three (3) continuities of TV program "Redacted Tonight" per month. The total timing of TV program "Redacted Tonight" shall be not less than 78 minutes per month.
- The cost of production of the TV program "Redacted Tonight" including the remuneration of Contractor for the transfer of exclusive rights to the Client is US dollars per month.
- Contractor shall perform services under this Appendix from August 1, 2016 to December 31, 2016.

Генеральный директор \ General director AHO "TB-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

А.Л. Николов A.L. Nikolov

Генеральный директор \General Manager T&R Productions LLC

MUS

Приложение № 2 к договору № <del>? 7R</del> от "01" августа 2016 г.

"News with Ed Schultz"

- Исполнитель обязуется выполнять работы по І. созданию аудновизуальной продукции телевизионной программы на английском языке "News with Ed Schultz" и передавать исключительные права на нее Заказчику в полном 2. объеме.
- Исполнитель обязуется создавать и передавать
  Заказчику исключительные права не менее чем на
  12 (двенадцать) выпусков телепрограммы "News
  with Ed Schultz" в месяц. Общий хронометраж
  телепрограмм "News with Ed Schultz" в месяц не
  менее 312 минут.
- Стоимость работ по созданию выпусков телепрограммы "News with Ed Schultz", включая вознаграждение за передачу исключительных прав на них Заказчику составляет долларов США в месяц.
- Исполнитель выполняет работы, предусмотренные настоящим Приложением в период с "1" августа 2016 г. по "31" декабря 2016 г.

Appendix No 2 to the Agreement No 4-7R from August 1, 2016

"News with Ed Schultz"

- Contractor undertakes to produce audiovisual product – TV program in English language "News with Ed Schultz" and transfer exclusive rights to Client in full.
- 2. The Contractor undertakes to produce and transfer to the Client exclusive rights for not less than twelve (12) continuities of TV program "News with Ed Schultz" per month. The total timing of TV program "News with Ed Schultz" shall be not less than 312 minutes per month.
- Contractor shall perform services under this Appendix from August 1, 2016 to December 31, 2016.

Генеральный директор \ General director AHO "TB-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

А.Л. Николов I A.I. Nikolov

-Новости

Генеральный директор \ General Manager T&B Productions LLC

М. Солодовников \ M. Solodovnikov

Thes

Приложение № 3 к договору № 4-78 от "01" августа 2016 г.

"On Contact"

- Исполнитель обязуется выполнять работы по 1. созданию аудиовизуальной продукции – телевизионной программы на английском языке "On Contact" и передавать исключительные права на нее Заказчику в полном объеме.
- Исполнитель обязуется создавать и передавать Заказчику исключительные права не менее чем на 3 (три) выпуска телепрограммы "Оп Contact" в месяц. Общий хронометраж телепрограмм "Оп Contact" в месяц — не менее 78 минут.
- Стоимость работ по созданию выпусков 3. телепрограммы "On Contact", включая вознаграждение за передачу исключительных прав на них Заказчику составляет долларов США в месяц.
- Исполнитель выполняет работы, 4. предусмотренные настоящим Приложением в период с "1" августа 2016 г. по "31" декабря 2016 г.

Appendix No 3 to the Agreement No 4-78 from August 1, 2016

"On Contact"

- Contractor undertakes to produce audiovisual product – TV program in English language "On Contact" and transfer exclusive rights to Client in full
- The Contractor undertakes to produce and transfer to the Client exclusive rights for not less than three (3) continuities of TV program "On Contact" per month. The total timing of TV program "On Contact" shall be not less than 78 minutes per month.
- The cost of production of the TV program "On Contact" including the remuneration of Contractor for the transfer of exclusive rights to the Client is US dollars per

month.

 Contractor shall perform services under this Appendix from August 1, 2016 to December 31, 2016.

Генеральный директор \ General director AHO "ТВ-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

A.Л. Николов A.L. Nikolov

Генеральный директор \ General Manager T&R Productions LLC

. М. Солодовников \ M. Solodovnikov

Alles

Moscow

договор № 5-7К

AGREEMENT No. 5-TR

June 01,2017

г. Москва

2017г.

Автономная некоммерческая организация "ТВ-Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и Т&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Штатов Америки, именуемое дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые "Стороны", заключили настоящий Договор о нижеследующем:

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Client, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current Agreement on the following conditions:

#### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. Настоящий Договор в соответствии с п. 3 ст. 421 Гражданского кодекса Российской Федерации является смещанным договором, включающим элементы договора на выполнение работ и лицензионного договора.
- 1.2. В соответствии с условиями настоящего Договора Исполнитель обязуется выполнять работы по продукции аудиовизуальной созданию передавать программ и телевизионных исключительные права на них Заказчику в действия полном объеме на весь срок исключительного права. Сроки выполнения стоимость производства, тематика аудиовизуальной продукции, хронометраж и другие условия устанавливаются в приложениях к настоящему Договору.
- Договор, настоящий Стороны 1.3. Заключая гарантируют, что располагают всеми правами и полномочиями для его заключения и реализации.
- 1.4. Работы по настоящему Договору выполняются на территории Соединенных Штатов Америки.

#### ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

- Заказчик обязан: 2.1.
- 2.1.1. Оплачивать принимать выполненные Исполнителем работы при условии отсутствия претензий в отношении качества и сроков выполнения работ.
- 2.2. Заказчик имеет право:
- Требовать от Исполнителя выполнения им своих 2.2.1. обязательств в соответствии с настоящим Договором.
- Давать Исполнителю указания, связанные с выполнением работ по настоящему Договору, обязательные для выполнения Исполнителем.
- В любое время проверять ход и качество 2.2.3. выполнения работ не вмешиваясь в текущую деятельность Исполнителя.
- 23. Исполнитель обязан:

#### 1. SUBJECT OF THE AGREEMENT

- According to the clause 3 art 421 of the Civil Code of 1.1. the Russian Federation this Agreement shall be deemed as mixed agreement including the elements of the service agreement and the elements of license
- In compliance with the terms of this Agreement, the Contractor shall produce audiovisual products - TV programs and transfer exclusive rights to Client in full for the entire period of exclusivity. Terms, cost, theme of audiovisual product, length and other conditions shall be agreed upon Parties in Appendixes to this
- 1.3. The Parties hereby guarantee they possess all legal rights and authority to conclude and execute this Agreement.
- 1.4. The services under this Agreement shall be rendered in the territory of the United States of America.

#### 2. PARTIES' RIGHTS AND OBLIGATIONS

- 2.1. The Client shall:
- 2.1.1. Pay and accept services rendered by the Contractor in the absence of any claims as to the quality and the time limits for rendering the services.
- 2.2. The Client shall have the right:
- 2.2.1. To demand from the Contractor the fulfillment of all the Contractor's obligations hereunder.
- 2.2.2. Give directions to the Contractor, related to the services rendered under this Agreement, which the Contractor is obliged to perform.
- 2.2.3. To check at any time the progress and quality of services rendered by the Contractor without interfering in the Contractor's day-to-day operation.
- 2.3. The Contractor shall:
- 2.3.1. Render the services with due quality in amount and within the time limits stipulated in this Agreement.

додларов США.

- 2.3.1. Своевременно и на профессиональном уровне 2.4. The Contractor shall have the right: Договором.
- 2.4. Исполнитель имеет право:
- 2.4.1. Получать установленное настоящим Договором вознаграждение за работы, выполненные в соответствии с его условиями.

#### 3. СТОИМОСТЬ РАБОТ И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

Общая стоимость работ по настоящему Договору 3.1. 3.1. ma основании приложений, определяется включается в себя вознаграждение Исполнителя передачу исключительных прав аудиовизуальную продукцию в полном объеме и составляет

> Стоимость работ, выполненных Исполнителем, увеличивается на сумму НДС (налога на добавленную стоимость) 18% (восемнадцать процентов), который удерживается Заказчиком и перечисляется непосредственно Российской Федерации в соответствии с законодательством Российской Федерации.

компенсирует Сумма B полной мере вознаграждение Исполнителя, а так же расходы, 3.2. понесённые им в связи с выполнением работ по настоящему Договору.

3.2. Учитывая, что между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией заключен договор "06 избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения от налогообложения в отношении налогов на доходы и капитал", Вашингтон 17 июня 1992 г. (далее - Соглашение), Стороны договорились, о нижеследующем:

3.2.1. в случае, если Исполнитель в момент подписания настоящего Договора предоставляет Заказчику подтверждающий документ. постоянное местонахождение Исполнителя в Соединенных Штатах Америки, выпущенный компетентным органом Соединенных штатов Америки, в смысле Соглашения, и легализованный (апостилированый) B соответствии требованиями международного законодательства, Заказчик удерживает с Исполнителя налоги в соответствии с законодательством Российской Федерации и Соглашением;

3.2.2. в случае, если Исполнитель в момент подписания настоящего Договора не предоставляет Заказчику документ, подтверждающий постоянное местонахождение Исполнителя в Соединенных Штатах Америки, выпущенный компетентным органом Соединенных Штатов Америки, в Соглашения, смысле \$1 леглизованный (апостилированый) соответствии требованиями международного законодательства, Заказчик удерживает с Исполнителя налоги в соответствии с законодательством Российской Федерации.

3.3 Omnara Работ Исполнителя осуществляется Заказчиком ежемесячно акансовыми платежами Received by NSD/FARA Registration Unit

выполнять работы в объеме, предусмотренном 2.4.1. To receive remuneration for the services rendered on conditions stipulated in this Agreement.

#### COST AND SETTLEMENTS 3.

Cost of production is calculated on the ground of appendixes to this Agreement, includes remuneration of the Contractor for the transfer of exclusive rights in full to audiovisual products and is equal to

> US dollars. The cost of Contractor's services will be increased by the sum of VAT (value added tax) 18 % (eighteen percent), which will be withhold by the Client and will be paid directly to the budget of Russian Federation according to the legislation of Russian Federation. It shall compensate in full the entire remuneration payable to the Contractor, and the entire Contractors' expenses reasonably incurred in connection with the fulfillment the obligations hereunder.

- Taking into account that there is a Treaty between the Russian Federation and the United States of America "On avoiding double taxation and tax evasion with respect to the income and capital gain taxes" Washington 17 of June 1992 (hereinafter Treaty) Parties agrees as follows:
- 3.2.1. if Contractor provides Client with a document which proves place of residence of the Contractor in the United States of America in the moment of signing of this Agreement issued by the competent authority of the United States of America under the Treaty, and duly legalized (contain apostille) according to the requirements of international law, Client will retain tax under the laws of the Russian Federation and Treaty.
- 3.2.2. if Contractor does not provide Client with a document which proves place of residence of the Contractor in the United States of America in the moment of signing of this Agreement issued by the competent authority of the United States of America under the Treaty, and duly legalized (contain apostille) according to the requirements of international law, Client will retain tax under the laws of the Russian Federation.
- 3.3. The payment shall be effected by the Client monthly in advance in settlement account of the Contractor on the ground of invoices received from the Contractor in amount of

US dollars after correspondent invoice from the Contractor has been received.

- Client shall have the right to make advance payment 3.4. for the services of the Contractor that shall be rendered in the future for the period that not exceed one indicated in this Contract. In this case Contractor shall issue an invoice stating the amount of advance payment contained in correspondent request of the Client.
- The date when the Client presents a payment order to 3.5. the bank and in this case the bank shall place its stamp on such payment order to indicate its acceptance for 1/10/2017 4:52:41 PM

расчетный счет Исполнителя на основании счетов Исполнителя в размере

долларов США в течение 3.6. 10 (десяти) рабочих дней с даты получения соответствующего счета от Исполнителя.

- 3.4. Заказчик имеет право авансировать работы, которые будут выполнены Исполнителем, за период, не превышающий срока выполнения работ по настоящему Договору. В этом случае Исполнитель выставляет по запросу Заказчика счет на сумму авансового платежа, указанную в соответствующем запросе Заказчика.
- 3.5. Датой исполнения обязательств Заказчика по оплате работ по настоящему Договору будет считаться день представления им в банк платежного поручения, на котором должна быть отметка банка о принятии поручения к исполнению.
- Заказчик не несет ответственности в случае задержки передачи счетов по вине Исполнителя.

#### 4. ПОРЯДОК ВЫПОЛНЕНИЯ И СДАЧИ-ПРИЕМКИ РАБОТ

- 4.1. Передача выпусков телепрограмм 4.1. осуществляется по организованному телевизионному цифровому каналу связи в аппаратную Заказчика. Заказчик приобретает исключительное право в полном объеме на использование выпусков телепрограмм в момент 4.2. их фактического получения.
- 4.2. Подтверждением выполнения работ и передачи исключительного права в полном объеме на выпуски телепрограмм является акт сдачиприемки. В акте сдачи-приемки указывается количество выпусков телепрограмм, их порядковый номер, тема, хронометраж, стоимость, режиссер, ведущий, год выпуска, страна происхождения.
- 4.3. Исполнитель, не позднее 5 (пяти) рабочих дней после окончания каждого месяца, в котором выполнялись работы, направляет Заказчику акт сдачи-приемки. Заказчик, в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения акта должен подписать его или направить мотивированный отказ от приемки работ, в котором указывается перечень не выполненных должным образом работ и их стоимость. Копия мотивированного отказа направляется по факсу, оригинал срочной заказной почтой. В случае мотивированного отказа Сторонами в течение 5 (пяти) рабочих лней с даты получения Исполнителем мотивированного отказа подписывается двусторонний акт и возвращает Заказчику стоимость не выполненных должным образом работ.

#### 5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

5.1. В случае неисполнения или ненадлежащего 5.1. исполнения обязательств по настоящему Договору Стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации и настоящим Договором. 5.2.

- execution, shall be the date of the discharge of the Client's obligation to pay for services hereunder.
- The Client shall not bear responsibility if Contractor fails to provide invoices in time.

#### 4. PERFORMANCE AND ACCEPTANCE

- 4.1. The Contractor shall transfer the episodes of TV-programs via organized digital TV link in control room of the Client. The Client shall receive exclusive right in full to use each episode of TV-programs in the moment of its actual receipt.
- 4.2. The certificate of acceptance is the confirmation of the performance of the services hereunder and the transfer of exclusive right in full to use TV-programs. In the certificate of acceptance it shall be indicated the following: the number of episodes, serial number, subject, timing, producer, presenter, year of production, country of origin.
- 4.3. The Contractor not later than 5 (five) business days after the end of each month in which services has been rendered shall send the certificate of acceptance to the Client. The Contractor within 5 (five) business days after receiving certificate of acceptance shall sign it or sent reasoned refusal, in which shall be contained the list of unduly rendered services and its cost. The copy of the reasoned refusal shall be send via fax and the original via registered mail. In case of reasoned refusal the Parties within 5 (five) business days after receiving the reasoned refusal by the Contractor shall sign the bilateral certificate and return the cost of unduly rendered services to the Client.

#### 5. LIABILITY OF THE PARTIES

- 5.1. Should the Parties fail to fully comply with or default on their obligations under this Agreement, they shall bear responsibility in accordance with the laws of the Russian Federation and this Agreement.
- 5.2. In case of delay in payment Contractor shall have the

- В случае задержки оплаты счетов Исполнителя, Исполнитель имеет право приостановить 5.3. выполнение работ по настоящему Договору.
- 5.3. Исполнитель несет полную ответственность за использование любых форм интеллектуальной собственности в аудиовизуальной продукции, включая, но не ограничиваясь авторскими, смежными и иными эксклюзивными правами перед владельцами этих прав и перед лицами их представляющими. В случае возникновения претензий и исков со стороны третьих лиц по вопросам авторского и смежных прав в отношении аудиовизуальной продукции в целом или произведений, фонограмм, исполнений, иных 5.4. объектов авторских или смежных использованных в аудиовизуальной продукции, Исполнитель самостоятельно несет полную имущественную ответственность по указанным претензиям и искам и возмещает в полном объеме расходы и убытки Заказчика, возникшие в результате претензий и/или исков третьих лиц.
- 5.4. В случае если письменное требование о выплате штрафных санкций, предусмотренных настоящим Договором, фактически не предъявлялось, то сумма штрафных санкций составляет долларов США за каждый день просрочки исполнения или за каждый случай нарушения, то есть штрафные санкции не начисляются и оплате не подлежат. В случае предъявления письменных требований о выплате штрафных санкций их суммы определяются в соответствии с условиями настоящего Договора.

### 6. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ

- 6.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если неисполнение следствием обстоятельств явилось непреодолимой силы, возникших после обстоятельств заключения Договора, чрезвычайного характера, к которым в частности относятся: наводнения, пожар, землетрясения и иные явления природы, а также война, военные действия, акты или действия государственных органов и любые другие обстоятельства вне разумного контроля Сторон. Факт наступления таких обстоятельств и их продолжительность должны быть подтверждены документом, выданным соответствующим компетентным
- 6.2. Стороны обязаны в письменной форме уведомить друг друга о наступлении обстоятельств непреодолимой силы в течение 3 (трех) дней со дня их наступления. В противном случае Сторона, ссылающаяся на такие обстоятельства, освобождается от ответственности только со дня заявления об их существовании.
- 6.3. В случае, если обстоятельства непреодолимой силы будут действовать более 30 (тридцати) дней подряд, то любая из Сторон Договора вправе расторгнуть настоящий Договор в одностороннем

right to stop render the services.

- 5.3. Contractor shall be fully liable for the use of any forms of intellectual property in audiovisual products, including without limitation the copyright, neighboring rights and other exclusive rights, to owners of those rights and persons that represent them. In the case where claims and lawsuits arise on the part of third persons concerning issues of copyright and neighboring rights in regard of Film as a whole or works, phonograms, performances, and other objects of copyright or neighboring rights used in audiovisual product, Contractor independently shall be fully liable in property upon the said claims and lawsuits.
- 5.4. If the written notice to pay penalty fees and fines, stipulated in this Agreement has not been actually sent, the amount of such penalty fees and fines shall be equal to US dollars for the each day of failure in performance or for the each case of violation of the obligations under this Agreement. In this case the penalty fees and fines shall not be paid. If the written notice to pay penalty fees and fines, stipulated in this Agreement has been sent, the amount of such penalty fees and fines shall be calculated according to the conditions of this Agreement.

#### 6. CIRCUMSTANCES OF INSUPERABLE FORCE

- 6.1. Neither of the Parties shall be held liable for partial or full failure to perform its obligations under this Agreement, if such failure results from any circumstances of insuperable force that occurred after the conclusion of the Agreement, that include floods, fires, earthquakes, or natural disasters, as well as wars, military actions, acts and activities of governmental bodies and any other cause beyond the Parties' reasonable control. The fact of a circumstance of insuperable force event and its duration shall be confirmed by a document issued by an appropriate competent body.
- 6.2. The Parties shall forthwith notify each other in writing of any circumstances of insuperable force event within 3 (three) days following its occurrence. Otherwise, the Party referring to such circumstances shall be relieved of liability only starting on the date of the circumstances of insuperable force notice.
- 6.3. In the event that a circumstances of insuperable force event continues for a period of 30 (thirty) days or more, any of the Parties of the Agreement may terminate this Agreement unilaterally, by notifying the other Party 15 (fifteen) days before the expected termination of the Agreement.

порядке, уведомив другую Сторону за 15 (пятнадцать) дней до предполагаемой даты расторжения.

#### 7. ОТНОШЕНИЯ С ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ

- 7.1. Ни одна из Сторон не имеет права передавать права и/или обязанности по настоящему Договору третьим лицам без предварительного письменного согласия другой Стороны.
- 7.2. Исполнитель, с предварительного письменного согласия Заказчика, может привлекать третьих лиц для выполнения работ по настоящему Договору, при этом Исполнитель несет ответственность за работы, выполненные третьими лицами как за свои.

#### 8. ОСНОВАНИЯ ИЗМЕНЕНИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

- 8.1. Настоящий Договор не может быть изменен или расторгнут без письменного соглашения Сторон, за исключением случаев предусмотренных настоящим Договором.
- 8.2. Любая из Сторон имеет право расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке, письменно уведомив об этом другую Сторону за 30 (тридцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения. При этом Стороны должны произвести между собой все необходимые расчеты.

### 9. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ПРАВО И ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ СПОРОВ

- 9.1. Стороны пришли к соглашению о том, что к настоящему Договору и правоотношениям, возникающим из него или в связи с ним, применяются нормы материального права Российской Федерации.
- 9.2. требования, Bce споры. разногласия или возникающие договора ИЗ настоящего (соглашения) или в связи с ним, в том числе касающиеся исполнения, нарушения, ero прекращения или недействительности, подлежат разрешению в Международном коммерческом арбитражном суде при Торгово-промышленной палате Российской Федерации в соответствии с его Регламентом.

#### 10. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

- Настоящий Договор вступает в силу с даты его подписания обеими Сторонами и действует до полного исполнения Сторонами своих обязательств по настоящему Договору.
- 10.2. Работы выполняются Исполнителем в период с "01" июня 2017 г. по "31" декабря 2017 г.

#### 11. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

11.1. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах имеющих одинаковую юридическую силу, на русском языке и на английском языке. В случае разночтений текст настоящего Договора на русском языке

#### 7. RELATIONS WITH THIRD PARTIES

- 7.1. Neither Party shall have the right to transfer its rights and/or obligations hereunder to third parties without the prior written consent of the other Party.
- 7.2. The Contractor, having the prior written consent of the Client, may involve third parties to provide services hereunder. The Contractor is responsible for the services rendered by third parties if the services were rendered by the Contractor himself.

# 8. TERMS OF MODIFICATION AND RESCISSION OF THE AGREEMENT

- This Agreement couldn't be modified without written agreement of the Parties, except cases provided by this Agreement.
- 8.2. Each Party should have right to rescind this Agreement unilaterally by sending notification to other Party 30 (thirty) calendar days before the expected date of the rescission, thereby Parties should settle all necessary accounts among themselves.

#### 9. GOVERNING LAW AND PROCEDURES FOR RESOLVING DISPUTES

- 9.1. Parties have agreed that relation between them under this Agreement and in connection with it shall be governed by the laws of the Russian Federation.
- 9.2. Any dispute, controversy or claim which may arise out of or in connection with the present Agreement, or the execution, breach, termination or invalidity thereof, shall be settled by the International Commercial Arbitration Court at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation in accordance with its Rules.

#### 10. TERMS

- 10.1. This Agreement shall come into force on the date it was signed by both Parties and shall remain in force until each of the Parties fully implements its obligations stemming from this Agreement.
- Services under shall be rendered by the Contractor within the period from June 1, 2017 till December 31 2017.

### 11. FINAL PROVISIONS

11.1. This Agreement is signed in two copies, in Russian and English languages which have the same legal effect. In case of differences in the versions of the same text the Russian is deemed as the governing version.

имеет преимущественную силу.

- 11.2. Вся переписка по настоящему Договору ведется на английском языке, а акты и другие документы предоставляются на русском и английском языках.
- Все дополнения и изменения к настоящему Договору должны быть совершены в письменной форме и подписаны Сторонами.
- Стороны обязуются своевременно информировать друг друга об изменении адресов и банковских реквизитов.
- 11.5. Все Дополнительные соглашения, Приложения, Акты и другие документы, касающиеся условий настоящего Договора, подписанные полномочными представителями Сторон, являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

#### Приложения:

Приложение № 1 "America's Lawyers" Приложение № 2 "On Contact"

#### 12. АДРЕСА, РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

#### Заказчик:

Автономная некоммерческая организация «ТВ-Новости»

Юридический адрес: Российская Федерация,

111020.город Москва, уд. Боровая, дом 3, корп. 1

#### Исполнитель:

T&R Productions LLC

Адрес: 1325 G Street NW Suite 750, Washington DC 20005-

3103

11.2. All correspondence shall be in English and acts and other document concerning this Agreement shall be provided in Russian and English languages.

11.3. All amendments and modifications to this Agreement shall be executed in writing and signed by each of the Parties.

- 11.4. The Parties shall, in due time, inform each other of any change in address and banking information.
- 11.5. All Additional agreements, Appendixes, Acts and other documents relating to the provisions in this Agreement and signed by the authorized representatives from each Party shall be an integral part of this Agreement.

#### Appendixes:

Appendix No 1 "America's Lawyers" Appendix No 2 "On Contact"

# 12. ADDRESSES, BANK DETAILS AND SIGNATURES OF THE PARTIES

#### Client:

Autonomous nonprofit organization "TV-NOVOSTI"

Legal address: 111020, Borovaya St. 3, bldg.1 Moscow,

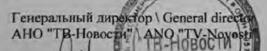


#### Contractor:

T&R Productions LLC

Address: 1325 G Street NW Suite 750, Washington DC

20005-3103



A J Hangaran Nikolov

Генеральный директор \ General Manager T&R Productions LLC

Приложение № 1			Appendix No 1		
к договору №	от ""	2017 г.	to the Agreement No	from	, 2017

#### "America's Lawyers"

- Исполнитель обязуется выполнять работы по 1. созданию аудиовизуальной продукции телевизионной программы на английском языке "America's Lawyers" и передавать исключительные права на нее Заказчику в полном 2. объеме.
- Исполнитель обязуется создавать и передавать
  Заказчику исключительные права не менее чем на
  15 (пятнадцати) выпусков телепрограммы
  "America's Lawyers" в месяц. Общий хронометраж
  телепрограмм "America's Lawyers" в месяц не
  3.
  менее 150 минут.
- Стоимость работ по созданию выпусков телепрограммы "America's Lawyers", включая вознаграждение за передачу исключительных прав на них Заказчику составляет

долларов США в

месяц.

 Исполнитель выполняет работы, предусмотренные настоящим Приложением в период с "1" июня 2017 г. по "31" декабря 2017 г.

- "America's Lawyers"
- Contractor undertakes to produce audiovisual product

   TV program in English language "America's
   Lawyers" and transfer exclusive rights to Client in full.
- The Contractor undertakes to produce and transfer to the Client exclusive rights for not less than fifteen (15) continuities of TV program "America's Lawyers" per month. The total timing of TV program "America's Lawyers" shall be not less than 150 minutes per month.
- The cost of production of the TV program "America's Lawyers" including the remuneration of Contractor for the transfer of exclusive rights to the Client is

US dollars per month.

 Contractor shall perform services under this Appendix from June 1, 2017 to December 31, 2017.

М. Солодовников \ M. Solodovnikov

Генеральный директор \ General director AHO "ТВ-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

ыколов \ A.L. Nikolov

Генеральный директор \ General Manager T&R Productions LLC

Приложение № 2 Аррendix No 2 к договору № \_\_\_\_\_ от "\_\_ " \_\_\_\_ 2017 г. to the Agreement No \_\_\_\_\_ from \_\_\_\_\_, 2017

"On Contact"

- Исполнитель обязуется выполнять работы по 1. созданию аудиовизуальной продукции телевизионной программы на английском языке "On Contact" и передавать исключительные права на нее Заказчику в полном объеме.

  2.
- Исполнитель обязуется создавать и передавать Заказчику исключительные права не менее чем на 4 (четыре) выпуска телепрограммы "On Contact" в месяц. Общий хронометраж телепрограмм "On Contact" в месяц – не менее 60 минут.
- Стоимость работ по созданию выпусков 3. телепрограммы "On Contact", включая вознаграждение за передачу исключительных прав на них Заказчику составляет долларов США в месяц.
- 4. Исполнитель выполняет работы, 4. предусмотренные настоящим Приложением в период с "1" июня 2017 г. по "31" декабря 2017 г.

 Contractor undertakes to produce audiovisual product – TV program in English language "On Contact" and transfer exclusive rights to Client in full

"On Contact"

- The Contractor undertakes to produce and transfer to the Client exclusive rights for not less than four (4) continuities of TV program "On Contact" per month. The total timing of TV program "On Contact" shall be not less than 60 minutes per month.
- The cost of production of the TV program "On Contact" including the remuneration of Contractor for the transfer of exclusive rights to the Client is US dollars per month.
- Contractor shall perform services under this Appendix from June 1, 2017 to December 31, 2017.

Генеральный директор \ General director AHO "ТВ-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

Генеральный директор \ General Manager T&R Productions LLC

M. Солодовников \ M. Solodovnikov

В-Новости

Дополнительное соглашение № 1 к Договору № 3-ТК от "23" июля 2014 г.

г. Москва

"1" CHOHIL 2015 F.

Автономная некоммерческая организация Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, именуемые "Стороны", совместно заключили настоящее дополнительное соглашение к Договору № 3-TR от "23" июля 2014 г (далее - Договор) о нижеследующем:

- Стороны пришли к соглашению, что оплата Работ, выполняемых Исполнителем по Договору за период с "1" июля 2015 г. по "31" декабря 2015 г. будет произведена Заказчиком на основании счета Исполнителя в срок до "30" июня 2015 г. Последующая оплата Работ Исполнителя будет осуществляться на условиях Договора.
- Стороны пришли к соглашению продлить срок выполнения Работ по Договору по "31" июля 2016 г.
- Остальные условия Договора остаются без изменений.
- Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение всего срока действия Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из которых на русском и на английском языке, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

Additional agreement № 1 to the Agreement No 3-TR from July 23, 2014

Moscow

June 1,2015

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Client, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Agreement № 3-TR from July 23, 2014 (hereinafter referred to as "Agreement") on the following conditions:

- Parties have decided that payment for the Works of the Contractor that shall be rendered under Agreement within the period from July 1, 2015 to December 31, 2015 will be made by Client on the ground of the Contractor's invoice before June 30, 2015. Subsequent payments shall be made on conditions set forth in the Agreement.
- Parties have decided to extend the period when Works shall be performed under Agreement to July 31, 2016.
- Other conditions of the Agreement remain unchanged.
- In all other cases, not provided by the Additional agreement, Parties will follow the Agreement.
- This Additional agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be valid till the end of the Agreement.
- This Additional agreement is an integral part of the Agreement.
- 7. This Additional agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

Генеральный директор 'General director AHO "ТВ-Нозоги" \ ANO "ТУ-Novosti"

ACCHINOTOR A.L. Nikolov

Генеральный директор | General Manager T&R Productions LLC

Дополнительное соглашение № 2 к Договору № 3-ТК от "23" июля 2014 г.

г. Москва

23" ноября 2015 г.

Автономная некоммерческая организация Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые "Стороны", заключили настоящее дополнительное соглашение к Договору № 3-TR от "23" июля 2014 г (далее - Договор) о нижеследующем:

- 1. Стороны пришли к соглашению продлить срок выполнения Работ по Договору по "31" июля 2017 г.
- Заказчик имеет право авансировать Работы, которые будут выполнены Исполнителем, за период, не превышающий срока выполнения Работ по Договору. В этом случае Исполнитель выставляет по запросу Заказчика счет на сумму авансового платежа, указанную в соответствующем запросе Заказчика. Оплата осуществляется Заказчиком в течение 5 (пяти) дней с даты получения соответствующего счета.
- Остальные условия Договора остаются без 3. изменений.
- Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение всего срока действия Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из которых на русском и на английском языке, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

Additional agreement № 2 to the Agreement No 3-TR from July 23, 2014

Moscow

November 3, 2015

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Client, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Agreement № 3-TR from July 23, 2014 (hereinafter referred to as "Agreement") on the following conditions:

- Parties have decided to extend the period when Works shall be performed under Agreement to July 31, 2017
- 2. Client shall have the right to make advance payment for the Works of the Contractor that shall be rendered in the future for the period that not exceed one when Works shall be performed under this Contract. In this case Contractor shall issue an invoice stating the amount of advance payment contained in correspondent request of the Client. The payment shall be made by Client in 5 (five) days after receipt of the correspondent invoice.
- Other conditions of the Agreement remain unchanged.
- In all other cases, not provided by the Additional agreement, Parties will follow the Agreement.
- This Additional agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be valid till the end of the Agreement.
- This Additional agreement is an integral part of the Agreement.
- 7. This Additional agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

Генеральный директор \ General director AHO "ТВ-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

А.Л. Николов \ A.L. Nikolov

Генеральный директор \ General Manager T&R Productions LLC

Дополнительное соглашение № 5 к Договору № 1-TR от "23" июля 2014 г.

г. Москва

нижеследующем:

"21" марта 2017 г.

Автономная некоммерческая организация "ТВ-Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом B соответствии C законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые "Стороны", заключили настоящее дополнительное соглашение к

 Изменить пункт 5.1. Договора и изложить его в следующей редакции: "Настоящий Договор вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует до момента выполнения Сторонами своих обязательств, при этом Стороны договорились, что Исполнитель приступает к оказанию Услуг по настоящему Договору с "1" августа 2014 г. и обязуется оказывать Услуги до "31" июля 2018 г."

Договору № 1-TR от "23" июля 2014 г (далее - Договор) о

- Остальные условия Договора остаются без изменений.
- Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение всего срока действия Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из которых на русском и на английском языке, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

Additional agreement № 5 to the Contract No 1-TR from July 23, 2014

Moscow

March 21, 2017

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Customer, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Contract № 1-TR from July 23, 2014 (hereinafter referred to as "Contract") on the following conditions:

- Change clause 5.1. of the Agreement and to state it in the following edition: "This Contract enters into a force from the date of its signing by the Parties and is valid till the full performance of the obligations under this Contract by the Parties, but the Parties agreed that the Contractor begins to render Services from August 1. 2014 and should render them till July 31, 2018."
- Other conditions of the Contract remain unchanged.
- In all other cases, not provided by the Additional Agreement, Parties will follow the Contract.
- This Additional Agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be valid till the end of the Contract.
- This Additional Agreement is an integral part of the Contract
- This Additional Agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

Генеральный директор \ General director АНО "ТВ-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

ТВ-НОВОСТИ В А.L. Nikolov

Генеральный директор \ General Manager T&R Productions LLC

2

Приложение № 1 к Договору № 2-ТR от "23" июля 2014 г. («Договор») "Воот Виst"

- Исполнитель обязуется выполнять работы по созданию аудиовизуальной продукции – телевизионной программы на английском языке "Boom Bust" и передавать исключительные права на нее Заказчику в полном объеме.
- Исполнитель обязуется создавать и передавать Заказчику исключительные права не менее чем на 15 (пятнадцать) выпусков телепрограммы "Воот Визт" в месяц. Общий хронометраж телепрограмм "Воот Визт" в месяц — не менее 420 минут.
- За выполнение работ по созданию выпусков телепрограммы "Boom Bust" и за передачу исключительных прав на них Заказчик выплачивает Исполнителю

долларов США ежемесячно в порядке и сроки, установленные Договором.

 Исполнитель выполняет работы, предусмотренные настоящим Приложением в период с "1" августа 2014г. по "31" июля 2014 г. Appendix No 1 to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014 ("Agreement") "Boom Bust"

- Contractor undertakes to produce audiovisual product TV program in English language "Boom Bust" and transfer exclusive rights to Client in full.
- The Contractor undertakes to produce and transfer to the Client exclusive rights for not less than fifteen (15) continuities of TV program "Boom Bust" per month. The total timing of TV program "Boom Bust" shall be not less than 420 minutes per month.
- For producing TV program "Boom Bust" and for transferring exclusive rights for it Client shall pay to the Contractor

US dollars in order and terms indicated in the Agreement.

 Contractor shall perform services under this Appendix from August 1, 2014 to July 31, 2014.

Генеральный лиректор \ General director of AHO "TR-Honoctu" \ ANO "TV-Novosti"

А.Л. Николов \ A.L. Nikolov

General Manager \ Генеральный директор T&R Productions LLC

вников / M. Solodovnikov

Приложение № 2 к Договору №2-ТR от "23" июля 2014 г. («Договор»)

"The Big Picture with Tom Hartmann"

- Исполнитель обязуется выполнять работы по созданию аудиовизуальной продукций телевизионной программы на английском языке "The Big Picture with Tom Hartmann" и передавать исключительные права на нее Заказчику в полном объеме.
- Исполнитель обязуется создавать и передавать
  Заказчику исключительные права не менее чем на
  18 (восемнадцать) выпусков телепрограммы "The
  Big Picture with Tom Hartmann" в месяц. Общий
  хронометраж телепрограмм "The Big Picture with
  Tom Hartmann" в месяц не менее 936 минут.
- За выполнение работ по созданию выпусков телепрограммы "The Big Picture with Tom Нагипапп" и за передачу исключительных прав на них Заказчик выплачивает Исполнителю долларов США ежемесячно в

порядке и сроки, установленные Договором.

 Исполнитель выполняет работы, предусмотренные настоящим Приложением в период с "1" августа 2014г. по "31" июля 2015 г. Appendix No 2 to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014 ("Agreement")

"The Big Picture with Tom Hartmann"

- Contractor undertakes to produce audiovisual product TV program in English language "The Big Picture with Tom Hartmann" and transfer exclusive rights to Client in full.
- The Contractor undertakes to produce and transfer to the Client exclusive rights for not less than eighteen (18) continuities of TV program "The Big Picture with Tom Hartmann" per month. The total timing of TV program "The Big Picture with Tom Hartmann" shall be not less than 936 minutes per month.
- For producing TV program "The Big Picture with Tom Hartmann" and for transferring exclusive rights for it Client shall pay to the Contractor

US dollars in order and terms indicated in the Agreement.

овников / M. Solodovnikov

 Contractor shall perform services under this Appendix from August 1, 2014 to July 31, 2015.

Генеральный директор \ General director of AHO "TB-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

Л. Николов \ A.L. Nikolov

General Manager \ Генеральный директор T&R Productions LLC Приложение № 3 к Договору № 2-TR от "23" шоля 2014 г. («Договор») "Breaking the Set"

- Исполнитель обязуется выполнять работы по созданию аудиовизуальной продукции телевизионной программы на английском языке "Breaking the Set" и передавать исключительные права на нее Заказчику в полном объеме.
- Исполнитель обязуется создавать и передавать
  Заказчику исключительные права не менее чем на
  12 (двенадцать) выпусков телепрограммы "Breaking
  the Set" в месяц. Общий хронометраж
  телепрограмм "Breaking the Set" в месяц не менее
  312 минут.
- За выполнение работ по созданию выпусков телепрограммы "Breaking the Set" и за передачу исключительных прав на них Заказчик выплачивает Исполнителю долларов США ежемесячно в порядке и сроки, установленные Договором.
- Исполнитель выполняет работы, предусмотренные настоящим Приложением в период с "1" августа 2014г. по "31" июля 2014 г.

Appendix No 3 to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014 ("Agreement") "Breaking the Set"

- Contractor undertakes to produce audiovisual product TV program in English language "Breaking the Set" and transfer exclusive rights to Client in full.
- The Contractor undertakes to produce and transfer to the Client exclusive rights for not less than twelve (12) continuities of TV program "Breaking the Set" per month. The total timing of TV program "Breaking the Set" shall be not less than 312 minutes per month.
- For producing TV program "Breaking the Set" and for transferring exclusive rights for it Client shall pay to the Contractor US dollars in order and terms indicated in the Agreement.
- Contractor shall perform services under this Appendix from August 1, 2014 to July 31, 2014.

ловников / M. Solodovnikov

Генеральный директор \ General director of AHO "ТВ-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

Тиколов \ A.L. Nikolov

General Manager \ Генеральный директор T&R Productions LLC Дополнительное соглашение № 1 к Договору № 2-TR от "23" июля 2014 г.

г. Москва

"01" марта 2015 г.

Автономная некоммерческая организация Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо. зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, "Стороны", заключили совместно именуемые настоящее дополнительное соглашение к Договору № 2-TR от "23" июля 2014 г (далее - Договор) о нижеследующем:

- Стороны пришли к соглашению прекратить производство программы "Breaking the Set " с "01" марта 2015 г.
- Изменить пункт 11.6. Договора и изложить его в следующей редакции: "Все Дополнительные соглашения, Приложения, Акты и другие документы, касающиеся условий настоящего Договора, подписанные полномочными представителями Сторон, являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

Приложения.
Приложение № 1 "Boom Bust"
Приложение № 2 "The Big Picture with Tom Hartmann"
Приложение № 3 "Watching the Hawks"
Приложение № 4 "Off the Grid".

- Изменить Приложение № 3 к Договору и изложить его в новой редакции (прилагается).
- Дополнить Договор Приложением № 4 (прилагается).
- Остальные условия Договора остаются без изменений.
- Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение всего срока действия Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из

Additional agreement № 1 to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014

Moscow

March 1, 2015

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Customer, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014 (hereinafter referred to as "Agreement") on the following conditions:

- Parties have decided to stop the production of TVprogram "Breaking the Set" from March 1, 2015.
- Change clause 11.6, of the Agreement and to state it in the following edition: "All Additional agreements, Appendixes, Acts and other documents relating to the provisions in this Agreement and signed by the authorized representatives from each Party shall be an integral part of this Agreement.

Apps.

Appendix No 1 "Boom Bust"

Appendix No 2 "The Big Picture with Tom Hartmann"

Appendix No 3 "Watching the Hawks" Appendix No 4 "Off the Grid".

- Change Appendix No 3 and to the Agreement and to state it in new edition (attached hereto).
- Add Appendix No 4 to the Agreement (attached hereto).
- Other conditions of the Agreement remain unchanged.
- In all other cases, not provided by the Additional agreement, Parties will follow the Agreement.
- This Additional agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be valid till the end of the Agreement.
- This Additional agreement is an integral part of the Agreement.
- 9. This Additional agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

которых на русском и на английском языке, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

Генеральный директор \ General director AHO "ТВ-Новисти" \ ANO "TV-Novosti"

Новости

Генеральный директор \ General Manager

T&R Productions LLC

М. Солодовников \ M. Solodovnikov

А.Л. Николов \ A.L. Nikolov

Приложение № 3
к договору № 2-ТR от "23" июля 2014 г.
утверждено Дополнительным соглашением № 1
от "01" марта 2015г.
к договору № 2-TR от "23" июля 2014 г.

#### "Watching the Hawks"

- Исполнитель обязуется выполнять работы по созданию аудиовизуальной продукции телевизионной программы на английском языке "Watching the Hawks" и передавать исключительные права на нес Заказчику в полном объеме.
- Исполнитель обязуется создавать и передавать Заказчику исключительные права не менее чем на 16 (шестнадцать) выпусков телепрограммы "Watching the Hawks" в месяц. Общий хронометраж телепрограмм "Watching the Hawks" в месяц – 420 минут.
- За выполнение работ по созданию выпусков телепрограммы "Watching the Hawks" и за передачу исключительных прав на них Заказчик выплачивает Исполнителю

долларов США ежемесячно в порядке и сроки, установленные Договором.

 Исполнитель выполняет работы, предусмотренные настоящим Приложением в период с "1" марта 2015 г. по "29" февраля 2016 г.

Appendix No 3 to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014 approved by Additional agreement No 1 from March 1, 2015 to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014

#### "Watching the Hawks"

- Contractor undertakes to produce audiovisual product

   TV program in English language "Watching the Hawks" and transfer exclusive rights to Client in full.
- The Contractor undertakes to produce and transfer to the Client exclusive rights for not less than sixteen (16) continuities of TV program "Watching the Hawks" per month. The total timing of TV program "Watching the Hawks" shall be 420 minutes per month.
- For producing TV program "Watching the Hawks" and for transferring exclusive rights for it Client shall pay to the Contractor

US dollars per month in order and terms indicated in the Agreement.

 Contractor shall perform services under this Appendix from March 1, 2015 to February 29, 2016.

Генеральный директор \ General director AHO "ТВ-Новреги" \ ANO "TV-Novosti"

A.X. Николов \ A.L. Nikolov

Генеральный директор | General Manager T&R Productions LLC

Приложение № 4
к договору № 2-ТR от "23" июля 2014 г.
утверждено Дополнительным соглашением № 1
от "01" марта 2015г.
к договору № 2-TR от "23" июля 2014 г.

#### "Off the Grid"

- Исполнитель обязуется выполнять работы по созданию аудиовизуальной продукции – телевизионной программы на английском языке "Off the Grid" и передавать исключительные права на нее Заказчику в полном объеме.
- Исполнитель обязуется создавать и передавать Заказчику исключительные права не менее чем на 35 (тридцать пять) выпусков телепрограммы "Off the Grid" в год. Общий хронометраж телепрограмм "Off the Grid" в год – 1050 минут.
- За выполнение работ по созданию выпусков телепрограммы "Off the Grid" и за передачу исключительных прав на них Заказчик выплачивает Исполнителю

долларов США ежемесячно в порядке и сроки, установленные Договором.

 Исполнитель выполняет работы, предусмотренные настоящим Приложением в период с "1" апреля 2015г. по "31" марта 2016 г. Appendix No 4

to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014 approved by Additional agreement No 1 from March 1, 2015 to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014

#### "Off the Grid"

- Contractor undertakes to produce audiovisual product

   TV program in English language "Off the Grid" and transfer exclusive rights to Client in full.
- The Contractor undertakes to produce and transfer to the Client exclusive rights for not less than thirty five (35) continuities of TV program "Off the Grid" per year. The total timing of TV program "Off the Grid" shall be 1050 minutes per year.
- For producing TV program "Off the Grid" and for transferring exclusive rights for it Client shall pay to the Contractor US dollars per month in order and terms indicated in the Agreement.
- Contractor shall perform services under this Appendix from April 1, 2015 to March 31, 2016.

Генеральный директор \ General director AHO "ТВ-Новести" \ ANO "TV-Novosti"

А.Л. Пиколов \ A.L. Nikolov

Генеральный директор \ General Manager T&B Productions LLC

Дополнительное соглашение № 5 к Договору № 2-ТR от "23" июля 2014 г.

г. Москва

"01" марта 2016 г.

Автономная некоммерческая организация Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, "Стороны", совместно именуемые заключили настоящее дополнительное соглашение к Договору № 2-TR от "23" июля 2014 г (далее - Договор) о нижеследующем:

- Стороны пришли к соглашению изменить Приложение № 4 к Договору и изложить его в новой редакции (прилагается).
- Стороны пришли к соглашению изменить пункт 10.2. Договора и изложить его в следующей редакции: "Работы, предусмотренные п. 1.2.1. настоящего Договора, выполняются Исполнителем с "1" августа 2014 г. по "31" июля 2017 г".
- Изменить пункт 11.6. Договора и изложить его в следующей редакции: "Все Дополнительные соглашения, Приложения, Акты и другие документы, касающиеся условий настоящего Договора, подписанные полномочными представителями Сторон, являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

Приложения.

Приложение № 1 "Boom Bust"

Приложение № 2 "The Big Picture with Tom Hartmann"

Приложение № 3 "Watching the Hawks"

Приложение № 4 "Resident".

- Платежи, уплаченные Заказчиком за производство телевизионной программы "Off the Grid" за период с "1" марта 2016 г. по "30" июня 2016 г. считать оплатой за соответствующие периоды производства телевизионной программы "Resident".
- Остальные условия Договора остаются без изменений.
- Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и

Additional agreement № 5 to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014

Moscow

March 1, 2016

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Customer, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Agreement № 2-TR from July 23, 2014 (hereinafter referred to as "Agreement") on the following conditions:

- Parties have decided to change Appendix No 4 and to the Agreement and to state it in new edition (attached hereto).
- Parties have decided to change clause 10.2. of the Agreement and to state it in the following edition: "Services under clause 1.2.1. of this Agreement shall be rendered by the Contractor from August 1, 2014 to July 31, 2017".
- Change clause 11.6. of the Agreement and to state it
  in the following edition: "All Additional agreements,
  Appendixes, Acts and other documents relating to the
  provisions in this Agreement and signed by the
  authorized representatives from each Party shall be an
  integral part of this Agreement.

Apps.

Appendix No 1 "Boom Bust"

Appendix No 2 "The Big Picture with Tom Hartmann"

Appendix No 3 "Watching the Hawks"

Appendix No 4 "Resident".

- 4. Payment that have been made by Client for the production of TV program "Off the Grid" for the period from the 1<sup>st</sup> of March 2016 to 30 of June 2016 shall be credited for the correspondent period of production of the TV program "Resident".
- Other conditions of the Agreement remain unchanged.
- In all other cases, not provided by the Additional agreement, Parties will follow the Agreement.
- This Additional agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be valid till the end of the Agreement.
- This Additional agreement is an integral part of the Agreement.
- 9. This Additional agreement is in Russian and English

- действует в течение всего срока действия Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из которых на русском и на английском языкс, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

HOBOCTV

languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

Генеральный директор \ General director AHO "ТВ-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

А.Л. Николов \ A.L. Nikolov

Генеральный виректор \ General Manager T&R Productions LLC

Дополнительное соглашение № 6 к Договору № 2-TR от "23" июля 2014 г.

г. Москва

"21" марта 2017 г.

Автономная некоммерческая "TBорганизация Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые "Стороны". заключили настоящее дополнительное соглашение к Договору № 2-TR от "23" июля 2014 г (далее - Договор) о нижеследующем:

- Стороны пришли к соглашению изменить пункт 10.2. Договора и изложить его в следующей редакции: "Работы, предусмотренные п. 1.2.1. настоящего Договора, выполняются Исполнителем с "1" августа 2014 г. по "31" июля 2018 г".
- Остальные условия Договора остаются без изменений.
- Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение всего срока действия Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из которых на русском и на английском языке, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

Additional agreement № 6 to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014

Moscow

March 21, 2017

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Customer, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Agreement № 2-TR from July 23, 2014 (hereinafter referred to as "Agreement") on the following conditions:

- Parties have decided to change clause 10.2. of the Agreement and to state it in the following edition: "Services under clause 1.2.1. of this Agreement shall be rendered by the Contractor from August 1, 2014 to July 31, 2018".
- Other conditions of the Agreement remain unchanged.
- In all other cases, not provided by the Additional agreement, Parties will follow the Agreement.
- This Additional agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be valid till the end of the Agreement.
- This Additional agreement is an integral part of the Agreement.
- 6. This Additional agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

Генеральный директор \ General director AHO "TB-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

A.J. HIRKOTOB \ A.L. Nikolov

Генеральный директор \ General Manager T&R Productions LLC

#### Приложение № 3 к Договору № 2-ТК от "23" июля 2014 г («Договор») "Breaking the Set"

 Исполнитель обязуется выполнять работы по созданию аудиовизуальной продукции телевизионной программы на английском языке "Breaking the Set" и передавать исключительные

права на нее Заказчику в полном объеме.

Исполнитель обязуется создавать и передавать
Заказчику исключительные права не менее чем на
12 (двенадцать) выпусков телепрограммы "Breaking
the Set" в месяц. Общий хронометраж
телепрограмм "Breaking the Set" в месяц – не менее
312 минут.

- За выполнение работ по созданию выпусков телепрограммы "Breaking the Set" и за передачу исключительных прав на них Заказчик выплачивает Исполнителю долларов США ежемесячно в порядке и сроки, установленные Договором.
- Исполнитель выполняет работы, предусмотренные настоящим Приложением в период с "1" августа 2014г. по "31" июля 2015 г.

#### Appendix No 3 to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014 ("Agreement") "Breaking the Set"

- Contractor undertakes to produce audiovisual product— TV program in English language "Breaking the Set" and transfer exclusive rights to Client in full.
- The Contractor undertakes to produce and transfer to the Client exclusive rights for not less than twelve (12) continuities of TV program "Breaking the Set" per month. The total timing of TV program "Breaking the Set" shall be not less than 312 minutes per month.
- For producing TV program "Breaking the Set" and for transferring exclusive rights for it Client shall pay to the Contractor JS dollars in order and terms indicated in the Agreement.
- Contractor shall perform services under this Appendix from August 1, 2014 to July 31, 2015.

Генеральный директор \ General director of AHO "ТВ-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

А.Л. Нівколов \ A.L. Nikolov

General Manager \ Генеральный директор T&R Productions LLC

М. Солодовников / M. Solodovnikov

Blu

Приложение № 4
к договору № 2-ТR от "23" июля 2014 г.
утверждено Дополнительным соглашением № 5
от "01" марта 2016 г.
к договору № 2-TR от "23" июля 2014 г.

#### "Resident"

- Исполнитель обязуется выполнять работы по созданию аудиовизуальной продукции телевизионной программы на английском языке "Resident" и передавать исключительные права на нее Заказчику в полном объеме.
- Исполнитель обязуется создавать и передавать
  Заказчику исключительные права не менее чем на
  150 (сто пятьдесят) выпусков телепрограммы
  "Resident" в год. Общий хрономстраж
  телепрограмм "Resident" в год не менее 750
  минут.
- За выполнение работ по созданию выпусков телепрограммы "Resident" и за передачу исключительных прав на них Заказчик выплачивает Исполнителю

долларов США ежемесячно в порядке и сроки, установленные Договором.

 Исполнитель выполняет работы, предусмотренные настоящим Приложением в период с "1" марта 2016 г. по "31" июля 2017 г.

B-HOBOGT

Appendix No 4 to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014 approved by Additional agreement No 5 from March 1, 2016 to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014

#### "Resident"

- Contractor undertakes to produce audiovisual product

   TV program in English language "Resident" and transfer exclusive rights to Client in full.
- The Contractor undertakes to produce and transfer to the Client exclusive rights for not less than one hundred fifty (150) continuities of TV program "Resident" per year. The total timing of TV program "Resident" shall be not less than 750 minutes per year.
- For producing TV program "Resident" and for transferring exclusive rights for it Client shall pay to the Contractor US dollars per month in order and terms indicated in the Agreement.
- Contractor shall perform services under this Appendix from March 1, 2016 to July 31, 2017.

Генеральный директор \ General director AHO "ТВ-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

A.J. Николов A.L. Nikolov

Генеральный директор \ General Manager

1 4

T&R Productions LLC

Дополнительное соглашение № 1а к Договору № 2-TR от "23" июля 2014 г.

г. Москва

"01" апреля 2015 г.

Автономная некоммерческая организация Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые "Стороны". настоящее дополнительное соглашение к Договору № 2-TR от "23" июля 2014 г (далее - Договор) о нижеследующем:

- Стороны пришли к соглашению изменить Приложение № 3 к Договору и изложить его в новой редакции (прилагается).
- Остальные условия Договора остаются без 2. изменений.
- Во всем остальном, что не предусмотрено 3. настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
   4.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение всего срока действия Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из которых на русском и на английском языке, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

Additional agreement № 1a to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014

Moscow

April 1, 2015

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Customer, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Agreement № 2-TR from July 23, 2014 (hereinafter referred to as "Agreement") on the following conditions:

- Parties have decided to change Appendix No 3 and to the Agreement and to state it in new edition (attached hereto).
- Other conditions of the Agreement remain unchanged.
- In all other cases, not provided by the Additional agreement, Parties will follow the Agreement.
- This Additional agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be valid till the end of the Agreement.
- This Additional agreement is an integral part of the Agreement.
- 6. This Additional agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

Генеральный директор \ General director AHO "TB-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

.....

A.JI. Hincoros A.L. Nikolov

Генеральный директор \ General Manager T&R Productions LLC

1

Приложение № 3 к договору № 2-ТR от "23" июля 2014 г. утверждено Дополнительным соглашением № 1а от "01" апреля 2015г. к договору № 2-TR от "23" июля 2014 г.

#### "Watching the Hawks"

- Исполнитель обязуется выполнять работы по созданию аудиовизуальной продукции телевизионной программы на английском языке "Watching the Hawks" и передавать исключительные права на нее Заказчику в полном объеме.
- Исполнитель обязуется создавать и передавать Заказчику исключительные права не менее чем на 14 (четырнадцать) выпусков телепрограммы "Watching the Hawks" в месяц. Общий хронометраж телепрограмм "Watching the Hawks" в месяц – 420 минут.
- За выполнение работ по созданию выпусков телепрограммы "Watching the Hawks" и за передачу исключительных прав на них Заказчик выплачивает Исполнителю

допларов США ежемесячно в порядке и сроки, установленные Договором.

 Исполнитель выполняет работы, предусмотренные настоящим Приложением в период с "1" апреля 2015г. по "29" февраля 2016 г. Appendix No 3 to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014 approved by Additional agreement No 1a from April 1, 2015 to the

Agreement No 2-TR from July 23, 2014

#### "Watching the Hawks"

- Contractor undertakes to produce audiovisual product

   TV program in English language "Watching the Hawks" and transfer exclusive rights to Client in full.
- The Contractor undertakes to produce and transfer to the Client exclusive rights for not less than fourteen (14) continuities of TV program "Watching the Hawks" per month. The total timing of TV program "Watching the Hawks" shall be 420 minutes per month.
- For producing TV program "Watching the Hawks" and for transferring exclusive rights for it Client shall pay to the Contractor US dollars per month in order and terms indicated in
- Contractor shall perform services under this Appendix from April 1, 2015 to February 29, 2016.

Генеральный директор \ General director AHO "ТВ-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

А.Л. Huxonos \ A.L. Nikolov

Генеральный директор \ General Manager T&R Productions LLC

the Agreement.

Дополнительное соглашение № 2 к Договору № 2-TR от "23" июля 2014 г.

г. Москва

"28" апреля 2015 г.

Автономная некоммерческая организация Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые "Стороны", заключили настоящее дополнительное соглашение к Договору № 2-TR от "23" июля 2014 г (далее - Договор) о нижеследующем:

- Стороны пришли к соглашению изменить пункт 10.2. Договора и изложить его в следующей редакции: "Работы, предусмотренные п. 1.2.1. настоящего Договора, выполняются Исполнителем с "1" августа 2014 г. по "31" июля 2016 г".
- Остальные условия Договора остаются без изменений.
- Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение всего срока действия Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из которых на русском и на английском языке, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

Additional agreement № 2 to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014

Moscow

April 28, 2015

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Customer, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Agreement № 2-TR from July 23, 2014 (hereinafter referred to as "Agreement") on the following conditions:

- Parties have decided to change clause 10.2. of the Agreement and to state it in the following edition: "Services under clause 1.2.1. of this Agreement shall be rendered by the Contractor from August 1, 2014 to July 31, 2016".
- Other conditions of the Contract remain unchanged.
- In all other cases, not provided by the Additional agreement, Parties will follow the Agreement.
- This Additional agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be valid till the end of the Agreement.
- This Additional agreement is an integral part of the Agreement.
- This Additional agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

Генеральный директор \ General director AHO "ТВ-Ыовости" \ ANO "TV-Novosti"

.Л. Николов \ A.L. Nikolov

Генеральный директор | General Manager

T&R Productions LLC

Дополнительное соглашение № 3 к Договору № 2-TR от "23" июля 2014 г.

г. Москва

"1" UHOHR 2015 r.

Автономная некоммерческая организация Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые "Стороны", заключили настоящее дополнительное соглашение к Договору № 2-TR от "23" июля 2014 г (далее - Договор) о нижеследующем:

- Стороны пришли к соглашению, что оплата работ, выполняемых Исполнителем по Договору за период с "1" июля 2015 г. по "31" декабря 2015 г. будет произведена Заказчиком на основании счета Исполнителя в срок до "30" июня 2015 г. Последующая оплата работ Исполнителя будет осуществляться на условиях Договора.
- Стороны пришли к соглашению продлить срок выполнения работ, предусмотренных Приложениями № 1-4 к Договору, по "31" июля 2016 г.
- Остальные условия Договора остаются без изменений.
- Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение всего срока действия Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из которых на русском и на английском языке, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

Additional agreement № 3 to the Agreement No 2-TR from July 23, 2014

Moscow

June 1,2015

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Customer, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Agreement № 2-TR from July 23, 2014 (hereinafter referred to as "Agreement") on the following conditions:

- Parties have decided that payment for the services of the Contractor that shall be rendered under Agreement within the period from July 1, 2015 to December 31, 2015 will be made by Customer on the ground of the Contractor's invoice before June 30, 2015. Subsequent payments shall be made on conditions set forth in the Agreement.
- Parties have decided to extend the period when services shall be rendered under Appendixes No 1-4 to the Agreement to July 31, 2016.
- Other conditions of the Agreement remain unchanged.
- In all other cases, not provided by the Additional agreement, Parties will follow the Agreement.
- This Additional agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be valid till the end of the Agreement.
- This Additional agreement is an integral part of the Agreement.
- 7. This Additional agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

Генеральный директор General director АНО "ТВ-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

ABIL Hokoros \ A.L. Nikolov

Генеральный директор | General Manager T&R Productions LLC

1

Дополнительное соглашение № 1 к Договору № 1-TR от "23" июля 2014 г.

Москва

"31" марта 2015 г.

Автономная некоммерческая организация Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, "Стороны", совместно именуемые заключили настоящее дополнительное соглашение к Договору № 1-TR 06 от "23" июля 2014 г (далее - Договор) о нижеследующем:

- Стороны пришля к соглашению, что оплата услуг, оказываемых Исполнителем по Договору за период с "1" апреля 2015 г. по "30" июня 2015 г. будет произведена Заказчиком на основании счета Исполнителя в срок до "15" апреля 2015 г. Последующая оплата услуг Исполнителя будет осуществляться на условиях Договора.
- Остальные условия Договора остаются без изменений.
- Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение всего срока действия Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора.
- 6. Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из которых на русском и на английском языке, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

Additional agreement № 1 to the Contract No 1-TR from July 23, 2014

Moscow

March 31, 2015

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Customer, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Agreement № 1-RT from July 23, 2014 (hereinafter referred to as "Contract") on the following conditions:

- Parties have decided that payment for the Services of the Contractor that shall be rendered under Contract within the period from April 1, 2015 to June 30, 2015 will be made by Customer on the ground of the Contractor's invoice before April 15, 2015. Subsequent payments shall be made on conditions set forth in the Contract.
- Other conditions of the Contract remain unchanged.
- In all other cases, not provided by the Additional Agreement, Parties will follow the Contract.
- This Additional Agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be valid till the end of the Contract.
- This Additional Agreement is an integral part of the Contract.
- 6. This Additional Agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

Генеральный директор \ General director AHO "ТВ-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

А.Л. Николов \ A.L. Nikolov

Генеральный директор \ General Manager T&R-Productions LLC

1

Дополнительное соглашение № 2 к Договору № 1-TR от "23" июля 2014 г.

г. Москва

"28" апреля 2015 г.

Автономная некоммерческая организация Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо. зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны. именуемые "Стороны". заключили настоящее дополнительное соглашение к Договору № 1-TR от "23" июля 2014 г (далее - Договор) о нижеследующем:

- Стороны пришли к соглашению, что оплата услуг, оказываемых Исполнителем по Договору за период с "1" июля 2015 г. по "30" сентября 2015 г. будет произведена Заказчиком на основании счета Исполнителя в срок до "15" мая 2015 г. Последующая оплата услуг Исполнителя будет осуществляться на условиях Договора.
- Изменить пункт 5.1. Договора и изложить его в следующей редакции: "Настоящий Договор вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует до момента выполнения Сторонами своих обязательств, при этом Стороны договорились, что Исполнитель приступает к оказанию Услуг по настоящему Договору с "1" августа 2014 г. и обязуется оказывать Услуги до "31" июля 2016 г."
- Остальные условия Договора остаются без изменений.
- Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение всего срока действия Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из которых на русском и на английском языке, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

Additional agreement № 2 to the Contract No 1-TR from July 23, 2014

Moscow

April 28, 2015

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Customer, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Contract № 1-TR from July 23, 2014 (hereinafter referred to as "Contract") on the following conditions:

- Parties have decided that payment for the Services of the Contractor that shall be rendered under Contract within the period from July 1, 2015 to September 30, 2015 will be made by Customer on the ground of the Contractor's invoice before May 15, 2015. Subsequent payments shall be made on conditions set forth in the Contract.
- 2. Change clause 5.1. of the Agreement and to state it in the following edition: "The present Contract enters into a force from the date of its signing by the Parties and is valid till the full performance of the obligations under this Contract by the Parties, but the Parties agreed that the Contractor begins to render Services from August 1, 2014 and should render them till July 31, 2016."
- Other conditions of the Contract remain unchanged.
- In all other cases, not provided by the Additional Agreement, Parties will follow the Contract.
- This Additional Agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be valid till the end of the Contract.
- This Additional Agreement is an integral part of the Contract.
- 7. This Additional Agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

Генеральный директор \ General director AHO \ Т.В. Провости" \ ANO \ TV-Novosti"

Л. Николов \ A.L. Nikolev

Генеральный директор General Manager T&R Productions LLC

Дополнительное соглашение № 3 к Договору № 1-ТК от "23" июля 2014 г.

г. Москва

"1" WOHD 2015 1.

Автономная некоммерческая организация Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, "Стороны". совместно именуемые настоящее дополнительное соглашение к Договору № 1-TR от "23" июля 2014 г (далее - Договор) о нижеследующем:

- Стороны пришли к соглашению, что оплата услуг, оказываемых Исполнителем по Договору за период с "1" октября 2015 г. по "31" декабря 2015 г. будет произведена Заказчиком на основании счета Исполнителя в срок до "30" июня 2015 г. Последующая оплата услуг Исполнителя будет осуществляться на условиях Договора.
- Остальные условия Договора остаются без 3. изменений.
- Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и лействует в течение всего срока лействия Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора.
- 6. Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из которых на русском и на английском языке, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

Additional agreement № 3 to the Contract No 1-TR from July 23, 2014

Moscow

June 1,2015

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Customer, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Contract № 1-TR from July 23, 2014 (hereinafter referred to as "Contract") on the following conditions:

- Parties have decided that payment for the services of the Contractor that shall be rendered under Contract within the period from October 1, 2015 to December 31, 2015 will be made by Customer on the ground of the Contractor's invoice before June 30, 2015. Subsequent payments shall be made on conditions set forth in the Contract.
- 2. Other conditions of the Contract remain unchanged.
- In all other cases, not provided by the Additional Agreement, Parties will follow the Contract.
- This Additional Agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be valid till the end of the Contract.
- This Additional Agreement is an integral part of the Contract.
- 6. This Additional Agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

Генеральный директор \ General director АНО "ТВ-Новости" - ANO "TV-Novosti"

MOCKS

А.Л. Николов \ A.L. Nikolov

Генеральный директор | General Manager T&R Productions LLC

Дополнительное соглашение № 4 к Договору № 1-TR от "23" июля 2014 г.

г. Москва

23 ноября 2015 г.

Автономная некоммерческая организация "ТВ-Новости". юридическое лицо, зарегистрированное должным образом соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом соответствии C законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые "Стороны". заключили настоящее дополнительное соглашение к Договору № 1-TR от "23" июля 2014 г (далее - Договор) о нижеследующем:

- Изменить пункт 5.1. Договора и изложить его в следующей редакции: "Настоящий Договор вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует до момента выполнения Сторонами своих обязательств, при этом Стороны договорились, что Исполнитель приступает к оказанию Услуг по настоящему Договору с "1" августа 2014 г. и обязуется оказывать Услуги до "31" июля 2017 г."
- Заказчик имеет право авансировать Услуги, которые будут оказаны Исполнителем, за период, не превышающий срока оказания Услуг по договору. В этом случае Исполнитель выставляет по запросу Заказчика счет на сумму авансового платежа, указанную в соответствующем запросе Заказчика. Оплата осуществляется Заказчиком в течение 5 (пяти) дней с даты получения соответствующего счета.
- Остальные условия Договора остаются без изменений.
- Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение всего срока действия Договора,
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из которых на русском и на английском языке, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

Additional agreement № 4 to the Contract No 1-TR from July 23, 2014

Moscow

November 23, 2015

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Customer, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Contract № 1-TR from July 23, 2014 (hereinafter referred to as "Contract") on the following conditions:

- Change clause 5.1. of the Agreement and to state it in
  the following edition: "This Contract enters into a force
  from the date of its signing by the Parties and is valid till
  the full performance of the obligations under this
  Contract by the Parties, but the Parties agreed that the
  Contractor begins to render Services from August 1,
  2014 and should render them till July 31, 2017."
- 2. Customer shall have the right to make advance payment for the Services of the Contractor that shall be rendered in the future for the period that not exceed period when Services shall be rendered under this Contract. In this case Contractor shall issue an invoice stating the amount of advance payment contained in correspondent request of the Customer. The payment shall be made by Customer in 5 (five) days after receipt of the correspondent invoice.
- Other conditions of the Contract remain unchanged.
- In all other cases, not provided by the Additional Agreement, Parties will follow the Contract.
- This Additional Agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be valid till the end of the Contract.
- This Additional Agreement is an integral part of the Contract.
- 7. This Additional Agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

Генеральный директор \ General director AHO "ТВ-Ногости" \ ANO "TV-Novosti"

A.Л. Николов \ A.L. Nikolov

Генеральный лиректор \ General Manager T&R Productions LLC

Дополнительное соглашение № 3 к Договору № 01-6LK от "01" июня 2013 г.

г. Москва

"01" августа 2014 г.

Автономная некоммерческая организация "TB-Новости" (АНО "ТВ-Новости" юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации), именуемая в дальнейшем "Сублицензиат", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC. юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Лицензиат", в лице Президента Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые "Стороны", заключили настоящее дополнительное соглашение к Договору № 01-6LK от "01" июня 2013 г. (далее -Договор) о нижеследующем:

- Изменить п. 1.1. Договора и изложить его в следующей редакции: "В соответствии с условиями настоящего Договора Лицензиат обязуется передать Сублицензиату права на 630 (шестьсот тридцать) выпусков телепрограммы "Larry King Now" и 150 (сто пятьдесят) выпусков телепрограммы "Politicking". Хронометраж каждого выпуска телепрограммы "Larry King Now" и телепрограммы "Politicking" 25 минут".
- Изменить п. 2.1. Договора и изложить его в следующей редакции: "Вознаграждение Лицензиата за передачу прав на использование телепрограмм "Larry King Now" и "Politicking" составляет

долларов СшА. Указанная сумма увеличивается на сумму НДС (налога на добавленную стоимость) 18% (восемналцать процентов), который удерживается Сублицензиатом и перечисляется непосредственно в бюджет Российской Федерации в соответствии с законодательством Российской Федерации",

 Оплата вознаграждения за период с "01" августа 2014 г. по "30" ноября 2014 г. осуществляется Сублицензиатом путем перечисления денежных средств на расчетный счет Лицензиата в размере

долларов США в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты подписания настоящего Дополнительного соглашения и получения счета от Лицензиата.

 Последующая оплата вознаграждения за период с "01" декабря 2014 г. по "31" мая 2016 г. осуществляется Сублицензиатом периодическими Additional agreement № 3 to the Agreement No 01-6LK from June 1, 2013

Moscow

August 1, 2014

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti" (ANO "TV-Novosty", legal entity registered in due form under the laws of the Russian Federation), hereinafter referred to as the Sub licensee, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Licensee, represented by President Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Agreement No 01-6LK from June 1, 2013 (hereinafter referred to as "Agreement") on the following conditions:

- Change clause 1.1. of the Agreement and to state it in the following edition: "In compliance with the terms of this Agreement Licensee undertakes to transfer to the Sub licensee rights for 630 (six hundred thirty) episodes of TV-program "Larry King Now" and 150 (one hundred fifty) episodes of "Politicking". The total timing of each TV-program "Larry King Now" and "Politicking" is 25 minutes".
- Change clause 2.1. of the Agreement and to state it in the following edition: "The amount of fee for the transfer of rights to use TV-program "Larry King Now" and "Politicking" is

US dollars. Indicated amount will be increased by the sum of VAT (value added tax) 18% (eighteen percent), which will be withheld by Sub licensee and will be paid directly to the budget of Russian Federation according to the legislation of Russian Federation".

 The payment within the period from August 1, 2014 till November 30, 2014 shall be effected in settlement account of Licensee in amount of

US

dollars in 10 (ten) business days after signing this Additional agreement and receiving correspondent invoice from Licensee.

4. Further payments within the period from December 1, 2014 till May 31, 2016 shall be effected by Sublicensee periodically by making advance payments in accordance with invoices within the period not more than (3) three months, taking into account that the amount of fee for one month is

US

dollars. Payment shall be made by transferring funds

авансовыми платежами в соответствии со счетами Лицензиата, выставляемыми за период, не превышающий 3 (трех) месяцев, из расчета 5, размера вознаграждения за один месяц, равного

долларов США. Оплата осуществляется путем перечисления денежных 6, средств на расчетный счет Лицензиата в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения 7, соответствующего счета от Лицензиата.

- Изменить пункт 3.1. Договора и изложить его в следующей редакции: "Лицензиат обязуется 8. передать Сублицензиату все выпуски телепрограмм "Larry King Now" и "Politicking" в срок до "01" июня 2016 г."
- Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение всего срока действия Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из которых на русском и на английском языке, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

- into Licensee's bank account in 5 (five) business days after receiving correspondent invoice from Licensee.
- Change clause 3.1. of the Agreement and to state it in the following edition: "Licensee shall deliver all the episodes of TV-programs "Larry King Now" and "Politicking" to Sub licensee before June 1, 2016".
- In all other cases, not provided by the Additional Agreement, Parties will follow the Agreement.
- This Additional Agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be valid till the end of the Agreement.
- This Additional Agreement is an integral part of the Agreement.
- 9. This Additional Agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

Генеральный директор \ General director AHO "TB-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

Президент \ President T&R Productions LLC

А.Л. Николов \ A.L. Nikolov

тодовников / M. Solodovnikov

### Дополнительное соглашение № 5 к Договору № 01-6LК от "01" июня 2013 г.

#### Additional agreement No 5 to the Contract No 01-6LK from June 01, 2013

Москва

"Il " cuise ofer 2015 r. Moscow

September 1.2015

Автономная некоммерческая организация "ТВ- The Autonomous Nonprofit Organization "TV-Новости", юридическое лицо, зарегистрированное Novosti", legal entity registered in due form under the образом должным B соответствии законодательством Российской Федерации, аѕ именуемая в дальнейшем "Сублицензиат", в лице-

Baucechillen Sen. Queently Copolating & acting действующе на основании car 26.00

с одной стороны, T&R Productions LLC, юридическое зарегистрированное лицо. соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Лицензиат", в лице Президента Солодовникова Михаила, действующего на основании Устава, с другой стороны, вместе именуемые "Стороны", заключили настоящее Дополнительное соглашение о нижеследующем:

laws of the Russian Federation, hereinafter referred to "Sublicensee". in the person of

> accordance with the

on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as "Licensee", in the person of President Solodovnikov Mikhail, acting in accordance with the Charter, on the other side, have signed the current Additional agreement about following:

- 1. Стороны пришли к соглашению изменить первый 1. Parties have agreed to change the first paragraph of абзац п 1.4. Договора № 01-6LК от "01" июня 2013 г (далее - Договор) и изложить его в "Лицензиат следующей редакции: передает Сублицензиату исключительные права использование каждого выпуска телепрограммы "Larry King Now" исключительно на английском языке, без перевода, добавления субтитров и дубляжа на территории Соединенных Штатов Америки и территории Великобритании и неисключительную лицензию на территории Канады, Мексики, стран Центральной и Южной Америки на срок 2 (два) года с даты получения каждого выпуска, следующими способами:" далее по тексту пункта 1.4.
- 2. Стороны пришли к соглашению изменить второй 2. абзац п 1.5. Договора и изложить его в следующей редакции: "- с использованием плеера компании ORA.TV на территории Соединенных Штатов Америки, Великобритании, Канады, Мексики, стран Центральной и Южной Америки, при этом Сублицензиат обязуется прекратить доведение до всеобщего сведения (3a исключением территории Соединенных Штатов Великобритании) поступления соответствующего требования от Лицензиата;" - остальное по тексту п. 1.5.
- 4. Во всем остальном, что не предусмотрено 4. In all other respects that are not envisaged by this

- clause 1.4. of the contract No 01-6LK from June 01. 2013 (hereinafter referred to as Contract) and to state it in the following edition: "Licensee shall transfer to Sublicensee exclusive license to use each episode of TV-program "Larry King Now" in English language only with no translations, subtitles. dubbing on the territory of the United States of America and territory of the Great Britain and nonexclusive in Canada, Mexico, Central America, and South America for the term of 2 (two) years from the date of delivery of each episode by the following methods:" - further as in clause 1.4.
- Parties have agreed to change the second paragraph of clause 1.5. of the Contract and to state it in the following edition: "- using ORA.TV player on the territory of the United States of America, the Great Britain, Canada, Mexico, Central America, and South America. However. Sublicensee shall cease such communication for general knowledge (except of the territory of United States of America and territory of the Great Britain) upon corresponding notice from Licensee:" - the rest as in clause 1.4.
- 3. Остальные условия Договора остаются без 3. The rest of the terms of the Contract shall remain unchanged.

настоящим Дополнительным соглашением. Стороны руководствуются Договором.

- 5. Настоящее Дополнительное соглашение вступает 5. This Additional agreement shall come into force on в силу 01 сентября 2015.
- 6. Настоящее Дополнительное соглашение является 6. неотъемлемой частью Договора.
- 7. Настоящее Дополнительное соглашение 7. составлено на русском и на английском языках в двух экземплярах, по одному для каждой из Сторон.

Additional agreement the Parties shall be guided by the Contract.

- 01 September, 2015.
- This Additional agreement shall be an integral part of the Contract.
- This Additional agreement is made in 2 (two) copies, in Russian and in English.

Генеральный директор / General director AHO "ТВ-Новости" / ANO "TV-Novosti"

Заместитель Генерального директора АНО «ТВ-Новости» Президент / President T&R Productions LLC



2016 -

### Дополнительное соглашение № 6 к Договору № 01-6LK от "01" июня 2013 г.

"16"

11100.0

#### Additional agreement № 6 to the Agreement № 01-6LK from June 01, 2013

MOCKBA	-	uning	20101.
Автономная некоми Новости", юридичес должным образо законодательством именуемая в дальне	кое лицо, м в Россий	зарегистрир соответств ской Фед	ованное ии с церации,
действующе	на	oc	новании
с одной стороны,		Production	

The Autonomous Nonprofit Organization "TV-Novosti", legal entity registered in due form under the

as "Sublicensee", in the person of acting in accordance with the

laws of the Russian Federation, hereinafter referred to

on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as "Licensee", in the person of General director Solodovnikov Mikhail, acting in accordance with the Charter, on the other side, have signed the current Additional agreement to the Agreement № 01-6LK from June 01, 2013 (hereinafter referred to as Agreement) about following:

- юридическое лицо, зарегистрированное в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Лицензиат", в лице Генерального директора Солодовникова Михаила, действующего на основании Устава, с другой стороны, вместе именуемые "Стороны", заключили настоящее Дополнительное соглашение к Договору № 01-6LK от "01" июня 2013 г (далее Договор) о нижеследующем:
- Стороны пришли к соглашению изменить п 1.1. и 1.
  изложить его в следующей редакции: "В
  соответствии с условиями настоящего Договора
  Лицензиат обязуется передать Сублицензиату
  права на 730 (Семьсот гридцать) выпусков
  телепрограммы "Larry King Now" и 200 (Двести)
  выпусков телепрограммы "Politicking".
  Хронометраж каждого выпуска телепрограммы
  "Larry King Now" и телепрограммы "Politicking" –
  25 минут".
- Изменить п 2.1. Договора и изложить его в 2. следующей редакции: "Вознаграждение Лицензиата за передачу прав на использование телепрограмм "Larry King Now" и "Politicking"

долларов США. Указанная сумма увеличивается на сумму НДС (налога на добавленную стоимость) 18% (восемнадцать процентов), который удерживается Сублицензиатом и перечисляется непосредственно в бюджет Российской Федерации в соответствии с законодательством Российской Федерации".

 Оплата вознаграждения за период с "01"июня 3. 2016 г. по "31" августа 2017 г. осуществляется Сублицензиатом периодическими авансовыми платежами в соответствии со счетами Лицензиата, выставленными за период, не

- Parties have agreed to change clause 1.1. and to state it in the following edition: "In compliance with the terms of this Agreement Licensee undertakes to transfer to Sublicensee rights for 730 (Seven hundred thirty) episodes of TV-program "Larry King Now" and 200 (Two hundred) episodes of TV-program "Politicking". The total timing of each TV-program "Larry King Now" and "Politicking" is 25 minutes".
- Change clause 2.1. of the Agreement and to state it in the following edition: "The amount of fee for transfer of rights to use TV-program "Larry King Now" and "Politicking" is

US dollars, Indicated amount will be increased by the sum of VAT (value added tax) 18% (eighteen percent), which will be withheld by Sublicensee and will be paid directly to the budget of the Russian Federation according to the legislation of the Russian Federation.

3. The payments for the period from June 1, 2016 to August 31, 2017 shall be effected by Sulicensee periodically by making advance payments in accordance with invoices within the period not more than (3) three months, taking into account that the превышающий 3 (трех) месяцев, из расчета размера вознаграждения за один месяц, равного

долларов США. осуществляется путем перечисления денежных средств на расчетный счет Лицензиата в течение 5 (Пяти) рабочих дней с даты получения соответствующего счета от Лицензиата.

- 4. Изменить п 3.1. Договора и изложить его в 4. следующей редакции: "Лицензиат обязуется предоставить Сублицензиату BCC выпуски телепрограмм "Larry King Now" и "Politicking в срок до "31" августа 2017 г."
- 5. Остальные условия Договора остаются без 5. изменения.
- 6. Во всем остальном, что не предусмотрено 6. настоящим Дополнительным соглашением, Стороны руководствуются Договором.
- 7. Настоящее Дополнительное соглашение вступает 7. в силу 31 мая 2016.
- неотъемлемой частью Договора.
- 9. Настоящее Дополнительное соглашение 9. составлено на русском и на английском языках в двух экземплярах, по одному для каждой из Сторон.

B-HOBOCTH

amount of fee for one month is

US

dollars. Payment shall be made by transferring funds into Licensee's bank account in 5 (five) business days after receiving correspondent invoice from Licensee".

- Change clause 3.1. of the Agreement and to state it in the following edition: "Licensee shall deliver all the episodes of TV-program "Larry King Now" and "Politicking" to Sublicensee before August 31, 2017".
- The rest of the terms of the Agreement shall remain unchanged.
- In all other respects that are not envisaged by this Additional agreement the Parties shall be guided by the Agreement.
- This Additional agreement shall come into force on May 31, 2016.
- 8. Настоящее Дополнительное соглашение является 8. This Additional agreement shall be an integral part of the Agreement.
  - This Additional agreement is made in 2 (two) copies, in Russian and in English.

Генеральный директор / General Manager AHO "ТВ-Новости" / ANO "TV-Novosti" T&R Productions LLC иректой Дирекции экономики и инствов М. Солодовников / M. Solodovnikov Дополнительное соглашение № 7 к Договору № 01-6LK от "01" июня 2013 г.

г. Москва

"01" апреля 2017 г.

Автономная некоммерческая организация "TB-Новости" (АНО "ТВ-Новости" юридическое лицо. зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации), именуемая в дальнейшем "Сублицензиат", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом В соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое дальнейшем "Лицензиат", в лице Президента Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые "Стороны". заключили настоящее дополнительное соглашение к Договору № 01-6LK от "01" июня 2013 г. (далее -Договор) о нижеследующем:

- 1. Изменить п. 1.1. Договора и изложить его в следующей редакции: "В соответствии с условиями настоящего Договора Лицензиат обязуется передавать Сублицензиату права на не менее чем 10 (десять) выпусков телепрограммы "Larry King Now" и не менее чем 8 (восемь) выпусков телепрограммы "Politicking" в месяц. Хронометраж каждого выпуска телепрограммы "Larry King Now" и телепрограммы "Politicking" 25 минут". Лицензия на каждый выпуск каждой телепрограммы предоставляется на срок с даты его получения по 31 января 2020г. (далее "Лицензионный срок").
- Изменить п. 1.2. Договора и изложить его в следующей редакции: "Лицензиат передает Сублицензиату исключительные права на использование каждого выпуска телепрограммы "Politicking" на всех языках мира, с правом перевода, добавления субтитров и дубляжа на любом языке мира на территории стран всего мира в течение Лицензионного срока следующими способами:
  - сообщать не более 5 (пяти) раз телепрограмму
     "Politicking" для всеобщего сведения на каждом Телеканале и/или радиоканале Сублицензиата путем передачи в эфир, в том числе радиоэфир, в том числе через спутник, и/или последующей передачи в эфир (право на передачу в эфир), включая право прерывать сообщение телепрограммы "Politicking" в эфире выпусками новостей, рекламой и/или иной информацией, а также право на размещение рекламных и/или спонсорских сообщений во время сообщения телепрограммы "Politicking";
  - сообщать не более 5 (пяти) раз телепрограмму
     "Politicking" для всеобщего сведения на каждом

Additional agreement № 7 to the Agreement No 01-6LK from June 1, 2013

Moscow

April 1, 2017

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti" (ANO "TV-Novosty", legal entity registered in due form under the laws of the Russian Federation), hereinafter referred to as the Sub licensee, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Licensee, represented by President Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Agreement No 01-6LK from June 1, 2013 (hereinafter referred to as "Agreement") on the following conditions:

- Change clause 1.1. of the Agreement and to state it in
  the following edition: "In compliance with the terms
  of this Agreement Licensee undertakes to transfer to
  the Sub licensee rights for not less than 10 (ten)
  episodes of TV-program "Larry King Now" and not
  less than 8 (eight) episodes of "Politicking" per
  month. The total timing of each TV-program "Larry
  King Now" and "Politicking" is 25 minutes". License
  for each episode of the TV-Programs shall be
  provided for the term from the date of delivery of
  each episode to 31st of January 2020 (hereinafter
  "License term").
- 2. Change clause 1.2. of the Agreement and to state it in the following edition: "Licensee shall transfer to Sublicensee exclusive license to use each episode of TVprogram "Politicking" in all languages of the world with any translations, subtitles, dubbing, on the territory of all countries of the world during the License term by the following methods:
  - to communicate not more than 5 (five) times TV-program "Politicking" for general knowledge by way of airing on TV and/or on radio, including via satellite, and/or subsequent airing (the right to air), including the right to interrupt the airing with newscasts, advertisements and/or other information, as well as the right to place advertising and/or sponsor messages during the communication of TV-program "Politicking";
  - to communicate not more than 5 (five) times TVprogram "Politicking" for general knowledge via
    cable, wire or with the help of other similar means
    (the right to communicate for general knowledge via
    cable), including the right to interrupt communication
    via cable with newscasts, advertisements and/or other
    information, as well as the right to place advertising
    and/or sponsor messages during the communication

- Телеканале Сублицензиата по кабелю, проводам или с помощью иных аналогичных средств (право на сообщение для всеобщего сведения по кабелю), включая право прерывать сообщение телепрограммы "Politicking" по кабелю выпусками новостей, рекламой и/или иной информацией, а также право на размещение рекламных и/или спонсорских сообщений во время сообщения телепрограммы "Politicking".
- Изменить п. 1.3. Договора и изложить его в следующей редакции: "Лицензиат передает Сублицензиату исключительное право доведение до всеобщего сведения каждого телепрограммы выпуска "Politicking" территории стран всего мира посредством Интернет сайта rt.com, его субдоменов или любого другого сайта по выбору Сублицензиата, а так же на мобильных устройствах в течение Лицензионного срока с использованием любого плеера по выбору Сублицензиата одновременно с сообщением в эфире и/или по кабелю (ретрансляция в сети Интернет), исключительное право на доведение до всеобщего сведения каждого выпуска телепрограммы "Politicking" на территории стран всего мира за исключением США, Канады, Мексики, стран Центральной и Южной Америки, для которых предоставляется неисключительная лицензия, посредством Интернет сайта rt.com, его субдоменов или любого другого сайта по выбору Сублицензиата, а так же на мобильных устройствах в течение Лицензионного срока путем предоставления доступа к телепрограмме "Politicking" в любое время по запросу пользователя.
- 4. Изменить п. 1.4. Договора и изложить его в следующей редакции: "Лицензиат передает Сублицензиату исключительные права на использование каждого выпуска телепрограммы "Larry King Now" на всех языках мира, кроме китайского языка, с правом перевода, добавления субтитров и дубляжа на любом языке мира, кроме китайского языка на территории стран всего мира за исключением территории Китая, на Лицензионный срок следующими способами:
  - сообщать нее более 5 (пяти) раз телепрограмму "Larry King Now" для всеобщего сведения на каждом Телеканале и/или радиоканале Сублицензиата путем передачи в эфир, в том числе радиоэфир, в том числе через спутник, и/или последующей передачи в эфир (право на передачу в эфир), включая право прерывать сообщение телепрограммы "Larry King Now" в эфире выпусками новостей, рекламой и/или иной информацией, а также право на размещение рекламных и/или спонсорских сообщений во время сообщения телепрограммы "Larry King Now";
  - сообщать не более 5 (пяти) раз телепрограмму "Larry King Now" для всеобщего сведения на

- of TV-program "Politicking"
- Change clause 1.3. of the Agreement and to state it in the following edition: "Licensee shall transfer to Sub licensee exclusive license to communicate for general knowledge each episode of TV-program "Politicking" on the territory of all countries of the world via rt.com web site and it subdomains or any other web site at Sub licensee's discretion or on mobile devices during the License term using any player at Sub licensee's discretion only simultaneous with airing and communicating via cable (internet retransmission), exclusive license to communicate for general knowledge each episode of TV-program "Politicking" on the territory of all countries of the world except territories of USA, Canada, Mexico Central and South America which are subject to non-exclusive license, via rt.com web site and it subdomains or any other web site at Sub licensee's discretion or on mobile devices during the License Term by providing on-demand access to "Politicking" to at any time on user's request".
- 4. Change clause 1.4. of the Agreement and to state it in the following edition: "Licensee shall transfer to Sub licensee exclusive license to use each episode of TVprogram "Larry King Now" in all languages of the world except Chinese with any translations, subtitles, dubbing except Chinese on the territory of all countries of the world except territory of China during the License term by the following methods:
  - to communicate not more than 5 (five) times TV-program "Larry King Now" for general knowledge by way of airing on TV and/or on radio, including via satellite, and/or subsequent airing (the right to air), including the right to interrupt the airing with newscasts, advertisements and/or other information, as well as the right to place advertising and/or sponsor messages during the communication of TV-program "Larry King Now";
  - to communicate not more than 5 (five) times TV-program "Larry King Now" for general knowledge via cable, wire or with the help of other similar means (the right to communicate for general knowledge via cable), including the right to interrupt communication via cable with newscasts, advertisements and/or other information, as well as the right to place advertising and/or sponsor messages during the communication of TV-program "Larry King Now".
- Change clause 1.5. of the Agreement and to state it in the following edition: "Licensee shall transfer to Sub licensee exclusive license to communicate for general knowledge each episode of TV-program "Larry King Now" on the territory of all countries of the world except territory of China via rt.com web site and it subdomains or any other web site at Sub licensee's discretion or on mobile devices during the License term of each episode using any player at Sub licensee's discretion only simultaneous with airing cable (internet and communicating via retransmission), exclusive license to communicate for

- кажлом Телеканале Сублицензиата по кабелю, проводам или с помощью иных аналогичных средств (право на сообщение для всеобщего сведения по кабелю), включая право прерывать сообщение телепрограммы "Larry King Now" по кабелю выпусками новостей, рекламой и/или иной информацией, а также право на размещение рекламных и/или спонсорских сообщений во время сообщения телепрограммы "Larry King Now".
- 5. Изменить п. 1.5. Договора и изложить его в следующей редакции: "Лицензиат передает Сублицензиату исключительное право доведение до всеобщего сведения каждого выпуска гелепрограммы "Larry King Now" на территории стран всего мира, за исключением территории Китая, посредством Интернет сайта rt.com, его субдоменов или любого другого сайта по выбору Сублицензиата, а так же на мобильных устройствах в течение Лицензионного срока с использованием любого плеера по выбору Сублицензиата одновременно с сообщением в эфире и/или по кабелю (ретрансляция в сети Интернет), исключительное право на доведение до всеобщего сведения каждого выпуска телепрограммы "Larry King Now" на территории стран всего мира, за исключением США, Канады, Мексики, стран Центральной и Южной Америки, для которых предоставляется неисключительная лицензия, и Китая, на территории которого указанное право не предоставляется, посредством Интернет сайта rt.com, его субдоменов или любого другого сайта по выбору Сублицензиата, а так же на мобильных устройствах в течение Лицензионного срока путем предоставления доступа к телепрограмме "Larry King Now" в любое время по запросу пользователя.
- Исключить пункты 1.6. и 1.7. из Договора.
- 7. Изменить пункт 1.8. Договора и изложить его в следующей редакции: "В течение лицензионного срока Сублицензиат имеет право использовать фрагменты телепрограммы "Larry King Now" продолжительностью не более двух минут и фрагменты телепрограммы "Politicking" без ограничения хронометража для рекламирования телепрограмм на Интернет-сайтах уоины стран всего мира".
- 8. Исключить пункт 1.9. из Договора.
- Изменить пункт 1.10. Договора и изложить его в следующей редакции: "В течение лицензионного срока Лицензиат имеет право определять до 12 гостей, участвующих в телепрограммах "Larry King Now" или "Politicking", в год при условии согласия их участия и согласия на их участия Лицензиара и ведущего телепрограмм".
- Изменить п. 2.1. Договора и изложить его в следующей редакции: "Вознаграждение Лицензиата за передачу прав на использование

- general knowledge each episode of TV-program "Larry King Now" on the territory of all countries of the world except territories of USA, Canada, Mexico Central and South America which are subject to non-exclusive license, and territory of China on which the license is not granted hereunder via rt.com web site and it subdomains or any other web site at Sub licensee's discretion or on mobile devices during the License term by providing on-demand access to "Larry King Now" to at any time on user's request".
- Delete clauses 1.6. and 1.7. from the Agreement.
- 7. Change clause 1.8. of the Agreement and to state it in the following edition: "Within the License term Sublicensee shall have the right to use excerpts and clips of TV-program "Larry King Now" that not exceed two (2) minute of length, and excerpts and clips of TV-program "Politicking" without any restriction concerning their length for the purpose of advertising and promoting the TV-programs worldwide on youtube.com, twitter.com and rt.com web sites".
- 8. Delete clause 1.9. from the Agreement.
- 9. Change clause 1.10. of the Agreement and to state it in the following edition: "Within the License term Sub licensee shall have the right to identify up to twelve (12) show guests per year to appear on "Larry King Now" or "Politicking", subject to guest availability and the approval of King and the Licensor in their reasonable discretion".
- Change clause 2.1. of the Agreement and to state it in the following edition: "The amount of fee for the transfer of rights to use TV-programs "Larry King Now" and "Politicking" is
  - US dollars per month. Indicated amount will be increased by the amount of Russian VAT (value added tax) 18% (eighteen percent), which will be withheld by Sub licensee and will be paid directly to the budget of Russian Federation according to the legislation of Russian Federation."
- 11. Change clause 2.3. of the Agreement and to state it in the following edition: "Payment of the fee shall be effected by Sub licensee periodically by making advance payments in accordance with invoices for the period that not exceed (3) three months, taking into account that the amount of fee indicated in clause 2.1. of the Agreement. Payment shall be made by transferring funds into Licensee's bank account in 5 (five) business days after receiving correspondent invoice from Licensee".
- Change clause 3.1. of the Agreement and to state it in the following edition: "Licensee shall deliver the episodes of TV-programs "Larry King Now" and "Politicking" to Sub licensee within the period from April 1, 2017 to January 31, 2020".
- In all other cases, not provided by the Additional Agreement, Parties will follow the Agreement.
- 14. This Additional Agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be

телепрограмм "Larry King Now" и "Politicking" составляет

долларов США в месяц. Указанная сумма увеличивается на сумму НДС (налога на добавленную стоимость) 18% (восемналцать процентов), который удерживается Сублицензиатом и перечисляется непосредственно в бюджет Российской Федерации в соответствии с законодательством Российской Федерации".

- Изменить пункт 2.3. Договора и изложить его в 11. следующей редакции: "Оплата вознаграждения осуществляется Сублицензиатом периодическими авансовыми платежами в ссответствии CO счетами Лицензиата, выставленными за период, не превышающий 3 (трех) месяцев, из расчета размера вознаграждения за один месяц, указанного в пункте 2.1. настоящего Договора. Оплата осуществляется путем перечисления денежных средств на расчетный счет Лицензиата в течение 5 (Пяти) рабочих дней с даты получения соответствующего счета от Лицензиата".
- Изменить п 3.1. Договора и изложить его в следующей редакции: "Лицензиат обязуется предоставлять Сублицензиату выпуски телепрограмм "Larry King Now" и "Politicking в период с "01" апреля 2017 г. по "31" января 2020 г.
- Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение всего срока действия Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора.
- 16. Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из которых на русском и на английском языке, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

valid till the end of the Agreement.

- This Additional Agreement is an integral part of the Agreement.
- 16. This Additional Agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

Генеральный директор \ General director AHO "ТВ-Новости" ANO "TV-Novosti"

A.H. Hukonon A.L. Nikolov

Президент \ President T&R Productions LLC

М. Солодовников / M. Solodovnikov

## договор № Е5-1

# AGREEMENT No. ES-1

г. Москва

"14" февраля 2017 г. 1

Moscow

February 14, 2017

Автономная некоммерческая организация "ТВ-Новости". юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и Т&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое лальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые "Стороны", заключили настоящий Договор о пижеследующем:

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Customer, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current Agreement on the following conditions:

#### ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. Настоящий Договор в соответствии с п. 3 ст. 421 1.1. Гражданского кодекса Российской Федерации является смешанным договором, включающим элементы договора на выполнение работ и лицензионного договора.
- 1.2. В соответствии с условиями настоящего Договора Исполнитель обязуется выполнять работы по созданию аудиовизуальной продукции телевизионной программы на английском языке "News with Ed Schultz" и передавать исключительные права на нее Заказчику в полном 1.3. объеме на весь срок действия исключительного права.
- 1.3. Исполнитель обязуется создавать и передавать Заказчику исключительные права не менее чем на 20 (двадцать) выпусков телепрограммы "News with Ed Schultz" в месяц. Общий хронометраж телепрограмм "News with Ed Schultz" в месяц – не менее 520 минут.
- Заключая настоящий Договор, Стороны гарантируют, что располагают всеми правами и полномочиями для его заключения и реализации.
- Работы по настоящему Договору выполняются на территории Соединенных Штатов Америки.

#### 2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

- Заказчик обязан:
- Оплачивать и принимать выполненные Исполнителем работы при условии отсутствия претензий в отношении качества и сроков

#### 1. SUBJECT OF THE AGREEMENT

- 1.1. According to the clause 3 art 421 of the Civil Code of the Russian Federation this Agreement shall be deemed as mixed agreement including the elements of the service agreement and the elements of license agreement.
- 1.2. In compliance with the terms of this Agreement, the Contractor undertakes to produce audiovisual product — TV program in English language "News with Ed Schultz" and transfer exclusive rights to Client in full for the entire period of exclusivity.
- 1.3. The Contractor undertakes to produce and transfer to the Client exclusive rights for not less than twenty (20) continuities of TV program "News with Ed Schultz" per month. The total timing of TV program "News with Ed Schultz" shall be not less than 520 minutes per month.
- The Parties hereby guarantee they possess all legal rights and authority to conclude and execute this Agreement.
- The services under this Agreement shall be rendered in the territory of the United States of America.

#### 2. PARTIES' RIGHTS AND OBLIGATIONS

- 2.1. The Client shall:
- выполненные 2.1.1. Pay and accept services rendered by the Contractor in the absence of any claims as to the quality and the time limits for rendering the services.

Received by NSD/FARA Registration Unit 11/10/2017 4:52:41 PM

- выполнения работ.
- 2.2. Заказчик имеет право:
- Требовать от Исполнителя выполнения им своих 2.2.1. обязательств в соответствии с настоящим Договором.
- 2.2.2. Давать Исполнителю указания, связанные с выполнением работ по настоящему Договору, обязательные для выполнения Исполнителем.
- 2.2.3. В любое время проверять ход и качество выполнения работ не вмешиваясь в текущую деятельность Исполнителя.
- 2.3. Исполнитель обязан:
- 2.3.1. Своевременно и на профессиональном уровне 2.4. Договором.
- 2.4. Исполнитель имеет право:
- 2.4.1. Получать установленное настоящим Договором вознаграждение за работы, выполненные в соответствии с его условиями.

- The Client shall have the right:
- 2.2.1 To demand from the Contractor the fulfillment of all the Contractor's obligations hereunder.
- 2.2.2. Give directions to the Contractor, related to the services rendered under this Agreement, which the Contractor is obliged to perform.
- 2.2.3. To check at any time the progress and quality of services rendered by the Contractor without interfering in the Contractor's day-to-day operation.
- The Contractor shall: 2.3
- 2.3.1. Render the services with due quality in amount and within the time limits stipulated in this Agreement.
- The Contractor shall have the right:
- выполнять работы в объеме, предусмотренном 2.4.1. То receive remuneration for the services rendered on conditions stipulated in this Agreement.

#### 3. СТОИМОСТЬ РАБОТ И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

Общая стоимость работ по созданию выпусков 3.1. телепрограммы "News with Ed Schultz", включая вознаграждение за передачу исключительного прав на них Заказчику в полном объеме составляет

> долларов США. Стоимость работ в месяц составляет долларов США. Стоимость работ, выполненных Исполнителем, увеличивается на сумму НДС (налога на добавленную стоимость) 18% (восемнадцать процентов), который удерживается Заказчиком и перечисляется непосредственно в бюджет Российской Федерации в соответствии с законодательством Российской Федерации. компенсирует B полной вознаграждение Исполнителя, а так же расходы, 3.2. понесённые им в связи с выполнением работ по настоящему Договору.

- 3.2. Учитывая, что между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией заключен договор "06 избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения от налогообложения в отношении налогов на доходы и капитал", Вашингтон 17 июня 1992 г. (далее - Соглашение), Стороны договорились, о нижеследующем:
- в случае, если Исполнитель в момент подписания настоящего Договора предоставляет Заказчику подтверждающий Штатах Америки, выпущенный компетентным органом Соединенных штатов Америки, в смысле Соглашения, легализованный

#### 3. COST AND SETTLEMENTS

The total cost of production of the TV program "News with Ed Schultz" including the remuneration of Contractor for the transfer of exclusive rights to the Client in full is

US dollars. The monthly cost is

US dollars. The cost of Contractor's services will be increased by the sum of VAT (value added tax) 18 % (eighteen percent), which will be withhold by the Client and will be paid directly to the budget of Russian Federation according to the legislation of Russian Federation. It shall compensate in full the entire remuneration payable to the Contractor, and the entire Contractors' expenses reasonably incurred in connection with the fulfillment the obligations hereunder.

- Taking into account that there is a Treaty between the Russian Federation and the United States of America "On avoiding double taxation and tax evasion with respect to the income and capital gain taxes" Washington 17 of June 1992. (further Treaty) Parties agrees as follows:
- 3.2.1. if Contractor provides Client with a document which proves place of residence of the Contractor in the United States of America in the moment of signing of this Agreement issued by the competent authority of the United States of America under the Treaty, and duly legalized (contain apostille) according to the requirements of international law, Client will retain tax under the laws of the Russian Federation and Treaty
- местонахождение Исполнителя в Соединенных 3.2.2. if Contractor does not provide Client with a document which proves place of residence of the Contractor in the United States of America in the moment of signing of this Agreement issued by the competent authority of

долларов

- (апостилированый) в соответствии с требованиями международного законодательства, Заказчик удерживает с Исполнителя налоги в соответствии с законодательством Российской Федерации и Соглашением:
- в случае, если Исполнитель в момент подписания 3,2,2, настоящего Договора не предоставляет Заказчику документ. подтверждающий постоянное местонахождение Исполнителя в Соединенных Штатах Америки, выпущенный компетентным 3.4. органом Соединенных Штатов Америки, в смысле Соглашения. И леглизованный (апостилированый) В соответствии требованиями международного законодательства, Заказчик удерживает с Исполнителя налоги в 3.5. соответствии с законодательством Российской Федерации.
- 3.3. Оплата Работ Исполнителя осуществляется Заказчиком на основании счета Исполнителя путем перечисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя в размере

США в срок не позднее 31 марта 2017 г.

- 3.4. Датой исполнения обязательств Заказчика по оплате работ по настоящему Договору будет считаться день представления им в банк платежного поручения, на котором должна быть отметка банка о принятии поручения к исполнению.
- Заказчик не несет ответственности в случае задержки передачи счетов по вине Исполнителя.

- the United States of America under the Treaty, and duly legalized (contain apostille) according to the requirements of international law, Client will retain tax under the laws of the Russian Federation.
- 3.3. The payment shall be effected by the Client on the ground of invoice received from the Contractor in settlement account of the Contractor in amount of US

dollars before 31st of March 2017.

- 3.4. The date when the Client presents a payment order to the bank and in this case the bank shall place its stamp on such payment order to indicate its acceptance for execution, shall be the date of the discharge of the Client's obligation to pay for services hereunder.
- The Client shall not bear responsibility if Contractor fails to provide invoices in time.

#### 4. ПОРЯДОК ВЫПОЛНЕНИЯ И СДАЧИ-ПРИЕМКИ РАБОТ

- 4.1. Передача выпусков телепрограммы осуществляется по организованному телевизионному цифровому каналу связи в аппаратную Заказчика. Заказчик приобретает исключительное право в полном объеме на использование выпусков телепрограммы в момент их фактического получения.
- 4.2. Подтверждением выполнения работ и передачи исключительного права в полном объеме на выпуски телепрограммы является акт сдачиприемки. В акте сдачи-приемки указывается количество выпусков телепрограммы, их порядковый номер, тема, хронометраж, стоимость, режиссер, ведущий, год выпуска, страна происхождения.
- 4.3. Исполнитель, не позднее 5 (пяти) рабочих дней после окончания каждого месяца, в котором выполнялись работы, направляет Заказчику акт сдачи-приемки. Заказчик, в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения акта должен

#### 4. PERFORMANCE AND ACCEPTANCE

- 4.1. The Contractor shall transfer the episodes of TV-program via organized digital TV link in control room of the Client. The Client shall receive exclusive right in full to use each episode of TV-program in the moment of its actual receipt.
- 4.2. The certificate of acceptance is the confirmation of the performance of the services hereunder and the transfer of exclusive right in full to use TV-program. In the certificate of acceptance it shall be indicated the following: the number of episodes, serial number, subject, timing, producer, presenter, year of production, country of origin.
- 4.3. The Contractor not later than 5 (five) business days after the end of each month in which services has been rendered shall send the certificate of acceptance to the Client. The Contractor within 5 (five) business days after receiving certificate of acceptance shall sign it or sent reasoned refusal, in which shall be contained the list of unduly rendered services and its cost. The copy of the reasoned refusal shall be send via fax and the

подписать его или направить мотивированный отказ от приемки работ, в котором указывается перечень не выполненных должным образом работ и их стоимость. Копия мотивированного отказа направляется по факсу, оригинал срочной заказной почтой. В случае мотивированного отказа Сторонами в течение 5 (пяти) рабочих Исполнителем дней получения даты подписывается мотивированного отказа двусторонний акт и возвращает Заказчику стоимость не выполненных должным образом

original – via registered mail. In case of reasoned refusal the Parties within 5 (five) business days after receiving the reasoned refusal by the Contractor shall sign the bilateral certificate and return the cost of unduly rendered services to the Client.

#### ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 5.1. В случае неисполнения или ненадлежащего 5.1. исполнения обязательств по настоящему Договору Стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации и настоящим Договором. 5.2.
- В случае задержки оплаты счета Исполнителя, Исполнитель имеет право приостановить 5.3. выполнение работ по настоящему Договору.
- 5.3. Исполнитель несет полную ответственность за использование любых форм интеллектуальной собственности в аудиовизуальной продукции, включая, но не ограничиваясь авторскими. смежными и иными эксклюзивными правами перед владельцами этих прав и перед лицами их представляющими. В случае возникновения претензий и исков со стороны третьих лиц по вопросам авторского и смежных прав в отношении аудиовизуальной продукции в целом или произведений, фонограмм, исполнений, иных 5.4. объектов авторских или смежных использованных в аудиовизуальной продукции, Исполнитель самостоятельно несет полную имущественную ответственность по указанным претензиям и искам и возмещает в полном объеме расходы и убытки Заказчика, возникшие в результате претензий и/или исков третьих лиц.
- 5.4. В случае если письменное требование о выплате штрафных санкций, предусмотренных настоящим Договором, фактически не предъявлялось, то сумма штрафных санкций составляет долларов США за каждый день просрочки исполнения или за каждый случай нарушения, то есть штрафные санкции не начисляются и оплате не подлежат. В случае предъявления письменных требований о выплате штрафных санкций их суммы определяются в соответствии с условиями настоящего Договора.

#### 5. LIABILITY OF THE PARTIES

- 5.1. Should the Parties fail to fully comply with or default on their obligations under this Agreement, they shall bear responsibility in accordance with the laws of the Russian Federation and this Agreement.
- In case of delay in payment Contractor shall have the right to stop render the services.
- Contractor shall be fully liable for the use of any forms of intellectual property in audiovisual products, including without limitation the copyright. neighboring rights and other exclusive rights, to owners of those rights and persons that represent them. In the case where claims and lawsuits arise on the part of third persons concerning issues of copyright and neighboring rights in regard of Film as a whole or works, phonograms, performances, and other objects of copyright or neighboring rights used in audiovisual product. Contractor independently shall be fully liable in property upon the said claims and lawsuits.
- 5.4. If the written notice to pay penalty fees and fines, stipulated in this Agreement has not been actually sent, the amount of such penalty fees and fines shall be equal to US dollars for the each day of failure in performance or for the each case of violation of the obligations under this Agreement. In this case the penalty fees and fines shall not be paid. If the written notice to pay penalty fees and fines, stipulated in this Agreement has been sent, the amount of such penalty fees and fines shall be calculated according to the conditions of this Agreement.

### 6. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ

- 6.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы. возникших. после заключения Договора. обстоятельств чрезвычайного характера, к которым в частности относятся: наводнения, пожар, землетрясения и иные явления природы, а также война, военные действия, акты или действия государственных органов и любые другие обстоятельства вне разумного контроля Сторон. Факт наступления таких обстоятельств и их продолжительность подтверждены должны быть документом, выданным соответствующим компетентным органом.
- 6.2. Стороны обязаны в письменной форме уведомить друг друга о наступлении обстоятельств 6.3, непреодолимой силы в течение 3 (трех) дней со дня их наступления. В противном случае Сторона, ссылающаяся на такие обстоятельства, освобождается от ответственности только со дня заявления об их существовании.
- 6.3. В случае, если обстоятельства непреодолимой силы будут действовать более 30 (тридцати) дней подряд, то любая из Сторон Договора вправе расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке, уведомив другую Сторону за 15 (пятнадцать) дней до предполагаемой даты расторжения.

#### 7. ОТНОШЕНИЯ С ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ

- 7.1. Ни одна из Сторон не имеет права передавать права и/или обязанности по настоящему Договору третьим лицам без предварительного письменного согласия другой Стороны.
- 7.2. Исполнитель, с предварительного письменного согласия Заказчика, может привлекать третьих лиц для выполнения работ по настоящему Договору, при этом Исполнитель несет ответственность за работы, выполненные третьими лицами как за свои.

#### 8. ОСНОВАНИЯ ИЗМЕНЕНИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

- 8.1. Настоящий Договор не может быть изменен или расторгнут без письменного соглашения Сторон, за исключением случаев предусмотренных настоящим Договором.
- Я.2. Любая из Сторон имеет право расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке.

#### 6. CIRCUMSTANCES OF INSUPERABLE FORCE

- 6.1. Neither of the Parties shall be held liable for partial or full failure to perform its obligations under this Agreement, if such failure results from any circumstances of insuperable force that occurred after the conclusion of the Agreement, that include floods, fires, earthquakes, or natural disasters, as well as wars, military actions, acts and activities of governmental bodies and any other cause beyond the Parties' reasonable control. The fact of a circumstance of insuperable force event and its duration shall be confirmed by a document issued by an appropriate competent body.
- 6.2. The Parties shall forthwith notify each other in writing of any circumstances of insuperable force event within 3 (three) days following its occurrence. Otherwise, the Party referring to such circumstances shall be relieved of liability only starting on the date of the circumstances of insuperable force notice.
- 6.3. In the event that a circumstances of insuperable force event continues for a period of 30 (thirty) days or more, any of the Parties of the Agreement may terminate this Agreement unilaterally, by notifying the other Party 15 (fifteen) days before the expected termination of the Agreement.

### 7. RELATIONS WITH THIRD PARTIES

- 7.1. Neither Party shall have the right to transfer its rights and/or obligations hereunder to third parties without the prior written consent of the other Party.
- 7.2. The Contractor, having the prior written consent of the Client, may involve third parties to provide services hereunder. The Contractor is responsible for the services rendered by third parties if the services were rendered by the Contractor himself.

### 8. TERMS OF MODIFICATION AND RESCISSION OF THE AGREEMENT

- This Agreement couldn't be modified without written agreement of the Parties, except cases provided by this Agreement.
- 8.2. Each Party should have right to reseind this Agreement unilaterally by sending notification to other Party 30 (thirty) calendar days before the expected

письменно уведомив об этом другую Сторону за 30 (тридцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения. При этом Стороны должны произвести между собой все необходимые расчеты. date of the rescission, thereby Parties should settle all necessary accounts among themselves.

#### 9. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ПРАВО И ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ СПОРОВ

- 9.1. Стороны пришли к соглашению о том, что к настоящему Договору и правоотношениям, возникающим из него или в связи с ним, применяются нормы материального права Российской Федерации.
- 9.2. споры, разногласия или требования, возникающие H3 настоящего договора (соглашения) или в связи с ним, в том числе касающиеся его исполнения, нарушения, прекращения или недействительности, подлежат разрешению в Международном коммерческом арбитражном суде при Торгово-промышленной палате Российской Федерации в соответствии с его Регламентом.

#### 10. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

- 10.1. Настоящий Договор вступает в силу с даты его подписания обеими Сторонами и действует до полного исполнения Сторонами своих обязательств по настоящему Договору. Действие настоящего Договора распространяется на отношения Сторон, связанные с предметом настоящего Договора, возникшие с "01" января 2017 г.
- 10.2. Работы выполняются Исполнителем в период с "01" января 2017 г. по "31" декабря 2017 г.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

11.

- 11.1. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах имеющих одинаковую юридическую силу, на русском языке и на английском языке. В случае разночтений текст настоящего Договора на русском языке
- 11.2. Вся переписка по настоящему Договору ведется на английском языке, а акты и другие документы предоставляются на русском и английском языках.

имеет преимущественную силу.

- Все дополнения и изменения к настоящему Договору должны быть совершены в письменной форме и подписаны Сторонами.
- 11.4 Стороны обязуются своевременно информировать друг друга об изменении адресов и банковских реквизитов.

#### 9. GOVERNING LAW AND PROCEDURES FOR RESOLVING DISPUTES

- 9.1. Parties have agreed that relation between them under this Agreement and in connection with it shall governed by the laws of the Russian Federation.
- 9.2. Any dispute, controversy or claim which may arise out of or in connection with the present Agreement, or the execution, breach, termination or invalidity thereof, shall be settled by the International Commercial Arbitration Court at the Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation in accordance with its Rules.

#### 10. TERMS

- 10.1. This Agreement shall come into force on the date it was signed by both Parties and shall remain in force until each of the Parties fully implements its obligations stemming from this Agreement. This Agreement shall be applied to the relations of the Parties connected to subject matter of the Agreement arisen from January 1, 2017.
- Services under shall be rendered by the Contractor within the period from January 1, 2017 till December 31 2017.

### 11. FINAL PROVISIONS

- 11.1. This Agreement is signed in two copies, in Russian and English languages which have the same legal effect. In case of differences in the versions of the same text the Russian is deemed as the governing version.
- 11.2. All correspondence shall be in English and acts and other document concerning this Agreement shall be provided in Russian and English languages.
- 11.3. All amendments and modifications to this Agreement shall be executed in writing and signed by each of the Parties.
- 11.4. The Parties shall, in due time, inform each other of any change in address and banking information.
- 11.5. All Additional agreements, Appendixes, Acts and other documents relating to the provisions in this Agreement and signed by the authorized

Дополнительное соглашение № 4 к Договору № 01-6LK от "01" июня 20 | 3 г.

г. Москва

" / " UHOH & 2015 r.

"TB-**Автономная** некоммерческая организация Новости" (АНО "ТВ-Новости" юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации), именуемая в дальнейшем "Сублицензиат", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, именуемое в дальнейшем "Лицензиат", в лице Президента Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые "Стороны", заключили настоящее дополнительное соглашение к Договору № 01-6LK от "01" июня 2013 г. (далее -Договор) о нижеследующем:

- Стороны пришли к соглашению, что оплата вознаграждения по Договору за период с "1" июля 2015 г. по "31" декабря 2015 г. будет произведена Сублицензиатом в размере
  - і долларов США на основании счета Липензиата в срок до "30" июня 2015 г. Последующая оплата вознаграждения будет осуществляться на условиях Договора.
- Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение всего срока действия Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частыю Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из которых на русском и на английском языке, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

Additional agreement № 4 to the Agreement No 01-6LK from June 1, 2013

Moscow

June, 1,2015

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti" (ANO "TV-Novosty", legal entity registered in due form under the laws of the Russian Federation), hereinafter referred to as the Sub licensee, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Licensee, represented by President Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Agreement No 01-6LK from June 1, 2013 (hereinafter referred to as "Agreement") on the following conditions:

- Parties have decided that payment of Licensee's fee for the period from July 1, 2015 to December 31, 2015 will be made by Sub licensee in amount of
  - US dollars on the ground of the Licensee's invoice before June 30, 2015. Subsequent payments shall be made on conditions set forth in the Agreement.
- In all other cases, not provided by the Additional Agreement, Parties will follow the Agreement.
- This Additional Agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be valid till the end of the Agreement.
- This Additional Agreement is an integral part of the Agreement.
- This Additional Agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

Генеральный директор \ General director AHO "ТВ-Новости" \ ANO "TV-Novosti"

MOCKE

Президент | President T&R Productions LLC

A TUAJI Николов \ A.L. Nikolov

М. Солодовников / M. Solodovnikov

Received by NSD/FARA Registration Unit 11/10/2017 4:52:41 PM

Дополнительное соглашение № 3 к Договору № 3-TR от "23" июля 2014 г.

г. Москва

"" custof 20171

Автономная некоммерческая "TBорганизация Новости", юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Российской Федерации, именуемая в дальнейшем "Заказчик", в лице Генерального директора Николова А.Л., действующего на основании Устава, с одной стороны, и T&R Productions LLC, юридическое лицо, зарегистрированное должным образом в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки. именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице Генерального директора Михаила Солодовникова, действующего на основании Устава, с другой стороны, "Стороны", совместно именуемые заключили настоящее дополнительное соглашение к Договору № 3-TR от "23" июля 2014 г (далее - Договор) о нижеследующем:

- Стороны пришли к соглашению продлить срок выполнения Работ по Договору по "31" декабря 2018 г.
- Остальные условия Договора остаются без изменений.
- 3. Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Дополнительным соглашением, Стороны будут руководствоваться Договором.
- Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение всего срока действия Договора.
- Настоящее Дополнительное соглашение является неотъемлемой частью Договора.
- 6. Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, каждый из которых на русском и на английском языке, по одному для каждой из Сторон. В случае разночтений текст на русском языке имеет преимущественную силу.

Additional agreement № 3 to the Agreement No 3-TR from July 23, 2014

Moscow

Sure of 12, 2017

Autonomous nonprofit organization "TV-Novosti", a legal entity registered in due procedure under the laws of the Russian Federation, hereinafter referred to as the Client, represented by General director Nikolov A.L., acting in accordance with the Charter, on the one side, and T&R Productions LLC, legal entity registered in due form under the laws of the United States of America, hereinafter referred to as the Contractor, represented by General Manager Mikhail Solodovnikov, acting in accordance with the Charter on the other side, named hereinafter together as "Parties" have signed the current additional agreement to the Agreement № 3-TR from July 23, 2014 (hereinafter referred to as "Agreement") on the following conditions:

- Parties have decided to extend the period when Works shall be performed under Agreement to December 31, 2018.
- Other conditions of the Agreement remain unchanged.
- In all other cases, not provided by the Additional agreement, Parties will follow the Agreement.
- This Additional agreement enters into force from the moment of its signing by the Parties and shall be valid till the end of the Agreement.
- This Additional agreement is an integral part of the Agreement.
- 6. This Additional agreement is in Russian and English languages in two originals, which have equal legal effect, one for each of the Parties. In case of differences in the versions of the same text the Russian original is deemed as the governing version.

Генеральный директор \ General director AHO "TB-Ноности" \ ANO "TV-Novosti"

А.Л. Николов \ A.L. Nikolov

Received by NSD/FARA Registration Unit

Генеральный директор \ General Manager

T&R Productions LLQ

11/10/201

М. Солодовников \ M. Solodovnikov

В-Новости

ale

B) of a

rollas